

Department of Pacific History,  
3rd January, 1960.

Dear Mr Burland,

I owe you several kinds of apologies for not having replied before to your two letters - I went down to Sydney to try and catch up with a little study and so was away when the second arrived, but I fully meant to answer both of them during the Christmas holidays; but alas Father O'Reilly sent a note at the critical moment saying that the 1959 issue of his Journal was being held up for the final text of a paper which I had sent him in draft and that unless he could have it within a fortnight it could not be published.

So I downed all plans and worked right through Christmas and the New Year and it was completed by Sunday night and sent off this morning (which should be the 4th, I now see); and now you are the first person I am writing to.

I too was distressed when I got your letter; for there seems to have been some unfortunate misunderstanding. I have personally no sense of grievance or anything and I only wrote to Mr Taylor because I sensed from your letter that you had, and I could not see quite where I had failed in my duty to you. But it now appears that I was wrong, and that all is well; so let us not worry any more. I admit that I was considerably puzzled at the time, but correspondence is a hopeless medium for the communication of thought at the best of times.

The fault is, I guess really on my side, for while I answer all letters sooner or later I cannot answer them while I am working on a paper - I tried to for a time, but the result was calamitous as far as my work was concerned. And I guess I need a holiday, for I haven't had even a Christmas Day or New Years Day off in three years and I am very tired.

The reason why I stopped work on Palmerston was because it is silly for two to be duplicating each others work when there is so much to be done which no-one at all is engaged in doing. I am getting on towards 60 now and know that I shall not be able to finish half what I want to before I die; so if someone will do part of it for me it is surely all for the good. And then Palmerston means so much to you; and not nearly so much to me (perhaps one out of some 20 projects).

Of course if the island comes into any other study on which I am working I should not be so quixotic as to refrain from mentioning it, using my own material, but that is something very different from writing a special paper on it.



In fact, there are surely enough people working on Palmerston as it is? Someone has sent me a list of queries from Rarotonga on ships, dates and such like covering the Marsters period; another has written from Sydney (and I have since seen him) with more queries; and I have now been sent a paper on the Cook Islands for comment, which has a section on Palmerston. And there must, I suppose, be plenty more who don't write to me.

While I must presumably try to satisfy everyone as far as my own information enables me you need have no fear of my passing on anything you have at any time sent me. This material is filed quite separately from my own; and I would not even use anything of yours for a paper written by myself - that is until your book comes out, when it becomes as it were public property.

On looking over some of the FO and CO material I have come to the conclusion that it would not be worth your while to have these records searched. We employ professional searchers for much of this work (the standard fee being 10/- an hour) and I could recommend an excellent one - but for your purposes the information obtainable (mostly regarding the leasing and the cable question) would not be worth the expenditure. But if you knew of a warship which visited the island (and the approximate date) I could have the report looked up in the Admiralty records for a few pounds at the most.

I have not made detailed comments on your tape recording as I am not competent to do so, knowing little or nothing about contemporary history. Ron Crocombe is your man, I should have thought, as he really does know this subject - and incidentally has recently visited Palmerston. Failing him, I would suggest Dick Gilson.

If I come across anything more on Palmerston while you're away I shall certainly make a note of it and let you have it on your return.

Meanwhile I wish you the best of good hunting in the islands and every success in the writing of your book,

Yours sincerely,



H.E. Maude.



59 Cooper Street,  
Karori, W.3.,  
Wellington,  
New Zealand

7. 12. 1959

Mr. H.E. Maude,  
Department of Pacific History,  
The Research School of Pacific Studies,  
The Australian National University,  
Box 4 G.P.O.,  
Canberra,  
AUSTRALIA

Dear Mr. Maude:

I had not intended to trouble you again with another letter, but I am rather distressed that you misunderstand my motives in corresponding and asking for your help. Mr. Taylor has shown me your last letter to him, not because I am any protégé of his particularly, but because he is equally unhappy with the situation. He has given enormously of his help and encouragement and I am very grateful for it, and for the reason that he introduced me to you and that you both are friends of long standing, I feel I should try and clear faults that must basically be mine.

If I can go back to the beginning, Mr. Taylor wrote to you in July last year asking whether you had any material on Palmerston Island. You replied that this was rather an embarrassment to you as you had undertaken to write a paper for the National University on the same subject. I wrote personally in August explaining my position and you agreed that our fields did not clash and very kindly gave me a valuable list of references, promising that all your material would be supplied when you had finished with it.

Now, on the assumption (or maybe presumption) that your paper was a task set for 1958, I held off until August this year before making another approach and, to try and be absolutely fair, gave you a full list of the references I had collected over 18 months. It was my wish that you used anything of value if you had not completed your work. In return, I asked you to let me have anything you could, explaining that my efforts would not be published for over a year.

I think it was the delay in receiving a reply that caused Mr. Taylor to write asking whether you were at the University or in the field. I wrote a second time too, but then neither of us were aware of the work load you were carrying. If I appeared impatient, you must put it down to Irish impatience and the fact that I am due to set off in March next year with so many loose strings yet untied.

When I received you last letter and its list of source references



I was naturally grateful and tried to express my appreciation in reply. Here, you seem to have misread me, for I passed no cutting remarks about being surprised that you had only assisted me with half a dozen items of a minor nature. I was merely trying to say that, for an amateur, I seemed to have done better than I might have expected. If the remark can be read two ways I am truly sorry for it was unintentional. For me to intend such a comment, as a comparative junior, would be an impertinence.

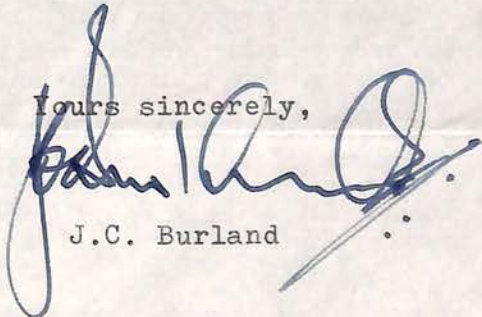
Please let me reiterate these points: I cannot write such a paper as you can; The material is not available in New Zealand that you have mentioned to me and to Mr. Taylor (Mitchell have not replied or supplied microfilms requested as much as three or four months ago); I have not the budget or the freedom to travel to the sources; I wish to use generally what you would use particularly - and at a later date; I have given you everything I have so far, only asking that you keep it restricted and limit the period up to 1890; microfilm of the sources you gave were requested direct from Mitchell only to save you further trouble.

In all honesty I cannot understand your intention to abandon writing your paper on Palmerston, particularly as it seems now to be included in "the ramifications of Pacific trade". I cannot compete in this.


Nor do I expect at any time that you will hunt for material on my behalf. I only ask for facts second hand. If you can give me some indication when your paper will be ready I will be very content to wait until then. It was merely the impression that your work would be finished by now that led me to importune you.

I do hope that this has cleared the air. If I find anything further independently, I will advise you if you are interested.

Yours sincerely,

  
J.C. Burland

P.S. I almost forgot to thank you for the Tupper enclosure and other notes.





59 Cooper Street,  
Karori, W.3.,  
Wellington,  
New Zealand

4. 11. 1959.

Mr. H.E. Maude,  
Department of Pacific History,  
The Research School of Pacific Studies,  
The Australian National University,  
Box 4 G.P.O.,  
Canberra,  
AUSTRALIA

Dear Mr. Maude:

I am sorry for the delay in returning the enclosed list of references that you sent me on October 3. Since then I have been down with respiratory 'flu and then measles of all things and I am only now getting a head of steam up again.

Thank you for your long and informative letter. It was good of you to spend so much time on it when you were obviously extremely busy. I, in turn, am rather surprised at the extent of your list, for I gained the impression in your original letter that you had quite a lot of information on the pre-Marsters period. My efforts have borne better fruit than I expected. As you say, the list you sent shows half a dozen items of a minor nature, but I am glad to add them to my file, nevertheless. These have been ordered direct from the Mitchell by Mr. Taylor so I need not trouble you for the copies.

You were very good in enlarging on certain points and you have covered everything fully. But there is still one thing missing. Captain Tupper's account of a visit in 1899 does not appear in your list. Could I ask you to let me have a copy very soon? I think I mentioned before that this is one of the very few comments on old William Marsters and for that reason I consider it of some small importance. Your early advice would be much appreciated.

You may have heard from a W.H. Percival in Rarotonga recently, asking for material on Palmerston Island. I mentioned a Mrs. Paget in my last letter in regard to a genealogy table and the regrettable situation she had caused through it with the Administration. When I first wrote to her at the beginning of the year I mentioned in passing that Mr. Maude of the Australian National University was also doing work on the subject, never considering that it would be anything but of passing interest to her. Most unfortunately she appears to have handed my letter on to Percival, who has since asked me - and Turnbull - to supply him with all information available. Percival describes himself as a free lance journalist and also works in the hospital in Rarotonga. I have refused him and Turnbull has sent a very general reply. He is obviously trying to make capital out of what appears to be a sudden interest in Palmerston, but he has not been very clever in his approach. I mention it to you so that you will know the background in case he has corresponded. I don't like unethical tactics. Isn't



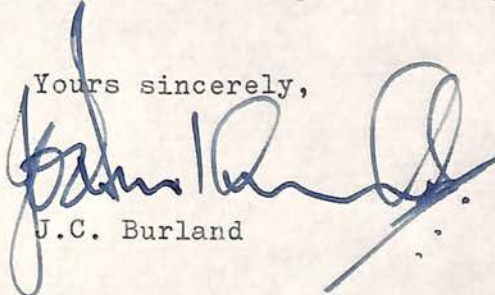
there supposed to be honour, even among thieves?

I would like to say again that my source references have not been passed on to Turnbull and that they will be placed under restriction when I do. I do ask again that you hold my letters privately.

My trip is definitely on next March with full Government backing. The Dominion Museum is subsidising the attempt in return for collections of specimens and I am now getting offers of help which I would not have dreamed of asking for. My Company has given me leave of absence and I have an American publisher lined up. I think you will agree that this is pretty good.

The size of the plans seems to grow weekly and I must start soon to compile a summary of historical data in sequence so that I have my facts in order for further hunting in Rarotonga. Can I ask once more for an early copy of the Tupper account and, if you have the time in what appears to be a rather overwhelming schedule, your opinion of the relative importance of the facts in the tape recording transcription?

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'J.C. Burland', with a large flourish extending to the right.

J.C. Burland



Department of Pacific History,  
3rd October, 1959.

Mr J.C. Barland,  
59 Cooper Street,  
Harori, W.3,  
WELLINGTON, N.Z.

Dear Mr Barland,

I am most contrite at not having replied before to your letters; the fact is that I have been so snowed under of late that I cannot possibly keep up with the correspondence, try though I do.

Probably the trouble is that I am no longer as young as I was and though I endeavour, with some success, to maintain a steady 90 hour 7 day working week it is quite evidently not enough. This week, for example, I have received seven letters from various parts of the world asking for help on a variety of problems connected with the islands; to deal with them all in the detail they deserve could easily take a week's work in itself.

Finally, the University rightly demanded the completion of a number of research papers as the condition of further employment; so I had perforce to drop all else and get on with the job.

*to do*  
This must sound as if I am suffering at the moment from some deep-seated grievance. Far from it, as a matter of fact; I love historical research and would not exchange my work with anyone, and I fully realize that I am extremely lucky to be paid exactly what I should choose to do anyway. I mention it only as my excuse for what would otherwise be unpardonable rudeness; my not having replied before to your kind letter of the 13th August.

When it arrived I was deep in a Biographical Sketch of "John Adams" for the Oxford University Press, and I knew from painful past experience that if I stopped and allowed myself to get interested in its contents I should be sunk; so I put it with some 50 other accumulated letters, from which pile I have with shame rescued it this morning. It sounds terrible, but I do not know what else to do; either I drop all writing, or the correspondence, for the time being; I have tried doing both at the same time, with disastrous results.

Fortunately I can answer the points you raise quite easily. I am a bit non-plussed at your statement that you are held up for lack of my material, for actually I think that you have everything now that I have



ever had, together with a great deal more. The only exception seems to be some documents on a minor episode on Palmerston in the 1840s, which has in any case, I believe, been published by Dunbabin.

Anyway, to make sure I am enclosing a 180 diaryology of Palmerston history which I made when actually working on Hesse and Suwarow historical material. This will, I think, prove my point - please let me have it back in due course. I should be the last to want to hold back any information which I might possess, but you now have the W.P.B.C. correspondence, in fact, as you say, more of it than I have ever seen. So there seems to be nothing to send you, other than a list of the few letters which I actually have.

To deal with your other points:-

- (1) The English Review article. I could no doubt obtain a microfilm of this for you by writing to some library, but wouldn't it be simpler to get the Turnbull to fix it up. I have never seen the article myself, but should have thought that the English Review would be in any good Public Library in New Zealand.
- (2) Irene Fletcher at the L.M.S. Library is a friend of mine and a dear, but I think she has little on Palmerston of historical interest. True enough they ran the village school but it was not a very important undertaking such as would demand constant reference to London. I should have thought that there would be more detail in the Heretonga records, or where they all sent home? I wonder what her new material on the island is: 50 years seems a long period to restrict it. I will ask Neil Gunson when he returns in a month or two as he has been working in the L.M.S. Library for a year on missionary history.
- x (3) I feel sure that the report of Wyatt Gill that you want is not in the Mitchell. Non must have been thinking of his -

"Diary of a tour of the Gilbert, Ellice, Union and Loyalty Islands in the John Williams and continuation of journey through Curtis Straits to Albany, on the way to Papea, 21 May - 11 Oct., 1872". Original MS 2 vols in 1. Transferred from the Australian Museum. ML B1444.

However, I have noted it for a hunt when next in Sydney.

- x (4) I know nothing of the visit of HMS Warspite in 1871 but will ask Dick Gilson, the Cook Islands historian, who will know if anyone does.
- (5) Non Crocombe is mistaken in thinking that we have the "Colonial Office material" (I suppose he means the F.O. 58 series) in Australia. In point of fact we have it only up to 1860. The full set is, however, available from the Bancroft Library of California at \$10.00 a reel (there are 148 reels, comprising 1,500



feet of film, in the series).

- (6) I was amused at your hope that a member of my staff might be set the task of referencing the L.M.S. material. There is one snag in this: I have no staff or assistance of any kind, not even the part time use of a typist. Every letter that I write is drafted, typed, stamped and posted by me personally, just as every micro-film reference is transcribed, typed, filed and card-indexed by me. Hence, I suppose, my present stage of exhaustion; though I have taught myself shorthand, which helps, and bought an electric typewriter, which is far less tiring to operate.

And now I must thank you sincerely for your excellent reference list; for the transcription of the tape record of your interview with Ned Marsters and his daughter; and for a copy of the Watson petition, all of which I have now read with much interest. The Watson MS, in particular, seems very inaccurate; but then long experience in the Pacific Islands has led me to place very little reliance on verbal statements by interested parties. Even when they are not deliberately faked to support some particular case they undergo unconscious, and no doubt pious, alterations in the course of time which makes them too often valueless as statements of fact. It is sometimes astonishing how islanders with an excellent case will often ruin everything by putting in a lot of fallacious embellishments to make it look even better. Still, they are worth recording for the background information which they usually contain, and sometimes one can get from them a lead to valuable contemporary documentation.

I shall always be glad to learn of any documents on the history of Palmerston up to the leasing of the island to Marsters; after that date I am content to read the story in your book when it appears.

Meanwhile, let me know if there is anything of mine that you want. It seems certain from your letter, however, that you have all, and more, that I have, or can easily get it. If I ever hear of anything more on the island I shall, of course, let you know.

Wishing you all success in your project,

Yours sincerely,



H. E. Maude.



Enclosure

List of Letters on Palmerston Island

- (1) Marsters to Governor, Fiji, 6.1.88.
- (2) Exham to Governor, Fiji, 1.2.88.
- (3) HC to SOS, no.15, 28.5.88.
- (4) Sec. to HC to Darsie, 1.8.89.
- (5) HC to Exham, 7.8.79 (really '89).
- (6) Darsie to HC, 15.9.89 (with enclosures).
- (7) Exham to HC, 18.11.89.
- (8) HC to SOS, No.9, 10.3.90.
- (9) Darsie to SOS, 9.12.91.

.....  
.....

PS. I see from your list that you have missed -

Nightingale, Thomas. "Oceanic Sketches". London, James Cochrane,  
and Co., 1835, pp.71 and 72.

PS (2). I see you also mention the Court Records of Tahiti being held in the Mitchell. I do not think that they are, for I have a list of all Pacific Islands material from the Tahiti Consulate held in the Mitchell and none of it concerns Palmerston. My good friend, Ida Leeson, tells me that she only brought a small selection of Tahiti material of particular interest to Australia. Incidentally I am hoping to have all the Tahiti and Raiatea Post Records on microfilm in the course of the next few months.

.....



*\* Would the court records from Vahiti - held, & believe, in Mitchel Library - show some light on this or give extra information?*

59 Cooper Street,  
Karori, W.3.,  
Wellington,  
New Zealand  
16. 9. 1959

Mr. H.E. Maude,  
Department of Pacific History,  
The Research School of Pacific Studies,  
The Australian National University,  
Box 4 G.P.O.,  
Canberra,  
AUSTRALIA

Dear Mr. Maude:

Five weeks ago I sent by airmail a fairly thick package of material on Palmerston Island to you and I have been rather concerned, because of no word from you, that it might not have reached you. It contained a survey of all my findings on the subject up to the present as well as an enclosure of 48 pages.

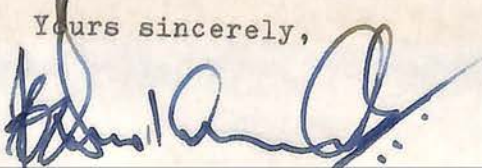
This letter is, therefore, mainly to make certain that you have taken receipt of this packet and to ask for confirmation from you. If it has been lost I would appreciate hearing from you as quickly as possible as its contents are, I believe, important to us both and as I am anxious to have your comments on the comments and suggestions I have made.

You will find enclosed here a copy of a petition made by W.H. Watson to the Cook Islands Council some years ago. You will tend to ignore its contents <sup>as</sup> not factual compared with information found in official documents - as I would on first glance. However, it is important to note that Mr. Watson obtained this information from the members of the Marsters family in Rarotonga. It becomes all the more curious when I tell you that the Rarotongan members of the family celebrated their Centenary in August this year; not of the date of the first marriage of William Marsters, but of the family's sojourn on the island.

I am becoming more and more aware that it will not be possible to sift the truth from the legend until a lot of time is spent with family members. They must hold some of the missing links in the chain of events that have taken place.

This is an added reason, I believe, for me to ask you to entrust me with the material you have collected so that I may be fully prepared. Mr. Taylor has confirmed that he is willing to place a restriction on all this new material until both our works are completed.

I would like to point out that I make my sources available to you freely for use within the period you specified up to 1890 with the understanding that it is used in a research paper. I must have your material compiled by the end of November if I am to continue.

Yours sincerely,  




59 Cooper Street,  
Karori, W.3.,  
Wellington,  
New Zealand

13. 8. 1959

Mr. H.E. Maude,  
Department of Pacific History,  
The Research School of Pacific Studies,  
The Australian National University,  
Box 4 G.P.O.,  
Canberra,  
AUSTRALIA

Dear Mr. Maude:

It is eight months since I wrote last regarding our mutual interest in Palmerston Island. I have collected a lot more material since then and am now in a position to say definitely that I will be taking the big step in March next year by going to Rarotonga and Palmerston Island for nine months to attempt a book.

For this reason I want now to survey the situation in full with you and I hope that you will bear with this inevitably lengthy letter and its enclosure.

I intend to include a full list of my own references a little later, but first let me cover matters generally. I have now a reasonable cover of the period from 1888 to the present day and can anticipate that many gaps will be filled by members of the Marsters family when I finally get to the islands. The position is relatively unchanged in regard to the pre-1880 period which you have been studying and I am, of course, anxiously wondering about the availability of the source references that you promised after you had finished with them.

I am most certainly the only person in New Zealand doing work on Palmerston Island and I give an unreserved guarantee that I would not try and beat you to the gun with a hasty paper on your chosen period. I cannot promise to hold the material to myself as I have been working closely with Mr. C.R.H. Taylor and have been aided by him very considerably. As much of what I have found is completely new to the Turnbull Library's collection, he has undertaken the ordering and payment of microfilms and Island Territories Department had obtained photostats from these. I borrow the photostats and take copies on my typewriter with an enormous saving in cost.

You will see from this that Mr. Taylor would be interested in ordering further microfilms from the source references you supply that are not traceable here. I sincerely hope that such an arrangement will be agreeable to you. You will have reasonable protection from the fact that Palmerston Island is almost unknown here and that it is most unlikely that anyone else will start delving in the near future.



Mr. Taylor and Mr. McEwen continue to be most helpful and encouraging. I do not know what I would have done without their aid at many times in smoothing the way for the loan of papers and the introduction to various official sources. And I have had help from other people as well. Ron Crocombe is a case in point. Mr. Taylor introduced him to me and I found that he was under your wing at present. Ron and I have been in regular correspondence since he went to Rarotonga and he has not only given me many government references, but has sorted out a lot of fact from the locals for me. I also have some preliminary notes from him on land tenure and believe that more is forthcoming. The subject is interesting and most helpful as it has enabled me to gain a better understanding of local arrangements and opens up the possibility of a new chapter in my book.

Last February I was able to have Ned Marsters to myself for a whole evening and took a two-hour tape recording of our conversation. My previous letter to you detailed the circumstances met in arranging this meeting and I have to thank Mr. McEwen for his intervention and the fulfillment of his promise to bring Ned to Wellington. The result was satisfactory indeed. I enclose a transcript of this recording for you and I think it will give you some new information. Most of it is irrelevant to your paper but I think the reference to John Fernandez will be a surprise. I do not take this information as fully authentic and would like to check with other members of the Marsters family in Rarotonga as to detail, but do accept the fact of Fernandez being on the island with William 1 as basic. I think a small footnote here would be helpful. In a letter to me replying to a further enquiry, Ned stated, "Fernandez joined Marsters after deserting his ship at Manuwai. From there they went to Aitutaki and then on to Palmerston. Fernandez married in Aitutaki, and proved a valuable man as he could speak the language of the islands, and very capable in handling of the labour. Marsters then appointed him as a "leader" and also "Judge" and in Marsters' absence was "head man". The fascinating point is that for many years there were four families, not three, living on Palmerston, and the Fernandez family is still extant in Auckland.

By the way, I still keep the tape of this recording and copies could be taken off if you are interested.

I understand that you have the Colonial Office material on microfilm at Canberra. Ron Crocombe informed me of this. Turnbull now also has copies covering the claims for the lease of the island by Marsters, Darsie and Lavington Evans. However, I think I may have a little more than you. I wrote to the High Commissioner, Fiji, requesting information on material held there by the W.P.H.C. He put Mr. H. Diamond, Archivist, on the job and to my surprise I found further correspondence within this period. It seems that London has filed all out-going letters and comparatively few incoming. The reverse applies in Fiji. Fiji also has the original letter of application from Marsters . . . the only example of his hand writing preserved probably. They have also the original lease with his signature. This material is being photographed by the R.N.Z.A.F. for the Turnbull as there are no microfilming facilities in Fiji.



I have been in touch with a Mrs. Paget in Rarotonga who has prepared a genealogy table of the Marsters family. It has over a thousand names but is not quite complete. Unfortunately here there is a major snag as Mrs. Paget has a considerable reputation for putting her foot in it. She obtained permission for the table to be put on microfilm from the Resident Commissioner and then proceeded to try and have it copied on stencils. Commr. got to hear of it and confiscated the stencils until payment of £7. 5. 11. was paid by her for private work done. As Island Territories suggested that I contact her in the first place, Mr. McEwen is now undertaking to smooth matters direct with Mr. Nevill as he considers the table advantageous to him as well as to me. I asked for four or five copies with the intention of distributing them to those who have helped me. I will despatch one to you as soon as they arrive. You may or may not find them useful in your paper, but the family names could be a help in later work if needed.

I am also trying to get microfilms through a private source from the L.M.S. in London on the Mission's part in Palmerston life. A Turnbull Library member in London approached the L.M.S. Librarian some five months ago direct and was given the amazing reply that the Mission had never had anything to do with Palmerston but that they had recently obtained some material on the island and this would not be available for study for fifty years. Such nonsense! I have enough from Ned and from a private collection of papers of F.W. Platts held by a Wellington resident to show conclusively that pastors were sent to Palmerston for many years and that the school was run by the L.M.S. until 1952. So these extracts are being sent to London as the sharp point for another probe.

Ron Crocombe informed me that the original report of Rev. W. Wyatt Gill to the L.M.S. was in Australia. The Turnbull Library applied for it, or at least for section on his visit to Palmerston, from the Mitchell, but was told that it was not in the collection. Can you help with this?

I have also found a number of letters and reports in the Seddon papers in our own National Archives over the period when Palmerston was ceded to New Zealand with the rest of the Cook Group. I have yet to extract them. The period 1890 to 1900 is the hardest to find references in and I am hoping that Fiji may be able to help further. It is obvious that it was administered quite apart from the Cooks right up to the time of cession.

These are the major general developments since I wrote last. Following is a list of all the source references I have been able to collect. I add them so that they can be listed for your library collection or be used personally.

#### Photographs

Original map of Palmerston Island from Cook's charts.

Photomosaic set available from N.Z. Lands and Survey Dept., Wgton.







- Pacific Islands Monthly July 23, 1935.  
"1000 Miles In Small Boat"
- "A Doctor In Paradise" S.M. Lambert  
Page 235, 267
- "Doctor To The Islands" Tom and Lydia Davis.  
Page 121 Page 133 Page 145  
(May be largely discounted. They are guilty of considerable  
misrepresentation.)
- "Exploring The Deep Pacific" Helen Raitt  
Chapter 14
- South Pacific Commission Quarterly Bulletin January, 1956  
"Hurricane's Wake" by Ronald Powell
- N.Z. Weekly News March 21, 1956  
"The Remarkable Marsters"  
(Much information can be disproved)
- New Zealand Herald October 27, 1956  
"William Marsters Founded A Pacific Paradise"  
(May be discounted entirely - a fabrication)
- Pacific Islands Monthly on wreck of 'Solace', Commander Victor Clark.  
Vol. 25, No. 5. No. 9. Vol. 26, No. 3. No. 4, 5, 6.
- Geographic Handbook Series (Naval Intelligence Division)  
Vol. 11, Pacific Islands. Page 561.
- Australian Post April 16, 1959.  
"The Human Acorn" (This may also be mainly discounted)
- True Magazine (America) February, 1959  
"He Populated A Private Paradise"  
(Also mainly a fabrication, but am curious about reference  
to visit by H.M.S. Warspite in 1871. Have you reference?)
- Colonial Office Documents C.O. Papers - on microfilm
- New Zealand Parliamentary Papers. Ref. A.3. N.Z.P.P.  
1901, Item 45  
1902, Item 72, 85  
1903, Item 2, 8



1905, Item 47  
1912, Page 9  
1915, Page 27  
1926, Page 1  
1934, Page 13  
1935, Page 9  
1936, Page 22  
1937, Page 20  
1938, Page 14  
1939, Page 13  
1941, Page 7  
1945, "Palmerston"  
1946, "  
1947, "

Auckland Star July 11, 1904  
"South Sea Lepers".

New Zealand Island Territories Department Official Files, 1901- present.  
"Palmerston Island"

The list is fairly lengthy, but I wish it were more so. It is enlarged by a considerable amount of personal correspondence which has added many small facts. The Island Territories File involves well over 100 pages.

The book "Pageant Of The Pacific" is an introduction to the rather gory pre-Marsters life of the island and is an indication of the material you must have collected. It is my only reference so far, but I am ploughing through Taylor's Bibliography at the moment for likely books. Rather an unrewarding task at present.

I have been in contact with Commander Victor Clark who wrecked his yacht on Palmerston. He has a book ready for publication on his whole world voyage and hopes to write another book on Palmerston alone "in about two years". I am taking the risk of doing a proper work just ahead of him and for that reason particularly want all the facts available.

I held back from writing to you up to now as I was under the impression that you were to come to New Zealand in September. I now hear that it will not be until the New Year. You will understand my anxiety, Mr. Maude, to have my way clear as early as possible. I am taking a fairly big personal risk.



My cards have been laid on the table and I am hopeful that you will be able to make your source references available very soon. There will be delay while they are checked against local sources and then there will be an inevitable delay if microfilms have to be obtained.

Would it be proper to suggest that both your references and mine be restricted for a period and not made free for general reference on library cards? I feel the Turnbull would be willing to look at this. The suggestion gives us both protection during the preparatory period. Eventually both sides benefit and I see no harm in it.

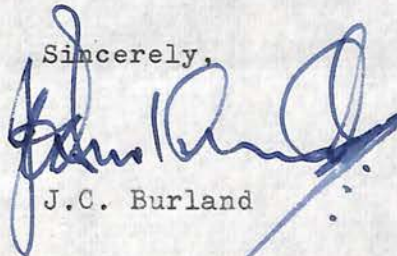
Of the references you gave me in your letter the following cannot be traced locally:

A note by Consul Exham (unless this is in the C.O. papers)  
Captain Tupper's account of a visit to the Northern Cooks in 1899.  
The English Review, Vol. 44, April, 1927, pp. 451-7.

Can you help me with copies, please?

I think that completes all I want to say. Sorry it's been so long. Do please let me know your thoughts as early as you can.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'J.C. Burland', with a long horizontal stroke extending to the right.

J.C. Burland



59 Cooper Street,  
Karori, W.3.,  
Wellington,  
New Zealand

14. 12. 1958

Mr. H.E. Maude,  
The Research School of Pacific Studies,  
Department of Pacific History,  
The Australian National University,  
Box 4 G.P.O.,  
Canberra,  
AUSTRALIA

Dear Mr. Maude:

It is my turn to apologise for a considerable delay in replying to your very pleasant and helpful letter received last month. I have been very heartened by your response to my plea for assistance with material on Palmerston Island and know that what you will send me later will be a valuable addition to my own collection.

It means a great deal to have your co-operation and I am glad that our interests remain in harmony.

The first thing you should know is that I shall not be setting off next year. Time has passed so quickly and there is so much not done and so much information still to collect. Also the situation regarding my present responsibilities at GM have changed, so a year's delay will probably be advantageous all round.

After writing to you in October, rather a bomb shell dropped in my lap. I heard that Ned Marsters had arrived in New Zealand through Mr. ~~Maxank~~<sup>Thoroughgood</sup> in Rarotonga. This raised all sorts of complications in my relations with Island Territories Department because I went bull-headed at them with all sorts of pertinent queries, but I am happy to say that I gained my point this week and settled all differences amicably.

When I phoned for confirmation Mr. McEwan was unaware of Marster's arrival although his assistant was able to state he knew about the arrival generally and presumed that the Auckland branch had handled matters. The curious thing was that I was able to check with good friends in the Union Steamship Co. that Marsters had arrived by Hastings aircraft (R.N.Z.A.F. on special charter) on August 19 and was scheduled to return in the New Year some time. I wrote to the Missioner in Auckland for confirmation and found that he was staying with his daughter in Auckland.

Now, I presumed that Island Territories would be interested enough to bring Ned Marsters down to Wellington for discussions as no one had previously met him. The practical thing to do would have



been to fly up to Auckland and take a tape recording of our conversation ~~to~~ transcription later but I could not get away at all so let matters slide for some six weeks anticipating a Government development. On checking again I found no action and no apparent interest from the assistant secretary and began to pound the table and act like a morally outraged citizen asking what would happen if the Press were to find out about the apparent disregard of a family Head from one of the outer Group islands.

Disappointingly, the first reaction was a passing of responsibility so I persisted and was able to talk to Mr. McEwan a week later. My regard for him and the Office in general has risen considerably now for he was big enough to admit my point as valid and pleaded his work load as the reason for no action to date. This I quite believe for he has a tremendous task at present/clarifying matters for Samoan independence. The threads of the so far pleasant relationship were unknotted and he promised to do everything he could to bring Marsters down in January after I return from holidays and showed me a helpful report from Neville in Rarotonga who is apparently very keen to help and be interested now that he knows that I am not "another -- anthropologist". I have promised that my interest in the sex life of the islanders will be on the tourist level.

This rambling background leads up to an enquiry whether information from Ned Marsters would be of any use to you. How the family history has been handed down verbally may give an interesting - if distorted - new viewpoint that you might like to have for comparison, particularly on the early days in which you are interested. I would be delighted to pass on a transcription or a copy tape for you if you let me know.

There is another source that you may not have. The Turnbull Library has a man in England at present and Mr. Taylor asked him to get microfilms of early documents that were found in 1953 by the Commonwealth Relations Office in London. These comprise ships' logs and reports between 1860 and 1870. Copies were not sent to New Zealand. Instead a summarising report was submitted. There has been delay as the man overseas has asked whether reference data only is needed or the material in full and has had to be asked again for microfilms. I know Mr. Taylor would be delighted to pass this material on when it arrives.

Your additional references to material will be very helpful. This dreadful Christmas period has made it impossible for me to spend any time on Palmerston Island but I have checked up and found that Turnbull have copies of everything. The L.M.S. material is a sticky one. Turnbull has 32 rolls, none of which are documented at present and I have not the time to look at every frame. Your 118 reels are indeed formidable and I will hope that a member of your staff may be set the task of referencing the lot under subject headings. But it is an awful big hope.

Matanli in Fiji never replied; nor did the Colonial Secretary's Office. Mr. Thorogood did but was unable to help. He stated that



records do not keep in the Islands and that the lot were sent to England. It is a great pity as the one pertinent report I want - that of Gill's on the start of the Mission and school on Palmerston - must be presumed lost. The only reference appears in his book "Jottings From The Pacific" printed in 1885. In it he talks of "M-" and merely whets the appetite for more.

On the other hand I hear that Mr. Neville in Rarotonga is a greater hoarder and has a remarkable collection of bits and pieces on Palmerston and I am tempted to write and ask him to send them down so that they may be microfilmed or copied.

Goodwin and De Lisle are forgotten entities in Wellington and I do not know where to start in a tracing of records. I fear all is destroyed. A pity! However, I will make further attempts in the New Year.

Thank you again for your offer of assistance. I will look forward to receiving your collection of material in due course and will always be interested in hearing of any odds and ends that will add another piece to the very patchy Palmerston picture.

In the meantime I would like to extend the Season's Greetings and the wish for a successful New Year.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "John L. ...". The signature is written in a cursive style with a long, sweeping underline that extends to the right and then curves back down.



59 Cooper Street,  
Karori, W.3.,  
Wellington,  
New Zealand

24. 10. 1958

Mr. H.E. Maude,  
The Research School of Pacific Studies,  
The Australian National University,  
Box 4 G.P.O.,  
Canberra,  
AUSTRALIA

Dear Mr. Maude:

I felt that I should write to you personally as I am the man who has put you in a spot about Palmerston Island, Mr. C.R.H. Taylor wrote to you on my behalf and has shown me your letter in return.

Firstly, may I say that I understand fully the position in which I have put you. Under the circumstances it is only right that you should retain all the material that you have gathered for you have made much more painstaking research over a much greater period than I have or will ever be in a position to do.

There is, however, an excellent possibility that our separate efforts will not conflict. If this can be I will be most happy, for I would greatly enjoy a collaborative interest in Palmerston with someone else.

May I put my side of the story to you? I am a public relations officer with General Motors here in New Zealand and my main responsibilities lie in journalism and photography. I am 32 years of age and single and have had an urge to branch out into independent authorship for some little time. I am not a scholar and I have no Degree qualifications. All I have is a great bump of curiosity and an ability with a pen, a camera and, to a slight degree, a paint brush. I am being quite frank about it.

To branch out I needed a subject and by sheer chance I came across Palmerston Island in, of all things, the T.E.A.L. Coral Route Guide Book. I began to delve in various directions and by good fortune obtained the much appreciated aid of a number of people.

Mr. Taylor's description of me as a student is perhaps rather a misnomer, but my research has been sincere and has been for the purpose of gathering facts. I am not a newspaper man. I dislike the breed and I have seen enough garbled material on Palmerston Island alone in the local and Australian Press to make me want to present a completely true picture. If I do write anything, it must be absolutely authoritative.



My desire is to visit Palmerston Island for three months so that I can produce a book and perhaps a few magazine articles for the high class publications. I also want to take a tape recorder to record the speech forms of the islanders and the tenor of their daily lives. I suppose you would say that I am concentrating on the commercial side. Yet this side can be true, informative and interesting.

Interwoven with this "travel" angle I want to trace the historical development of Palmerston. It is quite fascinating and it is remarkable that no one has made a study or published anything on the subject up to the present. There are two methods possible. One is to devote a couple of chapters to it entirely and the other is to interweave history in the main run of the narrative. It is too early to say which method would be used finally.

Can you appreciate that, under these circumstances, I would not be making a meticulous documentation of historical events but would, of necessity, pick out the highlights? It is this point that I would stress!

Your paper is obviously to be on a scholarly plane and will be of great value as a historical record. My book would be written principally to let people know about Palmerston as a geographical curiosity and about the Marsters as a unique ethnological group.

Please do not misunderstand me by thinking that the historical side will not be given careful attention. It is just that it must be a greatly condensed version.

I would also explain that I hope to go to Palmerston next March or April after the hurricane season. Add three months on the island and another two in Rarotonga to write the final version and a year's delay before publication and your own publication problem is virtually overcome.

Now let me tell you what historical material I have been able to gather so far. I have had official Island Territories files made available to me. But these only date back to 1901 and there is a gap from about 1912 to 1923 when nothing is available at all. I am getting early records through Mr. Taylor from the Commonwealth Relations Office in London regarding the licences for Palmerston involving the names of Darsie, Brander, Lavington Evans, Marsters, and so on. These have yet to arrive and I do not know how complete they will be. I have extracts from Cook's and Anderson's Journals and the Voyage of the Duff. I have written to the L.M.S. in Rarotonga and Fiji but they have no records and I am stuck there. I have various extracts from books; e.g. Frisbie, Gill, Stonehewer Cooper and issues of the P.I.M., but they are either scanty or merely curious.



I have no real record that I can rely on of the 1867 to 1900 period and I have no description of "William, the Man" about either William the First or his son. These gaps are the ones that worry me a great deal and I am not inclined to give everything up and make the final plunge unless they are filled adequately.

As far as illustrations are concerned, I have a photographic copy of Cook's chart of Palmerston and a photo-mosaic set taken a few years ago. I have found a few other odds and ends and have been assured that the Resident Commissioner in Rarotonga has a considerable collection that will be made available to me.

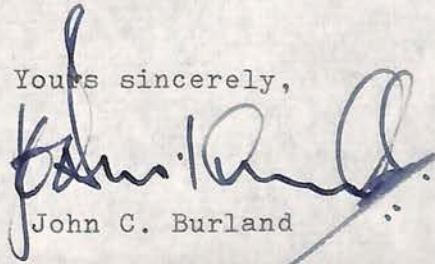
In passing, I would like to say that I have arranged to pass on all material I collect to Mr. Taylor for the Turnbull Library after it is finished with. So my efforts will perhaps not be entirely wasted.

You could be of inestimable help to me in filling my gaps if you felt so inclined. It is fact that you can do without me and it is obvious that I cannot do without you. My resources of time and contacts preclude me from garnering all that you have on file.

I can only ask that you look kindly on my future hopes and on my needs. I sincerely believe that we need not clash, but it is entirely up to you to decide this to your own satisfaction.

Again may I say that I realise your position. I will have no hard feelings at all if the developments I hope for do not come about.

Yours sincerely,



John C. Burland

P.S. Can you clear up one very small point for me please. Mr. Anthony Alpers has given me a reference of the Melbourne Herald Weekly Magazine dated October 20, 1956, for an article titled "Island Paradise Lives In Fear", by Jack Percival. I know his facts are way out, but I would like to get an idea of where he got them. Principally I would like to know whether the line drawing purporting to be William the First is taken from an authentic early illustration or is a commercial artist's embellishment.





Department of Pacific History,  
19th November, 1958

Mr John C. Burland,  
59 Cooper Street,  
Karori, W.3,  
Wellington, N.Z.

Dear Mr Burland,

Sorry not to have replied before to your letter of the 24th, but as usual I have been away; and when I got back I didn't know what to tackle first.

I agree with you that our interests do not clash. I am only concerned with the history of Palmerston Island up to the time that Marsters got established there: about 1890 would be my absolute limit, I should think.

As a matter of fact, my interest developed from a detailed study I have recently completed on the Pork Trade between Port Jackson and Tahiti between the years 1800 and 1830, which made me realize the importance in those very early days of the islands that lay between.

All I intend to do is to write one short research paper (say about 5,000 words), referenced and documented, for publication in one of the specialist periodicals covering Pacific studies. Probably no-one will read it, but that never worries me in the slightest, provided the material is on record for use as a basis for further advances in our knowledge of Pacific history.

Having done this I will let you have all my source material to use as you wish; I have no time for historians who hang on to their finds. But it seems to me that if you are thinking of about two chapters on the whole of Palmerston's history, this early, and relatively unimportant period, would only rate a few paragraphs at the most.

As regards the L.M.S. material: all their Pacific correspondence, missionaries journals and reports are on microfilm here and in the Mitchell in Sydney. I have not been through



it as yet, except for the period up to about 1810, but will do so in due course, I hope, and will then take a note of anything on Palmerston. There are 118 reels in all, so it is a formidable undertaking.

Anyway, what I possess or can find you can have, if it is of any use. I know of nothing on Marsters the man himself, except odd little bits here and there: a note on him by Exham, the British Consul on Rarotonga, and an account of his summary behaviour in sentencing some natives of Tongareva in Captain Tupper's account of his visit to the Northern Cooks in 1899. It is from such snippets that I suppose one will have to build up one's picture of the man. I see that he stated that he had run away from the British barque Rifleman at Tahiti about the year 1863, so he couldn't have been in Rarotonga long before he went to Palmerston (on the schooner 'Aorai' in July, 1863).

I will look up Jack Percival's article which you mention when I next go to Sydney. The trouble is that journalists have to write sensationally, and without enough research first, if they are to make ends meet. I do not blame them or feel in any way superior, as if I was in the same boat I should no doubt act in the same way.

But you, like me, are fortunate in having some other visible means of support. As for the fact that you intend to write saleable material, so much the better, provided it is not inaccurate or too sensational. And you are certainly going about it in the right way, carefully and in detail. I wonder if Shapiro's Heritage of the Bounty (about Pitcairn) would not be the best model: it is accurate, well-done and yet eminently readable?

When I leave this University I shall also, if I am capable of it, write articles and books for commercial publishers, to supplement a pension. But as the University is good enough to pay me a salary I feel bound to confine myself to the sort of research paper they prefer: fair enough, when you come to think of it. But the romance of it all peeps out occasionally; as you will see if you have a look at my paper on the Bounty, in the June number of the Polynesian Society, where incidentally Palmerston is mentioned (since the Pandora called there).

I see that you have already collected most of the early published literature on Pitcairn (sorry, I mean Palmerston; I have Pitcairn on the brain today as I'm writing about it). But it might be worthwhile looking up:-

- (1) the Melbourne Argus, or the Sydney Morning Herald for 16.4.88.



- (ii) the English Review, vol.44 (April, 1927), pp.451-7;  
quoted in the Melbourne Argus for 11.6.27.
- (iii) H.B. Sterndale's 1874 memorandum, p.8.
- (iv) Edwards and Hamilton "Voyage of H.M.S. Pandora", which  
I mentioned above.
- (v) Raitt, Helen. "Exploring the Deep Pacific". Staples,  
1957. (Describes the physical formation).

Can't guarantee these, except (iv), but I see them on cards  
to be checked some day.

By the way, Marsters' agent in the 1890s was Goodwin  
and De Lisle, of Wellington and Rarotonga. They should have  
some of his letters, as I see that the Wellington head office  
had some correspondence about him, and I think with him, at  
the time.

Wishing you every success in your project,

Yours sincerely,



H.E. Maude.



Norah,

Re your memorandum of the 9th December to Jim (which I suppose I shouldn't have read, but of course did), I see that you are going to "make card references for the Mitchell Library's holdings of MS shipping lists, and also of its Australian newspaper holdings". This should be a very useful chore and if you could let me have the cards when they are done I should like to make copies.

2. These are the shipping lists I used for my pork paper:-

- (a) The Sydney Gazette.
- (b) Historical Records of Australia.
- (c) Baylton, F.J., MS Shipping List 1788-1827. ML Uncat.  
MM, Set 160.
- (d) Evening News Shipping List 1788-1817, in the Evening News  
for 16.1.91.
- (e) New South Wales Pocket Almanacs (and their successors)  
from 1806.
- (f) The Naval Officers Returns in the ML MS Coll.
- (g) Entries of Colonial Vessels, 1810-15. D.S. Mitchell Coll.,  
ML MS B340.

Plus additions from the Australian, Howe's Weekly Commercial Express, and the Missionaries' Journals.

3. The last item (g) was a great find (made by Ida Leeson), as no-one seemed to know of its existence.

4. I had to send my shipping lists for the pork paper off on the 1st January so was unable to consult your list but I should like to check through if I may as from a letter I have just received from Father O'Reilly it seems that there may yet be time for corrections.

*SLM*

14.1.60.



Department of Pacific History

20th January 1960

Bruce Roberts Esq.,  
Director, Literature Bureau,  
South Pacific Commission,  
Box 5254, G.P.O.  
SYDNEY, N.S.W.

Dear Bruce,

I am sorry not to have replied before to your letter but just when I thought I was in for an easy time things hotted up again. Two journals said they could publish papers if I could produce final texts by mid-December and January 7 respectively, so all else was dropped and I fell to.

I had hoped to have been down to Sydney long ere this and intended to drop in to discuss the "Pacific Heritage" series when I did. But I was kept at work instead and my only visit was to attend Alaric's wedding a fortnight ago.

Now Jim Davidson has gone to Samoa, the Cook Islands and Tahiti until April or May, leaving me to do all the chores, and as a consequence my chances of moving from a desk are unfortunately remote between now and your own departure on January 30. So unless I can get down unexpectedly before then I'll come in for sure after mid-April, when I gather you'll be on tap again.

I'm glad that you do not feel that the "Great Men of the Pacific" series would interfere with yours. I'm sure that you are right, for they are aimed at a different set of readers, though if a few copies find their way to the islands so much the better, as you say.

With kind regards,

Yours sincerely,

*J.R.M.*



SOUTH PACIFIC COMMISSION

CABLE ADDRESS: "SOUTHPACOM," SYDNEY

TELEPHONE NOS:

SYDNEY OFFICE BW 3409  
BW 5487

LITERATURE BUREAU XY 5054

REF B.44.....

Literature Bureau,

BOX 5254, G.P.O.,  
SYDNEY, N.S.W., AUSTRALIA.

6th November, 1959

Dear *Henry,*

Bill Allison showed me your recent letter in which you mention O.U.P.'s "Great Men of the Pacific" series and refer also to our "Pacific Heritage" series (Macmillan~~s~~).

I do not think that these two conflict: while the "Pacific Heritage" series might naturally expect to include a number of biographies it would not be exclusively confined to them; it could include all sorts of things under the term 'heritage', e.g. stories of historic and geographic events, origins and significance of archaeological sites, etc. - in fact almost anything that makes up the heritage of Pacific peoples. Thus if biography were being taken care of in another series there would not necessarily be any overlap of interests. Moreover, another aspect is this: if O.U.P. (or any other publisher) is willing to sponsor a series themselves such as "Great Men of the Pacific" without our aid this is right in line with our policy and hopes and we should bow out with expressions of thanks and appreciation.

If you found time to make suggestions for the development of the "Pacific Heritage" series I should be delighted, though I must confess that genuine sales of the series do not look as if they are going to make anyone rich. However, that is probably because we haven't developed it properly.

Perhaps you could let us know when you next expect to be up this way; there is much we could discuss and your ideas and any help you could find time to give will *always* be welcome. I shall be away from November 15 - December 22 and again from January 30 to about mid-April; but I hope to see something of Sydney in the intervals!

Yours sincerely,

*Bruce*

Mr. H.E. Maude,  
Flat 4, 98 Arthur Circle,  
FORREST. A.C.T.



28th January 1960.

Reid Cowell, Esq.,  
South Pacific Office,  
Government House Grounds,  
SUVA.      FIJI.

Dear Reid,

I am appalled at the way the months slip by and still I have not written to you as I have been meaning to for ages. Last year I made a marathon effort to finish a number of research projects that had been hanging on and to do so dropped everything else.

The last paper went off on the 7th January and ever since then I have been catching up on my letters, despite the feeling that everyone will have given me up as hopeless long ago.

For one thing I want to thank you most sincerely for lending us your copy of Sanders' thesis Our Island. It has now been microfilmed and I shall be returning it to you in the near future. Sanders writes well and gives an extraordinarily accurate picture of the Pitcairn people today.

I have been in touch with Sanders since reading his thesis and he has agreed to join in with me and two or three others in writing specialist sections of a book which Professor Alan Ross of Birmingham is bringing out on the Pitcairn dialect, based on Moverley's linguistic studies. As you are in charge of Pitcairn affairs, and apart from that an expert on linguistics, you may be interested in the enclosed lay-out of this work.

Another thing I have been meaning to do is to send you two essays on Pitcairn history which came out in the Journal of the Polynesian Society; you mentioned that you had seen a synopsis of one in the P.I.M. If more copies are required for official purposes you can have them. The first has been selected for inclusion in this year's report of the Smithsonian Institution to the U.S. Congress, but actually both are merely attempts to thrash out the more difficult periods of Pitcairn history in the form of referenced papers so that they can later be incorporated in a book on the island. I am now working on a biographical sketch of John Adams for the O.U.P. in simple narrative form intended for the general reader.



I do hope that all goes well with you and the family and that you now have a house to your liking, and adequate staff in the office. I wish you could do something about publicizing the Commission - it may be that it roars ahead like a bush fire with its work of developing the Pacific, but as far as the public is concerned (even those most interested in the islands) it might just as well be dead. Earl Reid's Quarterly Ball, though, is a good effort, and I think steadily improving.

Alaric did well in getting the top first-class honours in his final year at Sydney University (faculty of Geography) for a thesis on The Historical Geography of Norfolk Island. He took a year over it and roamed over every inch of Norfolk in the process.

He has been showered with offers of jobs as a consequence, including one on the University staff. But his heart is set on the Commonwealth Public Service, and in particular the Department of Trade (today's glamour department, thanks to Sir John Crawford). So we are hoping that he will be selected for one of the two positions of Research Officer in the Policy Secretariat. Meanwhile he has married and settled down in a house we bought for our eventual retirement some months ago. This suits us, as we prefer where we are for the time being.

When are you thinking of coming on leave? I see you speak of doing two years in Fiji first, so imagine that it won't be until next year. Anyway we hope you can stay with us for a night or two en route from Sydney to Melbourne, or vice versa, and perhaps see something of the work of the School.

If you are retiring in Australia it might not be a bad idea to do so fairly early, as jobs are so easy to get over here and the salaries on the whole better than in the Colonial Service. All the people I know who have made the break and retired wish they had done so earlier; if not for their own sakes then for the children. Even old Keegan (who was a bit of a dead-beat in his way) was jacking up an incredible job touring Europe for the Department of Immigration when he died.

I doubt somehow if we shall be visiting Fiji in the near future after all, as I have to tour New Zealand this year cataloguing manuscript material on the Pacific Islands. And then all the Grimble Papers on the Gilbert Islands and the John D. Arundel Papers on the Central Pacific have arrived for working through. But nevertheless we did appreciate your very kind offer to put us up, and would have taken advantage of it (at least for a few days) had we been able to get over.

While I think of it may I ask a small favour? Could you please send me the legislation by which Mormon missionaries are kept out of the Kingdom of Tonga (or at any rate kept within bounds as regards numbers). I have no personal objection to the Mormons flooding the Pacific Islands, but I have been asked to prepare notes on how this particular problem is being dealt with in the various Pacific territories.



With our best wishes to you both for a happy and successful  
1960.

Yours ever,

*JRM*



The Pitcairn Island Dialect

by

Professor Alan Ross.

- I - Introduction: 11 The Island Today (by Roy Sanders); 12 History (by H.E. Maude); 13 Selection of Citations about the Pitcairnese language.
- II - Phonetic transcriptions of the dialogue (by Gimson).
- III - Description of the Pitcairnese language.
- IV - Historical Philology of Pitcairnese: 41 vis-à-vis English and English dialects; vis-à-vis Tahitian.
- V - Special vocabularies: 51 Zoology; 52 Botany; 53 Names of People; 54 Names of Places.
- VI - Dictionary of the Language.
- VII - Remarks on the linguistic elements of Pitcairnese: 71 standard English; 72 English dialects (including American); 73 Tahitian; 74 Other languages.
- VIII - Some account of the language of Norfolk Island (by Flint).

As you can see, the work is quite a composite effort: Moxley provided the basic material before his sudden death; Gimson (a very good phonetician at London University) has transcribed a tape-recording of Pitcairn dialogue into phonetic script; Flint (Lecturer in English at Brisbane University) has been doing a field study on Norfolk Island on a special research grant; while Ross has been working on Tahitian to help with that element in the amalgam.

.....





SOUTH PACIFIC OFFICE.  
~~PITCAIRN AND TONGA AFFAIRS~~  
 GOVERNMENT HOUSE OFFICES  
 SUVA, FIJI

10th March, 1959.

Dear Maude,

Thank you very much indeed for your letter of 16th January to which I ought to have replied long ago. I am sorry we were too late to catch you in Honolulu and look forward to seeing you both when you come. By then we may have a house we can call permanent, and if it is of reasonable size and comfort we should be delighted to offer you accommodation. Please bear this in mind when you are making your plans.

I have one copy only of Sanders' thesis "Our Island" and, just at present, it is in constant demand. I find it most interesting and useful myself, and as we shall be sending an Agricultural Officer to Pitcairn on a reconnaissance in April, and also because I hope to get an Assistant Secretary shortly, I am reluctant to let it leave the office as I wish them both to read it. It may be possible, however, to send it to you towards the end of April, or even for me to bring it as far as Sydney on my way to Rabaul and, unless this will be too late for your purpose, I shall see what I can do. (I expect to spend the night of 24th April in Sydney, probably at the "Wentworth"). We read a potted version of your "Bounty" voyages in P.I.M. last month which we found most interesting and you will probably be pleased to know that I am getting the reports on Pitcairn, from the time of Neill's and Cook's 1937 visit, into order.

As you say, it is an extraordinary feeling to be back here and taking over from the last of the old H.C. veterans. Like you I feel sorry for Vaskess (he goes to hospital today for a prostate operation) and I have been at him continuously to take a break when he is well again. I suppose I was a little scared of him in the old days (who wasn't?) but I have had a feeling of respect for him of many years standing now, and he has been kind and generous in the help he has given me since I arrived. I have wondered, in fact, if he is not pleased that one of his pupils has come back to take over!

I don't think I ever had much doubt about accepting the job if it were offered to me. It should be interesting when I get going, but had I known that there would be no housing and no staff I would at least have demurred. Perhaps I should have known that Fiji would not have changed all that

H. E. Maude Esquire, O.B.E.,  
 Department of Pacific History,  
 The Australian National University,  
 Canberra, A.C.T.



much in sixteen years and that no one would be very concerned with an "odd bod. in an odd job", although Macdonald who is as "unapproachable" as ever, has been quite helpful. I feel you are right when you say that after a time the S.P.C. side may become boring or, at least, irritating: I am thinking that the best plan would be to see if the C.O. would let me do four years with a break in Australia half-way through. This would suit us and would see them through two Conferences and five Sessions. What happens after that I do not know but I have a hankering to go back to the Gilberts for the last few years before retiring - to Australia.

You have probably met Dorothy Crozier in Australia: she left in a hurry and we are not sure of the reason. She was, however, very much on edge and we haven't the slightest doubt that she was wise to go. I see a lot of Ian Diamond and you will be pleased to know that Ishbel has just presented him with a daughter. We have not seen Ethel Drus as yet but if she comes we hope she will call and see us.

Our very best wishes to you, Mrs Maude and Alaric.

Yours sincerely,

his

(Reid Cowell)



Department of Pacific History

20th January 1960

Messrs. W. and F. Pascoe,  
19 Abercrombie Street,  
SYDNEY.            N.S.W.

Dear Mr. Pascoe,

You may recollect that some months ago I deposited two theses with you for microfilming, one of which was on Norfolk Island by Shirley Magee.

Possibly I said that I would call for these but in any case this operation seems unlikely for I seem to be but seldom in Sydney these days and even more seldom with the time to get out to Broadway.

I should be grateful, therefore, if you could kindly forward the theses and microfilms by registered mail, together with your account for the filming.

You may be interested to know that after comparing the merits and demerits of some 15 makes of microfilm readers I eventually decided on a "Ross Microreader" as being by far the best buy on the market.

With kind regards,

Yours sincerely,



H.E. Maude.



Department of Pacific History,

28th January 1960.

J.M. McEwen, Esq.,  
Secretary,  
Department of Territories,  
WELLINGTON. NEW ZEALAND.

Dear Mr. McEwen,

You may, or may not, remember me; but we did once meet at an ANZAAS conference some years ago when I was on the staff of the South Pacific Commission.

I am now presuming on such slight grounds to ask a favour. Might I please be sent copies of the legislation (or at least references to it) by which the entry of Mormon missionaries into Western Samoa and the Cook Islands is controlled?

This matter has assumed some importance in other Pacific territories and I have been asked to tender, unofficially, some advice on the drafting of measures to deal with the situation.

While I am writing may I take the opportunity of thanking you most sincerely for the way in which you, and indeed everyone in your department, has helped Ron Crocombe in his quest for enlightenment on land tenure problems in the Cook Islands. I am now reasonably confident that he will get his Ph.D., despite the fact that the Māngaians would not play ball and he could not complete his survey on Rarotonga. If he does produce a good thesis, it will in no small measure be due to the help he has received from his friends in the Department of Territories.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



3rd February 1960

Professor J.W. Coulter,  
Department of Geology and Geography,  
University of Cincinnati,  
CINCINNATI 21, OHIO.  
UNITED STATES OF AMERICA.

Dear Coulter,

It was good to hear from you again and to find that you are still attached to your old love: the islands. I should be very interested to have a look at the sections on the Central and Eastern Pacific, which seems to be my main area of concentration these days.

I was glad too that you liked the Spate report: I did too. He was an excellent choice for the job for many reasons, not least being the fact that he was a friend of Nehru's and very persona grata with Indians generally. The report has been generally very well received by all sections of the community, possibly partly because the implications of some of his statements were not always quite understood.

My son has just passed out of Sydney University with the top first-class honours in Geography for a thesis on the Historical Geography of Norfolk Island. He worked largely from primary source material in the Mitchell Library and the Commonwealth National Archives at Canberra (plus some months on the island itself) and the result is a rather mature effort backed by a most impressive bibliography. We keep copies on film of all theses from all parts of the world on the Pacific Islands, so he had the advantage of consulting work already done.

I am now holding the fort for Professor Davidson, who has gone to Samoa as Constitutional Adviser to the Samoan Working Committee on Self-Government; and I must say I wish he would come back quick, for after a lifetime of administrative work I find no relish in running a department and having to postpone all my own research as a consequence.

I sent in your name a week or two ago as a recommendation for inclusion in the new publication Who's Who in the Pacific Islands and hope you hear from them.

W.P. Morrell's Britain in the Pacific Islands is due out any minute now and Andrew Sharp's The Discovery of the Pacific Islands in a month or two (the latter I find full of mistakes). Both are being published by the Clarendon Press.

With kindest regards,

  
Yours sincerely,



UNIVERSITY OF CINCINNATI

CINCINNATI 21, OHIO

DEPARTMENT OF GEOLOGY AND GEOGRAPHY  
OLD TECH BUILDING

Professor H. E. Maude  
Research School of Pacific Studies  
Box 4, GPO  
Canberra, Australia

November 23, 1959

Dear Maude:

The seasons and years go quickly and we are again approaching the Christmas season. I have been thinking of you recently for I have been trying to write a few paragraphs on Pitcairn Island about which you wrote me some years ago. I am working on a book on the Pacific Islands, something that might arouse interest among college students and the intellectual public.

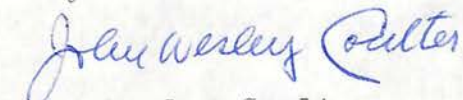
Sometime next year I would like to send you the manuscript of Pitcairn, Gilbert and Ellice and the British Solomons for comments — perhaps some thirty typewritten pages.

I have studied with great interest Spate's report on Fiji. It is an excellent work and I think among the first of its kind done by a geographer.

I have hopes of getting to New Caledonia next summer, but won't know if sufficient funds are forthcoming until early spring.

I send you all my best wishes for Christmas and the New Year.

Very sincerely yours,



John Wesley Coulter  
Professor of Geography

JWC:ekw



3rd February 1960

Mr. F.R.J. Davies,  
Officer for Islands Education,  
Islands Education Office,  
Department of Education,  
WELLINGTON. NEW ZEALAND.

Dear Mr. Davies,

Many thanks for your letter and also for kindly putting me on the mailing list for Fanaafi Ma'ia'i's monumental essay on New Zealand's Education Policy in the Islands.

I have been very impressed indeed with this work, although it's scarcely the sort of light reading to devour at one bite. It is a veritable mine of factual information on a wide variety of topics covering the whole of the islanders' life and work, and contains as well some very shrewd comments on men and events. We have already used it as a source book in preparing papers on matters not directly concerned with the educational field.

I am glad that you felt that the Educational Conference in Brisbane was worth while. So much of the Commission's work is not that one wonders at times if it would not be best to wind the whole show up and distribute the money thus saved among the island governments for the employment of practical people on practical work. The difficulty I found was not the framing of resolutions but in getting the powers back home to do anything about them.

I do not wonder that sometimes you feel frustrated, even though New Zealand's educational policy on the islands during recent years is recognized everywhere I've been (and I travel a lot) as a model, both in conception and execution. The very fact that it doesn't have to try and stifle criticism, like some others I could mention, but can stand up to it, is a proof of what I am saying. And even when you feel at your lowest with the unrelenting desk routine, you must know in your heart how much this success owes to your years of dedicated service to an ideal.

When you do decide that you've had it I'm sure the proper drill is not to stop work but merely to change to a new aspect of 'Pacific studies'. And I'm sure too that there will be several to choose from: Phillips, from Fiji, seemed to be happy in his new work (if he could be happy); Bill Groves certainly is lecturing on the 'South Seas in the Modern World'; and Bill Allison



-2-

writing love stories about the Cook Islands. At the worst you could write history with us!

I've been in touch with Roy Saunders, thanks to the tip from your staff, and he has agreed to write a chapter for this composite book on the Pitcairn dialect.

Wishing you all the best throughout 1960,

Yours sincerely,





DEPARTMENT OF EDUCATION

ISLANDS EDUCATION OFFICE,  
WELLINGTON, N.Z.

17 December 1959

Mr H. W. Maude,  
Research School of Pacific Studies,  
Box 4, G.P.O.,  
CANBERRA, A.C.T.,  
Australia.

Dear Mr Maude,

Thank you very much for your letter dated 7 September and for other letters which you have sent from time to time whilst I have been away.

I am sorry that they have not been acknowledged but you will understand that for the first time in my life, I made up my mind that I should not receive mail whilst travelling abroad. Unfortunately, this resolution has its complexities.

I am writing this during the weekend whilst my secretary is away, but I presume that you have been told Roy Sanders' address. On the letter I notice Orakei School which apparently is his domain now. However, if you have not managed to contact him your best plan would be to write to the Secretary-Manager, Auckland Board of Education, Wellesley Street, Auckland, who would be able to give you his latest address. We would not know as, unfortunately, we lose track of people after they return from the Islands.

I was reminded of you many times whilst in the Conference at Brisbane which I think was quite successful but terrifically expensive and as the Conference proceeded I felt that our own advice and decisions over the years had proved correct. I should imagine the Conference cost nothing less than £25,000 to £30,000. I always regret such expenditure when I know the desperate needs of the Islands themselves - such a sum would have built a very grand institution of some kind. However, I think we probably have achieved the object of attracting funds from America and if a Research Unit can be set up on money from outside sources, the Conference will obviously justify itself. One cannot measure in terms of money the results of such Conferences. It was very successful but whether the expenditure was more fruitful than other methods, I cannot say. I found it very hard work and I think that I was able to contribute

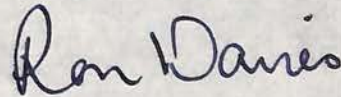


quite a lot. I deliberately refrained from having my name connected with resolutions and so on, but quite a proportion of the ideas thrown into the arena came from my own direction. As I anticipated the difficulty was far too many of the members were new to the field and had very little knowledge and, of course, the metropolitan people although they were keen to help had to depend on old dogs like myself before they were encouraged to enlarge. There was some considerable talent there and once an idea was unfolded, they were not slow in developing it which was all to the good.

You must be doing an interesting job and I envy you - I only hope one day I may get a similar opportunity. I am getting very tired of being tied down to routine and I find work increasingly frustrating. It is difficult to get men on whom you can rely and Governments are not particularly interested in the Islands. Sometimes I think it would be better if I took a job in the field, either in Asia or in the Pacific itself. However, one always feels like this after a trip overseas and I am not quite sure whether I really mean it or not. I do love the Pacific but I often wonder whether I am helping it by sitting in an office grinding out a general routine. I know that you felt the same thing, but you have been lucky enough to get a job which will use your experience and talents.

All the best - a Merry Christmas and a Happy New Year,

Yours sincerely,



F.R.J. Davies  
Officer for Islands Education

FRJD'JAD



3rd February 1960

Mr. Noel Mason,  
Office of the Public Service Commissioner,  
PORT MORESBY.      PAPUA AND NEW GUINEA.

Dear Noel,

It has been on my conscience for some time that I have never written to thank you for kindly sending me the copies of Mr. Butler's "Labour and the Public Service", which completed my set of the Senior Officers' Course papers.

I still look back on my few days at the course as a perfect break in a straight run of historical studies, though I found it rather difficult to switch from the Spanish discoveries of the 16th century, on which I was then working, to the problems of the 20th.

Much of the course has now faded in my mind but one impression will remain with me as long as I live; a sense of the high standard of most of the participants and their realistic appreciation of the way in which events are likely to happen.

I must confess to having fought against having to attend the show, thinking it would be yet another of the wishful thinking "It can't happen here" conferences I had been to in the past. But I went away regretting that I had not come at the very beginning, and full of admiration of those in whose capable hands the smooth evolution towards responsible, and later self, government will lie.

Thanking you for your personal kindness to me during the course.

Yours sincerely,

*SLM*



23rd November, 1959

Mr. H. E. Maude,  
Australian National University,  
CANBERRA. A.C.T.

Dear Harry,

Whilst at A.S.O.P.A. I think I promised to forward you two copies of the Lecture by Mr. Butler entitled "Labour and the Public Service" which he delivered to the Senior Officers' Course.

I hope that two copies are sufficient, but if you require any more for any purpose, please do not hesitate to let me know.

Kindest regards.

Yours sincerely,

*Loel Hasan*



4th February 1960

Mr. C.R.H. Taylor,  
Chief Librarian,  
Alexander Turnbull Library,  
P.O. Box 8016,  
WELLINGTON, C.1. NEW ZEALAND.

*See memorandum to account of  
22.2.60 in departmental file*

*JWm  
23.2.60*

Dear Mr. Taylor,

Just a note to thank you for your two letters, of December 16 and January 5, and most particularly for your kindness in arranging for the Peabody Museum to send us a positive microfilm of the Central Pacific research project material.

Actually I had expected to pay for this personally, but it now appears that the University may do so. Anyway I am now arranging for the New Zealand currency equivalent of 80 dollars to be forwarded to the Turnbull Library and we will argue out between ourselves whether the Department, the Library or little me ultimately foots the bill.

I can hardly wait to see this material, for I am hoping that it will contain the actual journal recording Barber's discovery of McKean Island that I have been trying to locate for two years. That alone would be worth 80 dollars.

Sorry if I worried you over Burland. I didn't mean to; but was genuinely worried lest I was not doing enough for him and yet couldn't see how I could spare the time to do more. It's funny how requests of a similar nature seem to come in waves: following his I had two more on Palmerston history; and last week a request from Hawaii on the American guano industry was followed by one from Washington on the history of the Clipperton Island guano deposits. It must be telepathy, I think, for I also find that as soon as one starts writing a paper on any subject someone else in some other part of the world begins one too: Benjamin Boyd is a recent case in point; and they tell me Sharp is now working on the Spanish discoveries.

Many thanks for the tip re the Nuffield people; this could be most valuable in a short while, as I can see that some of the information I need can only be got by digging it out on the spot.

At the moment Professor Davidson is away in Samoa and I am left with the department to manage, much to my sorrow. When he comes back



in May I hope to get away myself for a couple of months work in New Zealand; but alas you will be on your travels then, so it looks as if I shall have to navigate the Turnbull without a pilot.

Meanwhile I do wish you the very best of good future on your travels and a safe return to New Zealand.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'H.E. Maude', written in a cursive style.

H.E. Maude.



P.O. BOX 8016



TELEPHONE 48-617

T.L. 3/6

THE ALEXANDER TURNBULL LIBRARY, WELLINGTON, C.I., NEW ZEALAND  
January 5, 1960.

Mr. H.E. Maude,  
Department of Pacific History,  
The Australian National University,  
Box 4, G.P.O.,  
CANBERRA, A.C.T.                      AUSTRALIA.

Dear Mr. Maude,

A brief line to say that I have asked the Peabody Museum, Salem, to send to the Australian National University Library a positive microfilm of the Central Pacific material that we have discussed. By sharing costs, the price comes down to about 80 dollars. Unless you want to meet the cost personally, will you please arrange with your librarian - Mr. McDonald, if I remember?

With all good wishes for the  
New Year,

Yours sincerely,

*Clyde R. H. Taylor*

Chief Librarian.





T.L. 3/6

THE ALEXANDER TURNBULL LIBRARY. WELLINGTON C.I., NEW ZEALAND

December 16, 1959.

Mr. H.E. Maude,  
Department of Pacific History,  
The Australian National University,  
Box 4, G.P.O.,  
CANBERRA, A.C.T.            AUSTRALIA.

Dear Mr. Maude,

Thank you for your letter of November 30. I am indeed sorry that the matter of Mr. Burland's quests has appeared in such disproportionate size. I wish you could both talk it over personally, and realize, as I do from my knowledge of you both, how reasonable and well disposed both are. It does seem a pity to be using good time on straightening out the approaches, when the job itself is the thing that really matters. I am grateful in any case for your manifest goodwill.

It was very good of you to send the report of Captain Tupper for Burland. He was most affected and obviously grateful. He is writing to you himself.

I suggest that if you yourself have plans that could make a case for a research grant, the Nuffield people may be worth trying. Their advisory committee here has a more immediate attitude to Pacific problems than people in London or New York. I was visited by two of their advisers here, and they discussed my plans pretty carefully with me, and were not only interested, but enthusiastic - they even gave me more money than I asked for!

I have hopes of returning via U.S.A. on an American grant, but this is not yet final. My time may be a bit tight. I want to attend a Voyaging History Conference in Lisbon about August, while on the Continent, and don't want to skimp that end of the journey.



2.

I am asking Hogbin at Sydney for suggestions for my revision, and between the several ideas I've had, I hope the final result will be good enough for the Oxford University Press.

With all good wishes for Christmas and the New Year,

Yours sincerely,

*Glyde R. H. Taylor*

Chief Librarian.



8th January 1960

Mr. M.V. Brewington,  
Assistant Director,  
Peabody Museum,  
161 Essex Street,  
SALEM.  
MASSACHUSETTS. U.S.A.

Dear Mr. Brewington,

Thank you for your letter of the 2nd November, and the copy of your letter to Mr. C.R.H. Taylor, of the Turnbull Library of the 17th November, on the subject of the Central Pacific project texts.

I have also heard from Mr. Taylor himself who informs me that he will arrange for a print to be made for us at the same time as his own copy and that we can refund the cost direct to him.

This is naturally a very convenient arrangement for me, so I shall leave further arrangements in his capable hands.

With many thanks for your kind co-operation in a matter of considerable importance to my future work.

Yours sincerely,



H.E. Maude  
Senior Research Fellow



*Trustees*

STEPHEN WHEATLAND  
*President*  
WALTER MUIR WHITEHILL  
*Secretary*  
RALPH LAWSON  
*Vice President*  
LEVERETT SALTONSTALL  
STEPHEN PHILLIPS  
AUGUSTUS PEABODY LORING  
RAYMOND SANGER WILKINS  
FRANCIS BACON LOTHROP  
OLIVER WOLCOTT  
ALFRED PORTER PUTNAM  
*Treasurer*



*East India Marine Hall  
Salem, Massachusetts*

*Officers*

ERNEST STANLEY DODGE, *Director*  
LAWRENCE WATERS JENKINS  
*Director Emeritus*  
M. V. BREWINGTON  
*Assistant Director, Curator of Maritime  
History*  
PRISCILLA WALDO PAPIN  
*Assistant Treasurer*  
DOROTHY EASTMAN SNYDER  
*Curator of Natural History*  
RUTH ROBINSON ROPES  
*Assistant Curator of Maritime History*  
GEORGE LAMBERTON SMITH  
*Honorary Curator of Anthropology*  
PAUL O. BLANCHETTE  
*Librarian*

November 2, 1959

Mr. H.E. Maude  
The Research School of Pacific Studies  
Box 4, G.P.O.  
Canberra

Dear Mr. Maude:

I have this morning had a letter from the Turnbull Library, asking for information about the Central Pacific project, and informing me that an effort is being made to have a copy prepared for both New Zealand and Australia. I will have an estimate made of the cost and inform you at the earliest opportunity.

Sincerely yours,

*M. V. Brewington*

M.V. Brewington  
Assistant Director

MVB/cml



Trustees

STEPHEN WHEATLAND  
*President*

WALTER MUIR WHITEHILL  
*Secretary*

RALPH LAWSON  
*Vice President*

LEVERETT SALTONSTALL

STEPHEN PHILLIPS

AUGUSTUS PEABODY LORING

RAYMOND SANGER WILKINS

FRANCIS BACON LOTHROP

OLIVER WOLCOTT

ALFRED PORTER PUTNAM  
*Treasurer*



East India Marine Hall  
 Salem, Massachusetts

Officers

ERNEST STANLEY DODGE, *Director*

LAWRENCE WATERS JENKINS  
*Director Emeritus*

M. V. BREWINGTON  
*Assistant Director, Curator of Maritime History*

PRISCILLA WALDO PAPIN  
*Assistant Treasurer*

DOROTHY EASTMAN SNYDER  
*Curator of Natural History*

RUTH ROBINSON ROPES  
*Assistant Curator of Maritime History*

GEORGE LAMBERTON SMITH  
*Honorary Curator of Anthropology*

PAUL O. BLANCHETTE  
*Librarian*

November 17, 1959

Mr. C.R.H. Taylor  
 The Alexander Turnbull Library  
 P.O. Box 8016  
 Wellington, C.I.

Dear Mr. Taylor:

Harvard University Microfilm Service has supplied us with an estimate for microfilming the Central Pacific Project. They warn us that the estimate is only an approximation based on one typical volume. Their estimate is as follows:

18 Volumes, 500 pages each, 2 pages on 1 frame of 35mm non-perforated film at 4¢ an exposure would be \$144. Each page must be removed from the loose leaf binder and backed (because it is on onion skin paper) for photography. The charge for this would be about \$2 per volume. Since we must transport the 18 volumes up and from Cambridge, a distance of 20 miles, the Museum must make a service charge of \$20, making the cost of producing the negative approximately \$200.

It is believed an average of 18 pages can be printed on a foot of film, at 10¢ per foot. This would make the cost of a positive about \$20 or, providing you and the Australian National University with a positive, would make a cost of \$120 US each, plus the postage in whatever way you wish.

If you wish to have the work undertaken, will you please inform us as soon as possible.

Sincerely yours,

M.V. Brewington  
 Assistant Director

ccs. Mr. Burland and Mr. Maude.



Department of Pacific History,  
30th November, 1959.

Mr C.R.H. Taylor,  
Chief Librarian,  
Alexander Turnbull Library,  
P.O. Box 8016,  
WELLINGTON, C.1, N.Z.

Dear Mr Taylor,

Thank you for your letter T.L. 3/6 of the 19th November, which I found (with one from Mr Burland) on my table when I returned from a long session at the Mitchell.

Whenever I think of Burland I try to remember how desperately keen I used to be for documentary material of all kinds when I lived on the more remote islands, and how so many busy but kind people in civilization (and particularly yourself) used to help me with references, typescripts, and later photostats.

Under the circumstances I should be churlish indeed if I did not let him have all I possess on Palmerston; and I have sent him references to (and offered him copies of) everything that I can think of. What I cannot do (but needs doing none the less) is to go hunting for material; for alas I have no time for that.

When you first wrote about Palmerston to me I intended to write up the early history myself, but there is so much to do elsewhere that it seemed rather stupid for two to be writing on the same theme; so I have relinquished the field to Burland.

Yet I was only at the beginning of research, for early Palmerston is scarcely significant in itself but only in its setting; and any study must bring in the ramifications of early Pacific trade. For example, I am working on the Marquesas sandalwood trade at the moment and to my surprise Palmerston plays a part in that, just as it does in the Tuamotu pearling industry.

Then with the advent of the Great Powers one finds references to Palmerston in both the F.O.58 and G.O.209 material - to show you what I mean I have abstracted a few references from some notes on the Northern Cooks. The F.O. Confidential Prints series, again, are a particularly rich hunting ground, but unfortunately I did not separate Palmerston from the other Cook Islands when I went through them.



Again it is presumably necessary to go over the L.M.S. correspondence (available on microfilm) and the Post Records of the Tahiti Consulate (due to be available next year); and also, I suggest, that French legal and other records in Tahiti.

I only mention these matters because in his last letter Mr Burland says that he is "rather surprised" that I should not have assisted him with more than "half a dozen items of a minor nature". The way I look at it is that I have collected, or know where to find, enough material to write as complete a paper on pre-Marsters Palmerston as can probably ever be written. But on hearing that Mr Burland intended to deal with this subject in a book I have:-

- (i) abandoned my intention of writing the paper myself;
- (ii) handed to him everything I can find; and
- (iii) told him where he can find the rest.

Admittedly there is a month or so of research ahead of Burland if he wants to do his job properly, but surely he cannot expect me (in fairness to my employers) to undertake this task for him. And in any case he must acquire the feel of the early 19th century Pacific, the restless spirit of enterprise of the Port Jackson entrepreneurs, the ships that carried their cargoes and the captains who ran them: nothing but wide reading of the sources can give him this sense of identity.

But enough of this subject. I only mention it so that you can let me know quite honestly if you feel that I am in some way treating Burland not fairly. As I have said, I should not like to be ungenerous; if only because he is your protégé and you have always been generous in dealing with my own importunities.

And here I have to thank you straight away for another favour; and that is for your kind offer to sell me a print of the Central Pacific project texts. I shall probably have to buy it myself, though I may be able to sell it again to the National or A.N.U. Libraries. Please let me know what it costs and I'll send a bank draft forthwith.

These texts, together with the 'guano files' at the State Department, seem to be all that is needed to complete the history of the Central Pacific Guano Industry, now that I have succeeded in getting the remarkable John T. Arundel Papers (including his 30-odd Diaries covering the whole of the British guano period), and the Bryan material covering the American period. Sir Arthur Grimble's papers have also arrived, but I have not been able to go through them yet; maybe there's the material to finish his memoir on the 'pandanus people'.

Now I envy you getting a research grant to work on the new Pacific Bibliography. I tried to get one from the Carnegie people to work on the guano files, but they said that I was too old and should be sitting by the fire with my feet up, like other pensioners.



While I think of it, I enclose a piece from Captain Tupper's Report on a Visit to the Northern Cook Islands in 1899 on H.M.S. 'Pylades', which Barland has asked for. Would you please give it to him and say that I'll write again soon.

With kind regards,

Yours sincerely,



H.E. Maude.





T.L. 3/6

THE ALEXANDER TURNBULL LIBRARY, WELLINGTON C.I., NEW ZEALAND  
November 19, 1959.

Mr. H.E. Maude, M.B.E.,  
Australian National University  
Library,  
CANBERRA, A.C.T. AUSTRALIA.

Dear Mr. Maude,

In correspondence with the Peabody Museum, Salem, I gather that you have asked for the same material that I have - the Central Pacific project texts. I have arranged with the Mitchell that we will have the filming done, and supply them with prints from here, because our processing is less expensive. If this could suit you, I should be glad to have a set of prints - on film or paper, done for you (or Australian National Library) at the same time.

I am actually awaiting a quotation from Peabody before I go ahead. One of my staff, Michael Hitchings, overhauled this material there last year.

I think I should add a note of explanation and, perhaps, apology, regarding the behests of Mr. J.C. Burland. He is a bit pressed in timing a journey to Palmerston Island, and tends to become anxious, even impatient, when on the trail of information. He is a good student (not a University man at all) and I believe he will turn in a good job. He is strictly honourable and will play the game with you and all others he deals with. The Museum here is assisting him, and probably one of our naval ships will call and bring him back, but he will go by his own arrangement - probably charter a schooner or some such scheme. He is a single fellow, age about 32, courteous, business-like, with a good presence. He is in the public relations office of General Motors who think enough of him to give him six months leave.

This reminds me that I have just been given a Nuffield Travel Grant to go to England and work on a revision of my Pacific Bibliography. My Department has given me six months leave there apart from travel time, so I should be able to do what I aim to do - following your suggestions to some extent. The new edition may be done by Oxford University Press, with whom I am negotiating. I'm not sure if I'll get to U.S.A., but will see later. I expect to leave here about March.

With kind regards,

Sincerely yours,

*C R H Taylor*

Chief Librarian.



Department of Pacific History,  
11th October, 1959.

The Chief Librarian,  
Peabody Museum,  
SALISBURY, Massachusetts,  
U. S. A.

Dear Sir,

I have been associated with the Central Pacific Islands since 1929, when I established my home on Berni, in the Southern Gilberts. In 1936 and for some years after I was responsible for the settlement of several of the uninhabited islands in this area (vide my "Colonization of the Phoenix Islands" in the Journal of the Polynesian Society for March and June, 1951), and in 1946 I became Administrator of the Gilbert, Ellice, Phoenix and Line Groups.

Throughout this period I have been steadily collecting manuscript and published material on the area with a view to preparing an authentic history of the Central Pacific; and have now been appointed to the staff of the Australian National University with the completion of this work as my first assignment. Generous assistance has been forthcoming from a variety of sources; and in particular through the recent deposit with the Research School of Pacific Studies of the Sir Arthur Grimble Papers on the Gilbert Islands, the E.H. Bryan Papers on the American Central Pacific Guano Industry, and the J.D. Arundel Papers on the later British Guano Industry.

All this is merely to establish my bona fides before saying that I should be most grateful if you could kindly have the following Peabody Museum typescript material microfilmed for me:-

Research in Records of American Activities in the Central Pacific 1790-1870 (Typescript, Peabody Museum, 1940-42, (?) vols.).

All costs would, of course, be met by the University (in advance, if desired), including the airmail postage to Australia.

From the references to this work which I have seen from time to time it would appear probable that it includes excerpts from sources which I may have missed in my search for primary documentation on the American guano period, although I shall be surprised if it contains all that I have found. It is in any case most important that no source material should be neglected which may enable rightful credit to be given to the discoveries made by



Americans in the Central Pacific and the subsequent exploitation of so many of the islands by American interests.

Yours truly,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "H. H. Meade". The signature is written in a cursive style with a horizontal line under the first name.

H. H. Meade,  
Senior Research Fellow  
in Pacific History



4th February 1960

Mr. L. Ambler,  
104 Sunrise Avenue,  
MAIRANGI BAY. NEW ZEALAND.

Dear Lloyd,

It has been on my conscience for a long time now that I have never written to thank you for all your help over the John Webster sketches. The information which you sent was just what I wanted, even though they proved what I had feared: that the sketches were in fact of little use to me.

Actually I had rather a hectic time last year and had to abandon all except the production of papers for publication in an attempt to get put on the permanent staff at this University, instead of having the insecurity of a temporary status hanging over one's head.

The attempt was eventually successful and I am now endeavouring to catch up on my neglected correspondence and to thank the friends who helped me in my time of need; you being definitely one of these.

You will be glad to hear that Alaric turned out a credit to all the love and care Dorrie and you put into looking after him while we were in the islands when he got the top first-class honours of the year in geography for a really brilliant (though I say it who shouldn't) thesis on the Historical Geography of Norfolk Island.

Working largely from primary sources in the Mitchell Library and Commonwealth National Archives for about 8 months, followed by about 2 more on the island itself, he produced quite a monumental effort, which so impressed the University that he was offered an immediate post on the staff.

But Alaric has set his heart on being a civil servant and won't hear of any other employment, and most of all he wants the new post of Research Officer in the Department of Trade under Sir John Crawford. I must say it sounds rather different from when we joined the Government; nowadays the 'glamour boys', as I call them, with good university degrees, seem to begin about half way to the top by preparing research analyses on the economic implications of policy changes or flying off to conferences. Rather different to entering the Inward Correspondence Register, like Ronald and I were put on to.



The wedding went off with a bang, and last night the couple returned from their honeymoon and are now settling down in the house we bought for our own retirement not from where we are living. It suits us, for we don't want to move ourselves just at present. They asked me to say that they are writing themselves soon. Honor too fully means to write and send the latest news of Amy, whom she has been visiting recently.

Amy has her ups and downs and is, of course, very forgetful, which worries her; and she shouldn't live alone (but has little option about that). I think she was a bit offended at not being invited to Alaric's wedding; but we had an idea that she would have tried to come, which would have probably killed her. And again she would have been miserable among about 50 just-past-teenagers, who were the only other persons there bar immediate families.

If you ever happen to pass that bookshop we went to but found shut you might look in the new books section for a little brown paper covered novel about the Cook Islands published, I'm pretty sure, in New Zealand. I've long forgotten the name and author but I've never seen a copy elsewhere and they had quite a pile. If there's one left ask them to mail it to me and I'll send them the cash by return. Also if you feel like it you might ask the second-hand section to send me any catalogue of island books they may issue, as I'm probably the largest private buyer left in Australia, all the rest having gone broke in the process.

I hope to come to New Zealand in or about May on a schedule of about 7 days in Dunedin, 3 in Christchurch 5 weeks in Wellington and 3 in Auckland. I shall be unfortunately flat out listing Pacific Islands manuscripts but will of course get in touch with you on arrival.

Meanwhile we both hope that Dorrie is much better now, and Brian and yourself in good shape; and with our very best wishes,

Yours sincerely,

*SLM*



104 Sunrise Avenue,  
Mairangi Bay  
7th November, 1958.

Dear Harry,

I called at the Public Library yesterday to peruse the John Webster sketches. The young lady in the Reference Library stated that you had been in correspondence with the library on this subject and intimated she was afraid the sketches would not be of much use for reproduction purposes even if found suitable for your book. This, unfortunately, I found to be true.

The sketches are small (the volumes are roughly 8" x 4") in light pencil, rather haphazardly drawn - mostly on brown paper or paper turned that colour with age. Quite a few of the pages had no clue as to location. However here are a few observations -

SIKIANA - Sketches of canoes of type seen  
to this day - on brown paper.

NONUTI - Sketch of coastline + some male  
heads - again on brown paper

NIKUNAU - Canoes.

TARITUEVA - Coastline + some heads.



A few of the sketches which might - at a pinch -  
stand reproduction were those relating to the  
Solomon Islands - Marau, Guadalcanal, Santa  
Anna, + Santa Catalina. A sketch of Guadalcanal  
from the Sea I recognised immediately.

After re-reading your letter today I notice that  
you asked for a list of sketches etc. I am sorry I  
haven't done that, but ~~if it~~ I would gladly go back  
to the library if I could be any use.

I am sorry my mission has been so unfruitful.

---

Doris is just about the same as when Honor  
saw her. She appears to be getting more frequent  
attacks of asthma which leave her quite  
exhausted. She is getting out of the house more  
& I am hopeful that, with summer weather, she  
will improve. The poor darling deserves to, she has  
been so brave & uncomplaining.

Our sea home is beginning to look quite attractive  
- at last. We have recently top dressed & graded the  
front lawns, planted a hedge, & the flower beds are a  
mass of bright colour. Our gladioli are a sight  
to behold! This week end I hope to make a



Would you ask Honor to kindly drop us a line the next time she  
vises Any. I have a feeling the poor old boat is failing  
through the miles cheaply

start on terracing the back yard.

Brian has had a trailer made for his boat so  
that he can handle it unaided. He spent his  
long Labour Day week-end at one of the lakes  
on his own. He returned with two beautiful  
knots on a pre-quarter of wild pig! He  
is off to Tambo this week-end on a Trout fishing  
cum Deer shooting outing with a farmer friend  
from Te Anau. These additions to the larder  
are always welcomed by Doris who saves on  
the housekeeping!

The Australian Trade Commissioner here in  
Auckland - Ben Dawson - has been transferred  
to Canberra & will be leaving shortly. He & his  
wife are both very nice. Ben spent over 2 years  
dodging Japs in the jungles of New Guinea  
during the war. I hope you meet him. He is  
a member of the Officers' Club here.

Doris & family join me in sending our  
fondest salams to you, Honor & Alice

Yps  
Lloyd



4th February 1960

Leslie Grinsell, Esq.,  
32 Queens Court,  
Clifton, BRISTOL, 8,  
ENGLAND.

Dear Grinsell,

It has been on my conscience for some time that I have never replied to your kind letter of ages ago. Last year was a particularly strenuous period so I made a special file of letters which did not require immediate action; and of course those that found their way into it never got answered at all.

I was most interested to find that you have long left the banking for the archaeological world, and already have a most impressive publication list to your credit. I wish I could boast half your energy.

I too retired, from the Colonial Administrative Service, fortunately on quite a generous pension, and like you decided to devote the rest of my life to full-time research. At the same time I deserted the field of anthropology for history, which I find a more rewarding exercise. Of course the sort of history I am writing is often not easily distinguishable from some branches of anthropology - in America, I suppose, it would be called ethnohistory.

I am now Senior Research Fellow in the Department of Pacific History of the Research School of Pacific Studies of the Australian National University; quite a mouthful, but it's very interesting work. The A.N.U. is a non-teaching university, the only one of its kind in the world (the Institute of Advanced Studies at Princeton would be, I suppose, the nearest parallel). You will see the sort of work I'm at by my papers in the Journal of the Polynesian Society for June last year and June and December of this, and the forthcoming number of the Journal de la Société des Océanistes.

Curiously enough I've just been going through the publications of candidates for a Senior Research Fellowship in Archaeology which we advertised recently. You'd think at £3,500, or thereabouts, there would be several seekers from England but as far as I remember there was not one.

I have recently been in touch with W.S. Haugh, the City Librarian at Bristol, who has been most helpful in finding the only known letter written by John Adams of Pitcairn Island, this being reproduced in Felix Farlees Bristol Journal for March 11, 1820. Even the British Museum could not locate this particular periodical.



-2-

I hope to come to England on a year's study leave in 1962 and will probably concentrate on early whaling records (logbooks, journals, etc.) concerning the Pacific. If you hear of any in Bristol (unlikely, I think) or elsewhere please let me know.

With best wishes,

Yours,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'H.E. Maude', with a horizontal line underneath the name.

H.E. Maude.



5th August 1958

Dear Maude,

I have just been reading your article on the South Sea Islands in The Times, and am reminded once more of our days at Highgate School from 192~~2~~ to 192~~3~~, stamp-collecting, and the rest; our slight correspondence about 1938 when you were in Pitcairn Island or some such place; and I believe another slight contact about 1948 when you were somewhere else in the Pacific. *It seems that I write on an average about every 10 years.*

Since then, all kinds of things have happened to me. After mis-spending 24 years as a clerk in Barclays Bank Ltd., I resigned early in 1949 to become assistant to Prof. C.F.C.Hawkes the archaeologist for preparing the archaeology volume of the Victoria County History of Wiltshire, my part of which appeared as vol.I, Part i, @@@ in the spring of 1957, though it was ready for the press by the spring of 1952 when I took up my present appointment as Curator in Archaeology and Anthropology in the City Museum, Bristol. Apart from doing the routine work of the museum, I have been very busy in spare time producing a second edition of my Ancient Burial Mounds of England(1953), my book on the Archaeology of Wessex(1958) which appeared as recently as last week, and my monograph on Dorset Barrows which litters almost the whole of my flat in the form of strings of galley proofs at this very moment. Then I had a fascinating spell of five years as Secretary @@@(for one year) and Recorder (for the following 4 years) of Section H of the British Association. During that period I managed, for the Bristol Meeting about 1955, to arrange a programme in which we had all the papers(about 17) on the general theme of "The Disposal of the Dead and Beliefs in the After-Life", at which we managed to get Berndt to cover the situation in northern Australia. Unfortunately he had to leave for A. just before the meeting, and his paper was read by proxy; but it caught the newspaper headlines because of the 'sensationalism' of his cannibal theories.

Although in this Museum I am officially supposed to preside over a fairly large ethnographical collection, in practice the very heavy



demands now made for the archaeology of the south-west of England inevitably cause me to devote about nine-tenths of my time to regional archaeological matters, with the remaining tenth to cultural anthropology. To-day I had an enquiry about Torres Straits material from a fellow in the U.S.A. (New York) supposed to be doing a study (presumably writing a book) on the art of that region, and we have a few rather choice odds and ends of Australian aboriginal and New Guinean material which I am hoping, soon, to rearrange on lines of more attractive modern display.

I suppose that you are glad to be in a place where there are amenities such as universities, museums, and libraries, etc., after being on islands etc. for such a long time; or perhaps some of those 'islands' are in fact far less 'primitive' than people in the U.K. consider?

I hope that we may meet if ever you come to these parts again. I do not think I am likely to stray far from U.K. excepting on holidays; and with the very brief leave periods that we get in these parts, Greece is about the farthest point that one is likely to travel.

Very best wishes,

Yours ever,

Leslie Grissell



5th February 1960

Mr. Ronald Parsons,  
World Ship Society, Australian Section,  
Box 16, Post Office,  
WOODVILLE. SOUTH AUSTRALIA.

Dear Mr. Parsons,

In a letter published in the Fiji Times and Herald on June 20, 1959, you state that the Australian branch of the World Ship Society is engaged in compiling a "complete record of vessels in the southern Pacific area".

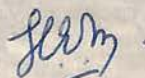
I am not quite sure from your letter whether the interests of the Section are confined, initially at least, to vessels operating since 1900 only. If this is not the case I should be glad to keep in touch with any members engaged in research in the earlier vessels operating in the Pacific - say up to 1840 or 1850.

During the past 25 years I have lived in some 70 Pacific Islands and am now engaged, as a full-time research worker, in recording their history. The movements of trading and other vessels through the area naturally come a good deal into my work. For example my recent paper In Search of a Home gives the first account of the Bounty's itinerary from the scene of the mutiny to Pitcairn Island to be published, while my study of the Tahitian Pork Trade, 1800-1830, lists every ship engaged in it, with the dates of their arrival at Port Jackson.

My friend Dr. J. Cumpston has completed a book on Macquarie Island which lists all ships visiting the place, and is now engaged in compiling a detailed record of every ship to enter or leave Port Jackson up to 1830.

If, therefore, records of ships and shipping movements engaged in the early Pacific trades (pork, sandalwood, bêche-de-mer, and the like) are in fact being compiled by your Society I should like to take advantage of the work done, and at the same time help to fill in any blank spaces.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



# ● WORLD SHIP SOCIETY

Fiji Times 20-6

Sir,—The Australian Section of the World Ship Society has recently begun an extension of its scheme which has been in operation for some considerable time by our United Kingdom parent body.

It is a Central Record of Shipping Information.

The aim of this record is to compile a complete list giving details of every merchant vessel built, together with a brief historical outline of its activities. So far, the United Kingdom record has details of almost every vessel (over a certain size) as far back as the early 1900s and a large amount of detail on even earlier ships.

Due to the immense amount of information needed in respect of the smaller vessels in areas remote from United Kingdom various sections of the society have been asked to assist in building records of locally owned or operated craft.

We have undertaken to assist in the project by trying to make a complete record of vessels in the southern Pacific area — to be ultimately incorporated with the main record.

Already a large amount of information has been collected but we feel sure that many of your subscribers, in and round Fiji, would have information not readily available elsewhere of events in the shipping history of the area which would be invaluable and through the kindness of your publication we are asking for their assistance.

The information we obtain is carefully checked and filed and the results of our efforts are available to anyone who may wish to inquire — and not only for the benefit of our members.

In fact we hope in time to present a copy of these records to any interested library or museum.

In connection with this scheme we are slowly collecting a file of illustrations and would be pleased to hear from any reader who may be able to assist in this line.

If anyone is interested in this scheme, and perhaps would like to assist with information, I would be very pleased to hear from them at the address given. — I am, etc,

RONALD PARSONS.

World Ship Society, Australian Section, Box 16, Post Office, South Australia.



7 July.

Mr. Maude,

I wondered if  
you knew of the existence  
of the World Ship Society?  
Although it seems to  
concentrate on information  
about ships ~~is~~ back to about  
1900, it also seems to  
have got some information  
about earlier ships  
— perhaps their work  
might be of some value  
to you?

Norah Forster



Department of Pacific History

17 February 1960

Dr. Charles H. Hunter,  
Professor of History,  
University of Hawaii,  
HONOLULU 14, HAWAII.

Dear Dr. Hunter,

Herewith the Auna MS, as promised. If you would like to keep it the cost was £1.11.6 (Australian currency); on the other hand if you find it of insufficient interest just post it back in due course and I shall be glad to add it to my own collection. I sent you the full title, etc., in my letter of January 7th.

The Mitchell Librarian has asked me to state (what you no doubt already know) that: "Permission to have the Memoir copied is granted on the condition that it is acknowledged that the original is in the Mitchell Library and that no further reproduction of it is made without the permission of the Trustees".

Yours sincerely,



H.E. Maude.



Department of Pacific History

28th January 1960.

Mrs. M. Hancock,  
Deputy Mitchell Librarian,  
The Mitchell Library,  
Macquarie Street,  
SYDNEY. N.S.W.

Dear Mrs. Hancock,

Thank you for your letter No. 35/1960 of the 18th January, notifying me that approval has been given for the photocopying of Barff's A Memoir of Auna.

I agree that photographic prints on thin matt paper would seem the most satisfactory way of reproducing this manuscript, and enclose a cheque for £1.11.6 in payment for the service, as requested.

The condition on which the permission for copying is granted has been noted, and Dr. Hunter will be informed accordingly when the item is being forwarded.

Yours faithfully,



H.E. Maude.



The Public Library  
of New South Wales  
Sydney

MI 2466



Principal Librarian and Secretary  
~~John Metcalfe, B.A., F.L.A.~~

Deputy Principal Librarian and  
Mitchell Librarian:

~~G.D. Richardson, M.A.~~

MH:AF

Ref:35/1960

The Mitchell Library  
Macquarie Street  
Sydney

18th January, 1960

H.E. Maude, Esq.,  
Australian National University,  
Research School of Pacific Studies,  
Box 4, G.P.O.  
CANBERRA. A.C.T.

Dear Sir,

Replying to your letter of 7th January, permission has been given for photocopies to be made of the Supreme Court Papers, Bundle No.24, Item 108 (Rev. Chas. Barff "A Memoir of Auna ... 1837"), which is required by Dr. Chas. H. Hunter. The photostats provided by the Mitchell Library copying service are negative photostats, and the photographic officer informs me that the most suitable way of copying these particular documents would be by photographic prints. They could be on thin matt paper which would be more easily packed than the thicker glossy prints. They would require 14 /10x12" photoprints costing £1. 8. 0. Postage to you would be an additional 3/6d. If this would be satisfactory to you, would you please send in an amount to cover this cost as soon as convenient. Permission to have these copied is granted on the condition that it is acknowledged that the originals are in the Mitchell Library and that no further reproduction of them is made without the permission of the Trustees. No doubt Dr. Hunter will know of this condition.

Yours faithfully,

*Marjorie Hancock*  
(Mrs.) Marjorie Hancock  
DEPUTY MITCHELL LIBRARIAN



Department of Pacific History,  
7th January, 1960.

Dr Charles H. Hunter,  
Professor of History,  
University of Hawaii,  
HONOLULU 14, Hawaii.

Dear Dr Hunter,

I was very glad to get your letter today because my face has been red for a long period over the Auna MS. I hate to confess it but I lost the reference! All that I knew was that I had glanced through this document a year or two ago when going through a bundle of N.S.W. Supreme Court Papers.

Unfortunately the Supreme Court Papers are not indexed, merely tied up in bundles and many of them not in chronological or any other sequence. So I had to wait until just before Christmas, when I was in Sydney long enough to make a search.

Alls well, for I found it, and here is the citation:-

Barff, Rev. Charles. "A Memoir of Auna translated from a Memoir of him printed in Tahitian 1837".

MS in ML. Supreme Court Papers, Bundle No.24, Item No.106. 14pp.

Contents: Auna's birth & youth.  
Auna's energy in Satan's service.  
Auna embraces Christianity. 1819.  
Auna's work in the Sandwich Islands.  
Return & labours at Maiaoti.  
Death. 1835.

I am having a photostat made and will send it to you when it comes. I'm afraid it does not contain as much about Auna's visit to Hawaii as I had hoped but you may find it worthwhile having some passages copied out. Or if you think it sufficiently valuable to keep, which I doubt, you can of course do so.

But the other day when I was looking through my index to the London Missionary Society correspondence I came across the following reference:-

L.M.S. South Sea Records, Box 4, Item 62, 1822 (May 11 - July 2).  
Auna: Voyage to Hawaii.



I have not looked at this myself but it may well be a better account of the visit than the one in the Memoir. I believe that you have the L.M.S. correspondence on microfilm in your University library. If not I could have it copied for you.

So much for friend Auna. I mentioned to Dr Murphy that I was endeavouring to get the Post Records of the Tahitian Consulate (British) located and copied; and in his reply he said that the University of Hawaii would probably be interested. This is just to say that they have now been found, and are to be transferred from the Foreign Office to the Public Record Office within the next few months, whereupon they are to be filmed by the Joint Microfilming people for the Mitchell and National Libraries. If you see Carl Stroven would you please mention it to him just in case.

I have had a letter from Gwynn Barrett on the subject of guano records and will reply as soon as I return from my son's wedding in Sydney next week.

Many thanks for the information regarding the Hawaiian Consulate in Sydney. Miss Conrad's letter has given me an idea for the next move ahead.

Again my apologies for not writing before,

Yours sincerely,



H.E. Maudsley.





UNIVERSITY OF HAWAII

HONOLULU 14, HAWAII

Jan. 4, 1960

Dear Maude:

The enclosed note from our archivist is self-explanatory re' the Hawai Consulate in Sydney.

We have a M.A. candidate who is trying to see what he can do with the guano islands as a subject. I suggested that he contact you for the extent of your materials as a starting point. Additional material has come to light with the study of Gerrit P. Judd to be published shortly by the University of Hawaii press.

Sincerely yours

CH Hunter





STATE  
~~TERRITORY~~ OF HAWAII  
BOARD OF COMMISSIONERS OF PUBLIC ARCHIVES  
HONOLULU

December 9, 1959

Dr. Charles H. Hunter  
Professor of History  
University of Hawaii  
Honolulu 14, Hawaii

Dear Dr. Hunter:

I have searched our records for information on the last Hawaiian Consul in Sydney. Frederick H. Moore was consul from 1897 to 1900. The only address shown in any of our records is Sydney, New South Wales. In December 1899 he wrote to the Minister of Foreign Affairs stating that he was appointing William John MacGeorge as acting consul during his absence. The last two letters from the Hawaiian Consul are dated January 3 and June 6, 1900, and both are signed by MacGeorge as acting consul.

I cannot find <sup>that</sup> if any instructions were sent concerning the consulate archives. Specific instructions were sent to San Francisco and some others to return the papers to Hawaii. There was no record of what was done with the records in the Sydney office.

Sincerely,

AGNES C. CONRAD  
Archivist

ACC:kh

*Maunder: The Hawaiian Consul in Tasmania was Sir Audley Cootes - of Pacific Cable fame - during the 1890's. Our information from this end is also sparse. Let me add my thanks to those of Murphy for your efforts in our behalf! What happened to our Kahuna of the 1820's?*

*Sincerely  
C.H.H.*





UNIVERSITY OF HAWAII

HONOLULU 14  
TERRITORY OF HAWAII

February 4, 1959

Professor H. E. Maude  
Department of Pacific History  
Australian National University  
Box 4 GPO  
Canberra, Australia

Dear Professor:

We have just given considerable, and I think favorable, consideration to your propositions to our Librarian, Dr. Stroven. This just served to remind me that I have not heard from you about the Hawaiian Kahuna of the 1820's whose account you discovered among the judicial papers of NSW. If you remember, you promised me a microfilm copy. Please consider yourself "dunned"; and bill either the University library or myself direct.

I was especially glad to have the F.O. 331 called to my attention. While I think we have more of these records of the British Consulate than you realized, there appears to be a number that are new and it would be convenient to have them all in one place.

Sincerely yours,

Charles H. Hunter



THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

THE RESEARCH SCHOOL OF PACIFIC STUDIES

BOX 4 G.P.O. CANBERRA A.C.T.

TEL. U0422

Telegrams "Natuniv" Canberra

c/o Prime Minister's Dept.,  
Apia.

28 February 60

Dear Harry,

Thanks for the various memoranda sent on. The one on room numbers puzzles me. For academic staff, apart from me, you put four rooms. I think we need six: Maude, West, Feith, Sadka (or replacement), Fellow [post so far kept for Dick], R.F. (vice Duns). If we could get more than two for students, it would be helpful; but we could get by with two. I agree on the need for a room for typist, archives, etc.

I had a letter from Barnes about Birch & enclose a reply, which you might have copied for our files before passing on.

All goes well. I think I mentioned that the doctor put me off work for a couple of days because of the return of ulcer trouble. His drugs quickly did their job.



Within a day or two I felt quite fit again.  
But I do wish the number of parties  
could be kept down. This week we have  
the head of the Trusteeship Division of UN  
here, which means another round of  
them. I presume you know that Powles  
leaves to be High Commissioner on  
2 April (no replacement yet announced -  
though offered to Jack Wright): I fear there  
will be a lot of farewells for him which I  
shall have to attend.

Yours,

Jim Davidson

x Don's  
veel  
P.M. x



Department of Pacific History

29th February 1960

Mrs. Shirley Magee,  
200, The Terrace,  
WELLINGTON, C.1.  
NEW ZEALAND.

Dear Mrs. Magee,

All is now well and I am returning your thesis under separate cover and by registered post this day; it has been duly microfilmed and accessioned in our Departmental Thesis Library and will, I know, be of considerable use to future students.

With renewed thanks for the loan and apologies for the tardy return.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



Department of Pacific History

20th January 1960

Mrs. Shirley Magee,  
200, The Terrace,  
WELLINGTON. c.l. NEW ZEALAND.

Dear Mrs. Magee,

Thank you for your reminder on your thesis. I have been away a lot and had been under the impression that it had been returned to you by the Department.

I now find that there has been an unfortunate muddle over the microfilming of this and one other thesis. It has now been corrected and I hope to return the thesis to you within ten days.

Many thanks indeed for the loan of this work. I read it through myself with great interest, as did my son who has just topped the first-class honours for the year at Sydney University for a thesis on the historical geography of Norfolk Island. My own work continues to be confined to Pitcairn, but I expect to move to Norfolk with the Pitcairn people in due course.

Again many thanks,

Yours sincerely,



H.E. Maude.



200, The Terrace,  
Wellington. C.I.  
January 11, 1960.

H.E. Mauds, Esq.,  
Department of Pacific History,  
Australian National University,  
Canberra.

Dear Mr. Mauds,

As it is now six months since you received my thesis on the early history of Herford Island, I am wondering whether you have finished copying it. As it is the only copy I possess I'd be glad to have it back when you have finished using it.

Yours sincerely,  
Shirley Tazee.

← To open cut here



Personal and Confidential

29th February 1960

His Excellency Sir John Gutch, K.C.M.G., O.B.E.,  
High Commissioner for the Western Pacific,  
Government House, Honiara,  
British Solomon Islands Protectorate.

*Dear Sir John,*

I am sorry not to have acknowledged before your Personal and Confidential letter No. CPF. 1791 of the 29th January, due to my absence from Canberra during part of the University vacation.

I should like to assure you that I fully appreciate the reasons which make you unable to agree to Jack-Hinton undertaking a field survey on the island of Malaita.

The last thing that Professor Davidson would, I know, wish is to sanction any study which might cause the slightest embarrassment to the High Commission, or any action which could conceivably impair existing good relations between the administration and the School of Pacific Studies.

It was indeed, for this reason that I was asked to write to you before any serious step was taken to approve Jack-Hinton's thesis subject; and he has now been advised to select another topic (which will not involve a visit to the Protectorate).

I should like to add, on a personal note, that I wish I could persuade more students to undertake research in what I may term 'history proper' rather than in current affairs, on which it seems to me that it is difficult to be objective. My own history of the Central Pacific, for this reason, does not continue the story of the island groups beyond World War I.

With my apologies for having bothered you over this matter,

*Yours sincerely,*

*JRM*





GOVERNMENT HOUSE,  
HONIARA,  
BRITISH SOLOMON ISLANDS  
PROTECTORATE.

CPF.1791.

PERSONAL AND  
CONFIDENTIAL.

29th January, 1960.

*Dear Janda,*

Please refer to your letter of the 20th January about Jack-Hinton and your request that he should be allowed to carry out a period of six months field study into political development on Malaita.

In making this request you were possibly unaware that Jack-Hinton spent a year in Malaita in 1957-58 as a completely inexperienced cadet and that he resigned before he was confirmed in the Service and whilst still very much on trial. In the circumstances, we believe that, however discreet Jack-Hinton was, it would put the District Commissioner Malaita in a very embarrassing position to have an ex-cadet back in the District carrying out non-official investigations, particularly investigations with a political background. His presence on the Island in such a role would also be liable to cause misunderstanding, if not confusion, in the public mind and in my opinion this would be an unjustifiable risk to take.

I regret, therefore, that I do not feel able to approve of your proposal or to give Jack-Hinton the facilities you seek. I am sorry to have to give you this unfavourable reply. I think you know that we are anxious to co-operate with the Research School of Pacific Studies and it is true that normally we would welcome such surveys as the one proposed. I feel sure, however, that as a former member of our Service you will appreciate, in the light of the preceding paragraph, our misgivings at the suggestion that Jack-Hinton should carry out this proposed assignment.

*With kind regards,*

*Yours sincerely,*

H.E. Maude Esq., O.B.E.,  
Department of Pacific History,  
The Research School of Pacific Studies,  
G.P.O. Box 4,  
CANBERRA.

*H. E. Maude*



Department of Pacific History,  
Sunday, 6th March, 1960.

Dear Mr Russell,

Your note just caught me, for I leave tomorrow for Boydton on Twofold Bay to get some local colour on Benjamin Boyd, who first introduced Pacific Islands labour at that port in 1847, for work in the Manero and the Riverina.

We should be back again on Wednesday the 16th so if you come any time on Thursday the 17th we can fix everything for you to see and copy what you want, though I'm afraid that you will be disappointed except for material on Samoa of which Dick has a lot.

Just send a wire giving your ETA or phone from the station or airport and we shall meet you.

Yours sincerely,



H.R. Meade.

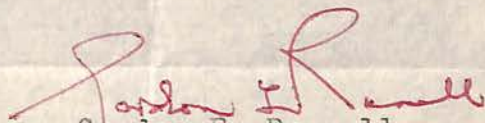


Dear Mr. Maude,

Further to our earlier exchange of letters I can now state with certainty that I will be free to visit Canberra for some three days anytime between Saturday 12th inst and Monday 22nd. I leave for New Zealand on the 25th.

I shall be grateful therefore if you will advise me if and when you will be able to fit me in. Should it happen that you will be committed elsewhere over that period, perhaps arrangements could be made for me to take copies of what I need in some corner or other. This will be my only opportunity to acquire this material at first hand and I will be glad to put up at an hotel if needs be.

Yours sincerely,

  
Gordon F. Russell,  
126 King Street,  
Mascot,  
Sydney, NSW  
2/3/60



ATIONS AUSTRALIA - POST OFFICE COMMUNICATIONS

TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM

+ CC CA84 SSR215 =

SYDNEY 13 3.3P

MAUDE

96

AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

CANBERRA ACT

TROOD COVERED MANY THANKS WRITING FROM WELLINGTON

RUSSELL

(TROOD) 29



3.30 *[Handwritten signature]*

OFFICE COMMUNICATIONS AUSTRALIA - POST TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM TELEGRAM



TELEGRAM

Russell, 126 King Street, Mascot.

See Trood Island Reminiscences page 40 Maude.

.....  
.....  
.



Department of Pacific History,  
1st February, 1969.

Dear Mr Russell,

Your letter to hand. Dick now says that probably the microfilm of Williams' despatches are not at the Mitchell, as he seems to remember that Standish of the the NZ archives did not have copies made for Australia. However he (Dick) has them here.

Almost certainly the second half of March will be fine, but at the present stage I cannot be absolutely certain; as with Davidson away in Samoa my movements are no longer entirely free. But send a message a week or so before and I'll reply immediately. I should judge that three days should be ample to absorb the relatively little information on record here (compared with the Mitchell, that is).

Dick works only at night - sleeps all day - but we should be able to make contact round about 8 p.m. The difficulty then is to get away again before dawn.

Yours sincerely,

*J.R.M.*



Dear Mr. Maude,

Many thanks indeed for your letter of 15/1/60, with two interesting enclosures. With reference to your para. 3 I have a fairly full account of the Suwarrow murders as recorded by Sterndale and which I will bring with me in case you desire a copy. Therein he claims that (a) Bird was a man of Bristol naturalised in America. He has no comment on the origin of Charlton, although it strikes me he may have been a son of the Charlton who was U.S. Consul at Tahiti in the 1830's.

I have some knowledge of Hort's activities and of early trading days at Penrhyn but know nothing of the Hort - Van Camp affair and will be very glad to glean the details. Your information on the investigation at Apia intrigues me and I cannot wait to read the letters to which you refer.

I am now a slave to the system but usually make the Mitchell Library on Saturdays and sometimes Wednesday or Thursday night. I am due back in Wellington on April 1st, en route to Rarotonga and will likely sail 25/3/60 per Wanganella. I aim to cease work about mid-March and make straight for Canberra. I imagine about three days will suffice. My wife is not interested in the trip. It is very kind of you to offer to put me up, and, should it be convenient to cope with me in the second half of March I shall be very grateful. If it is I will give you prior notice by letter or telegram.

Incidentally your Palmerston chronology lacks a satisfying climax, although I imagine you are conversant with it, as follows:

Signal from Resident Commissioner, Rarotonga, to Ned Marsters (present patriarch), 11/9/53:

'Government has agreed to giving the people on Palmerston the title of the land as Native Customary Land and to cancel the lease. The way of the past where all share is to remain the same and you as head of the family will receive £25 per year. Call the heads of the three families and the people together and tell them of this and wire me if they all agree and are pleased with this gift by the New Zealand Government.'

I have made a copy of your chronology and enclose the original herewith. I think your rough notes on the salt pork trade will be quite adequate for my requirements. Thank you again.

Yours sincerely, *J.R. Russell*

126 King St. Mast. *24/1/60*



Department of Pacific History,  
15th January, 1960.

Mr Gordon F. Russell,  
126 King Street,  
MARQUE, Sydney.

Dear Mr Russell,

As promised, I enclose a note prepared by Dick Gilson, the Samoan historian, on your friend Bird.

Dick mentions the U.S. Consular Post Records: these have unfortunately not been filmed as yet, and though we are now trying to get them done I do not anticipate the operation being completed for another 3 years; these things take time to organize. Williams two despatches should be on film at the ML, I imagine; if not, presumably Dick has them (he is away in Melbourne at the moment, or I would ask him). You can always write to Dick ~~at~~ direct at the Department of Pacific History.

I have a letter (Commander Cooke to the High Commissioner 5.6.06) referring to "Mr Harston, Agent for the late Mr Williams, writing to the 'Vaitupu Company'". This might be Harston, who you said went to the office for J.C. Williams.

In case you do not succeed in making Canberra here is a list of the few letters I have on Palmerston (I guess I could copy any you need, given time). I am also enclosing a chronology prepared by Ida Lissen; not complete, as we have found some more (but ~~not~~ not much) new material since. Please let us have it back.

I had to work all Christmas and the New Year holidays on the salt post paper but succeeded in getting it off before the dead-line date; but in my haste I could only make one fair copy and I'm afraid that you could not make much of the somewhat rough notes which is all I have left here. Nevertheless I shall send them if you need them.

Let me know in good time if and when you are coming to Canberra so that I can arrange to be here. We should like to put you both up if we have a spare room vacant.

I do hope that you succeed in writing this book,

Yours sincerely,

*Lee*



Sunday p.m.

Harry,

I have found only fragmentary data on the Suwarrow murders, though a more intensive search might turn up more.

Incidentally, Cowan ("Suwarrow Gold") is wrong about the date, which he places in the early 1860's. Bird was alive in 1855, and Tirel was alleged to left Swain's I. shortly before Jennings arrived there in Oct. 1856. The murders were reported by Williams late in 1858, quite some time after they were presumed to have occurred.

There is also some confusion as to the nationalities of the ~~three men~~ <sup>victims</sup>. Though Bird had shipped to the South Seas aboard an American vessel and had allegedly come from Maine, he was <sup>generally</sup> regarded in Samoa as a British subject. However, he was involved in the Hort-Van Camp affair over the Penrhyn I. pearling and was ~~subse-~~ <sup>quently</sup> claimed by Van Camp as an American. According to Williams, Thomas Charlton was American, not British. Tirel was undisputedly French.

I have one statement which alleges that Bird, at the end of his first sojourn at Penrhyn, had been "deported" by order of some chiefs, who accused him of murder. He was taken off in a Horts' vessel and was supposed to be sent to Sydney for "trial". But at Apia Van Camp helped free him. Bird was known in Samoa by the name of Samuel Smith.

Between 11 and 14 Dec. 1858 an investigation of the murders was made at Apia. The three national interests were represented by J.C. Williams (British consul), J.C. Dirickson (U.S. commercial agent) and Father Dubruel (a French Catholic priest). The proceedings did not, in any sense, constitute a trial - for, quite apart from the consuls' lack of magisterial authority over their own or other nationals, Penrhyn and Suwarrow were outside their districts of jurisdiction. I can find no evidence to suggest that Dirickson even submitted a report to the State Department. I have no French data at all. Williams sent a perfunctory despatch on the Australian Station. In the letter he put most of the blame on Bird, whom he claimed as British; but he said that a naval investigation should be made. What happened then I do not know, for the only cases of this sort which I have followed up (notably the Fox murder and the "Ellenita" affair) are those relating directly to Samoa.

Deck

P.S. The U.S. Consular post records might contain records of the investigation left by Dirickson. I found nothing in the British post records besides the above-mentioned despatches. It is possible, but unlikely, that something would be found in the series of miscellaneous British post records which were not microfilmed. According to my notes, nearly all the miscellany is dated post-1870.



Enclosure II

List of Letters on Palmerston Island

- (1) Marsters to Governor, Fiji, 6.1.88.
- (2) Exhem to Governor, Fiji, 1.2.88.
- (3) HC to SOS, no.15, 28.5.88.
- (4) Sec to HC to Darsie, 1.8.89.
- (5) HC to Exhem, 7.8.79 (really '89).
- (6) Darsie to HC, 13.9.89 (with enclosures).
- (7) Exhem to HC, 18.11.89.
- (8) HC to SOS, no.9, 10.3.90.
- (9) Darsie to SOS, 9.12.91.

.....



\* as recorded by Lewmont.

Joe Bird, a colorful character  
and one of the crew of the brig  
'Chatham' wrecked on Penrhyn  
about 1854\*, later was associated  
with Tom Charlton, a rascally  
type of that period, in a venture  
at Suvarrow involving a gang of  
Penrhyn islanders. Both were  
murdered by these natives in trouble  
that developed over Penrhyn women,  
a Frenchman named (I think)  
Jules Trol also being disposed of.  
Some time later a number of these  
Penrhyn islanders were conveyed  
to Apia to stand trial before J.C.  
Williams, British Consul. The  
interlocutor at the trial was the  
original William Masters, later  
Palmerston. I am very interested in  
securing data on this trial.

S. Russell  
Militia Library  
24/1/50



Mr Russell says that Parsters  
also sent to the Ellice Islands  
(or Gallits?) as interpreter for one  
affair in which J. T. Williams was  
concerned. (The Vaitupu business?)

---



Mr. H.E. Maude,  
c/o Australian National University,  
CANBERRA

Dear Mr. Maude,

A note to let you know that I am in Sydney on furlough once again; that I am still struggling with my book on the history of the Cooks and will be haunting the Mitchell Library once more as time permits.

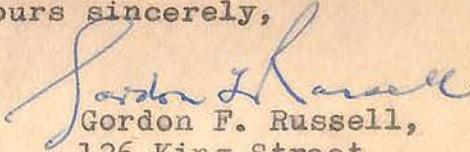
As you know Ron Crocombe is in the Cooks at present and he has been very generous to me with much interesting material he brought with him. I met Jack Golson in Auckland when en route and saw something of Dr. Bruce Biggs on the Wanganella. He is bound for New Guinea on a project with Bulmer - whom I met in Canberra four years ago - among the pigmies of the Highlands.

The more I learn the wider becomes the field and the more I find myself immersed in historical matter upon which you are an established authority. For example Ron Crocombe mentioned that you had produced a paper on the early Sydney pork trade with the islands and I am very anxious to peruse this if possible. I have~~d~~ also acquired a fairly full account of the Marsters' settlement on Palmerston Island and understand that a Mr. Burland of Wellington is tackling this subject on a historical basis and has acquired some useful material from you. I do not wish to compete with him but I am intrigued with the idea of an adventure story, based on fact, in this setting.

And so it goes. Each door when opened reveals another behind it. Needless to say I am anxious to see you again and wonder when and where I will have the opportunity of doing so. I plan a trip to Canberra but it is early to say just when. I would be interested meantime to learn if you would be accessible there any time within the next 3 to 4 months.

I arrived here with wife and daughter - we have adopted a part Rarotongan girl - per Wanganella on Tuesday last and are scheduled to return to Rarotonga for a further and final 3 year term sometime in March. Our regards to Mrs. Maude and yourself and I will welcome a line from you to the address below should you have the time and inclination.

Yours sincerely,

  
Gordon F. Russell,  
126 King Street,  
Mascot, Sydney,  
3/12/59



19. 3. 60. I was very pleased to get a  
snail today & a letter from you in it.  
The photos of the group of people are  
most pleasing & I am going to work  
up yours, for Marie on the stairs may  
might have been you - Also it is  
pleasing that you had a real  
holiday which you both needed  
and the place chosen makes me  
think of how your father & I picked  
a spot out of the beaten track.  
where we could see some old  
place alone - lovely ruins with  
history behind them & most  
people dispassionate & with caring  
for them, ignoring the fact that  
you were too young to appreciate  
Rotal Ghar when we had a  
Christmas tree & I have the  
photos etc still. The disasters all  
over the world are terrible & will  
create more ruins. How well I



I can sympathize with 'quakes & tremors'  
 being gone through so messy. The  
 constant tremors recorded and can  
 still make my heart beat & I hope  
 they will never come to any of us.  
 I do hope you got some bits of news  
 interest for your papers - How I  
 should love to have been able to do  
 such papers but my own efforts  
 here are a job even coming to take  
 in life. Much love to all.



Dr. S. Green & Sons Ltd.  
 101-4 Park Lane W. 1  
 London W. 1  
 Cuckfield

Second fold here

Sender's name and address:

Dr. S. Green & Sons Ltd.  
 101-4 Park Lane W. 1  
 London W. 1

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY  
 ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED  
 OR SENT BY ORDINARY MAIL.

19.5.60

Handwritten signature

To open cut here



Apia,  
20 March 60

Dear Harry,

You should by now have had word that I expect to be back in Canberra in about ten days' time. I shall, therefore, leave the various points raised in your various letters (two of which, written three weeks earlier, arrived last week). Incidentally, I have discovered why mails between here & Australia are so erratic — a dispute over the carriage of mails between here & Pago Pago (or a foolishly drawn up contract, I am not sure which). We now have two air services running daily between the two territories, but mail from Australia has been lying in the Pago P.O. for nearly a week waiting for Nelson's boat to make a trip over for it. Western Samoa has now ordered that it be put on the plane.

In the meantime, I would say that the Melanesian politics project looks far too broad to me for a Ph.D. I agree it would make a good book. It's to



David Marshall & his family, I wonder whether Emily is not once again being impossibly generous. She has planned to do a house. And I am not sure whether Jack-Hinton is good enough to do it justice. I fully agree, of course, that the other subjects I have suggested are outside our field of competence. Is some study of New Guinea politics a possibility?

Yours ever,  
 J. Davidson

The Nelson Memorial Librarian made her protestations of affection, most appropriately to a young man in the Public Service who is writing an MA Thesis on the Mau. She left in tears for N.Z.; he retired for several days to the hospital, under sedatives for hysteria. Mr Maughan, one reads, is on a farewell tour of the Far East. What ~~after~~ a pity he has not retraced his steps as far as this!

At Parham's this morning (Sunday) with Aggie Grey. P.: "This is a new hibiscus, Mrs Grey, called 'Bells of Love'". A: Oh, Mr Parham, you must plant it for me all round my house."



4th April, 1960

A.M.P. Fire and General Insurance Co.Ltd.,  
P.O. Box 110,  
CANBERRA CITY. A.C.T.

Dear Sirs,

I am returning your attached account as I think that it must have been sent to me in error.

It is true that I approached your representative with a view to having my working library insured against fire, but was informed that before doing so it would be necessary for me to itemize all books, pamphlets, manuscripts, etc. valued at, if I remember rightly over £10 in categories, i.e. say those valued at between £10 and £25, £25 and £50, £50 and £100, and over £100.

This struck me as a perfectly fair stipulation, but, as I pointed out at the time, in order to price all items in the library over £10 in value, it would be necessary, in practice, to price every item (numbering some 4,000 at a guess).

I said that I was quite prepared to undertake this work in due course but that as it would take a week or more to complete, I could not undertake it in the near future. I suggested the possibility of an expert valuer (Mr. Gaston Renaud of Melbourne would be suitable) being engaged to undertake the work, but it was agreed that the expense of such a proceeding would be considerable.

The present position, therefore, that some day I will get down to the enormous task of valuing my library item by item. In the meantime, it would seem that it must perforce remain uninsured.

I should not like you to think that I have any quarrel with your stipulations regarding pricing, especially since your representative was so considerate and courteous in explaining his instructions on the matter. The fact remains, however, that without the expenditure of a quite inordinate amount of time or money I cannot, for the time being at any rate, comply with them.

Yours faithfully,

  
(H. E. Maude)



4th April, 1960

Dear Lloyd,

Fancy feeling contrite at taking a month to reply to a letter; I feel very braced if I take less than six months to reply to anybody.

Many thanks for all the trouble you took over that brown paper covered book. I'm sure "The Schooner Came to Atia" is the one I had in mind and will send off for it straight away. I have the two mentioned by Bill Tailby so it can't be them.

I wonder what Tailby does to earn a living these days. He was such an old stick-in-the-mud that I cannot imagine anyone employing him, but one can never tell. Mind you I always liked them personally and they have been very kind to me on my visits to Rarotonga.

Many thanks for your kind invitation to Brian's wedding on May 7. We should of course be delighted to come if in New Zealand at the time. Whether that will be the case I'm a bit doubtful now as I am acting for Professor Davidson who was to return in April from Western Samoa; and a few days ago he sent a message that he would be returning next week but leaving again for Samoa in May.

Fortunately, I took the precaution of duplicating the provisions for my N.Z. trip on next year's estimates (our financial year is July 1 - June 30) so can still go even if Jim does not return until late in the year. You ought to see me making out the departmental estimates here - everything (including the kitchen sink) lumped under three subheads.

Please give our sincere congratulations to Brian when you see him; not only on his impending marriage but also on his reaching the "senior staff" grade. I wonder if he ever thinks of applying for the Suva branch?

With love to you all from us all,

Yours,

*J.L.M.*



104 Sunrise Ave  
Mairangi Bay 16 MAR 1960

Dear Harry  
I am sorry if I have appeared neglectful  
in not answering your letter of 4th Feb before this.

Re novel about Cook Islands: When I first  
enquired, your friend Mr Stang, the proprietor of  
the "Book Cellar" in Victoria St, was out of town  
& the girl in charge was not very helpful.  
I have since seen Stang, but he cannot recall  
the novel in brown paper cover. After browsing  
through the books on Pacific Islands both in the  
"Cellar" & Stang's bookshop further down the road  
I came across the following which may or may  
not be the book you are seeking. It is:—

"The Schooner Came to Atia"

by Rodrick Finlayson — price 12/6.

It has a browned paper cover but in the limited  
time I had that day I was unable to find out  
whether Atia was in the Cook Islands!

Last Sunday we had Bill Tailby  
(late Resident Agent (a Commr.) of the Cook Islands



12

+ his wife to afternoon tea + I sought their advice. The only brown papered covers novels on the book to which they could recall were:-

(1) "White Man - Brown Woman" by Tom Richards;

and

(2) a novel by Beatrix Grimshaw, but I

cannot now remember the title. (This book ~~was~~ <sup>books, I imagine, be now out of print.</sup>)

(The Tailboys by the way asked to be remembered to you + hope they may have the opportunity of seeing you when you visit N.Z.)

I am sorry my efforts have not been more fruitful.

We are all delighted to hear of Alaric's success at Sydney University + we hope he will be happy in his new job. Please thank him for the nice letter we received from him last week.

Brian + Ann are being married on Saturday at 11.30am. (exactly 12 hours after Princess Margaret's) 7th May. In view of your proposed visit they

would do so be delighted if you ~~should~~ could make it convenient to attend the ceremony

+ the 'do' afterwards. Needless to say Doris + I would be highly pleased if you could arrange this.



(100)

Brian is now making fortnightly visits to Auckland instead of weekly. Although we look forward to seeing him the thought of his long journey always worries us. Thank heavens they are being married before the winter sets in. He likes Gisborne + <sup>is finding</sup> his new job in the Banks very interesting. He has been promoted to "Senior Staff" + should therefore not look back.

Bill Mackley is being sent to Melbourne on a 4 months course learning to fly Fockler "Friendship" planes which are being acquired by N.A.C. Jim + the children are well.

I am going to a cocktail party at the Officers Club, <sup>tonight</sup> to meet Lora Tedder whom I knew as a Cadet in Fiji in 1914. I don't flatter myself that he will remember me, although he and a Cadet named Dew + I took Fijian lessons together.

My job at Mackley Hogan Caldwell Ltd



4  
has been appreciated by members of my family  
(if not myself)  
as I am able to buy clothing, linen, sheets,  
blankets, etc., at wholesale price less a staff  
discount! Bessie & Ann are delighted with  
the savings they have made.

Donie joins me in sending our  
love to you & to Stonor, Marie & Annabel.

Yrs  
Loyd.



5th April 1960

Dear Helen,

I'm afraid that we have rather drifted apart, even as correspondents, but still I hope you won't mind my writing to say that I was ever so sorry to hear the news of your father's death; and anxious for you. It is a measure of the gulf that now separates me from old friends that I only learnt the sad news recently, and then through indirect channels.

My concern, however, is primarily with you; and I want you to know that if there is any way in which I can help you to secure a worthwhile and interesting vocation in Australia I should be very glad to do all I can to help.

It may be, of course, that you are happily positioned as it is and in any case have no intention of returning to this part of the world. Rumour, however, has it that this is not entirely the case, so I base my letter on rumour being correct for once.

I asked Ida to recommend to you the possibility of taking a Ph.D. at the National University in some topic connected with the Pacific. It still seems to me that 3 years spent in a pleasant environment writing a thesis on some interesting subject of one's own choosing on a scholarship grant which at least supports one in reasonable comfort is worth considering; and with your brains and knowledge of the field you would, of course, get your doctorate standing on your head.

I wish you would do this because I feel that you would be happy doing it and that having got your ticket you would be able to choose from so many fascinating jobs that seem to float around from time to time.

However here are some other serious suggestions. I hear in strict confidence that the A.N.U. Publications Officer, Pat Croft, is about to leave us. Would you not like this work and be willing to apply? You would be assisted by a very gentle Publications Committee consisting of Professor Webb as Chairman, Jim Davidson, Gollan, Freeman and myself. The salary is about £1,500 (or more, I forget) and you would have an Assistant (until recently Mrs. Davidson from Fiji) and a Secretary; and be a permanent member of the academic staff, as is Ann Mozeley (she used to be Ann Cousins with us?), who is in charge of the Australian Dictionary of National Biography.

Then I was talking to Frank Eyre the other day and he asked me to mention respectfully that he would be very glad to have you as Editorial Officer for the O.U.P., also on about £1,500. His proposition sounded a particularly attractive one; and Frank himself has mellowed greatly with age - and furthermore is extremely fond of you.



2.

If some of these appeal, but you would still like to live and work in this country, or the islands, do let me know roughly your desiderata and I will scurry around doing my best. It hurts me to think that while I am helping dozens of people whom I scarcely know to find their right niche in life I am doing nothing for old and trusted friends.

Anyway, Helen dear, think it over and let me know if I can now or ever be of any service to you. I may be a bad correspondent but I do still think of you a lot; and particularly when I fear you may be troubled.

Yours ever,





6th April 1960

Professor S. George Ellsworth,  
Utah State University,  
LOGAN, UTAH,  
UNITED STATES OF AMERICA.

Dear Professor Ellsworth,

Some months ago Dr. Niel Gunson of the University of Brisbane, the authority on missionary activity in the Eastern Pacific, showed me a copy of your very interesting work Zion in Paradise, which he unfortunately treasured too much to leave in my possession.

However I have since ordered it through my London bookseller and have hopes that it will arrive in due course.

This letter is merely to say how pleased we were in this School to find that we had a colleague in Utah engaged in Pacific studies; and to assure you that if any of us can be of assistance we should be only too glad to help.

It is partly due, furthermore, to Professor Oliver, who has arrived from Tahiti for 2 months stay with us as a Visiting Fellow; has given me your address, and encouraged me to write.

I enclose a copy of the report of our rather minute but very enthusiastic Department of Pacific History, so that you will be able to see the kind of studies on which we are currently engaged. In addition to the personnel there mentioned we now have Dick Gilson, who after an M.Sc. at London on the History of the Cook Islands is now working in considerable depth on Samoa; Hartley Grattan, a Visiting Fellow from New York, working on America and the Pacific; and Ann Savours, from England, doing research into the history of Antarctica. But there are, alas, several unfilled posts; for money is easier to find than are Pacific historians. We have, of course, close relations with the people in the Departments of Anthropology, Geography and Demography working on our particular areas.

We are hoping next year to commence publication of a six-monthly Journal of Pacific History and wondered if you would be willing to contribute a paper or two on your own special field of work? If this suggestion interests you perhaps you would be so kind as to indicate probable titles; and we could then let you know when we hope to start, in plenty of time for you to produce the text.



In return, we should be glad to advise on printed and manuscript literature relating to any area or group in the South Seas, and to arrange for photostat or microfilm copies of any material which you cannot readily obtain in the States. In particular we have microfilm copies of (I hope) every thesis written on the Pacific Islands in any part of the world. Gunson's thesis on Evangelical Missionaries in the South Seas, 1797-1860, might, in particular, be of interest to you - I am having it copied for Dr. Oliver.

This reminds me that Dr. Oliver showed me a letter from you in which you mentioned difficulty in obtaining Ellis, Moerenhout and Caillot. None of these are really too scarce (Moerenhout, for instance, is readily available in a photo-facsimile edition) and if you would like me to get you copies I will keep my eye open when scanning the catalogues of the second-hand booksellers who specialize in Pacific Islands material. But you may have to pay from \$5 to \$10 for each item.

I should explain that I am not strictly speaking a professional academic myself, but an ex-administrator who has lived on some 70 Pacific Islands during the past 30 years and is now engaged full-time on historical research and writing. It is one of the merits of non-teaching research institutions such as this that it provides a home where retired, though not yet tired, beachcombers may capitalize on a lifetime of experience.

With cordial good wishes for the success of your own research from the Department of Pacific History,

Yours sincerely,



H.E. Maude



Copy of letter from Professor S. George Ellsworth, Utah State University,  
to Professor D. Oliver, 26 October 1959.

Dear Professor Oliver,

I was very pleased that you could take time out and write me a note - and believe me it gives great encouragement to have someone like yourself indicate that the sources I have might be of some worth in Polynesian studies. My hope is to get them published as written, with good contextual materials, for specialists to use as they may serve, and for the average reader to enjoy - and I believe they can serve both ends admirably.

Thanks for the suggestions on Ellis and Moerenhout. I have had these two as well as John Williams and such secondary (or more remote?) studies as Caillot on my "want list" to book sellers for a year now without success and I suppose the best thing now is to borrow them on interlibrary loan (if they can be had from rare book rooms - and I hesitate getting rare books into such circulation) and/or get them on microfilm. My great need is to be in a decent library of primary accounts by missionaries as well as travellers! We will indeed look forward to your own studies for reconstruction of native society in French Polynesia. If in the course of your studies there is anything I might do by way of providing extracts from the Mormon materials here in my study or that I might possibly tap in Salt Lake City, do let me know.

I appreciate your references to Newbury and Pere O'Reilly and Danielsson. Earlier I had been referred to Newbury but I felt I was just not ready to write him; Pere O'Reilly has had a letter from me, but there has been no answer. Danielsson and Davidson will get letters from me soon, too.

Something nice has happened to me here at the University. The Faculty Association, once a year, sponsors a Faculty Honor Lecture in the Humanities. The Lecture is published, the lecture given, reception and all. This year it fell on me, and Nov. 13 or thereabouts I will have sent to you a copy of "Zion in Paradise: Early Mormons in the South Seas" which summarizes (too, too briefly) the work of Addison Pratt and Benjamin F. Grouard and associates in the Australs, Society and Tuamotus, 1844-1852. There were so many things I wanted to do, and had such a short space, that I fear it doesn't satisfy much of anything except surveying the story in a general way. It will serve as an indication of what the sources may suggest for you and others interested. I thought I would write these other people at the time I could send them a copy of this pamphlet - let them see what the general story is from that and then receive their suggestions, if they have any.

I am amazed that the "rolling in cash" appearance of the Mormon Church today has extended even to the Islands! There is no question about it: these are prosperous times and the Saints have been converted to tithing and I believe the Church has more money than it knows what to do with. However right you are in observing so - it is really quite another matter to rec-



receive much encouragement or support for humanistic studies of the church. This is not a forbidden subject, but one walks very cautiously in this field if he wants to keep getting at the sources. I've been fortunate up till now and have the belief that I can tap more LDS archive source materials - it is fully open to me now and I'd like to keep it that way. Church scholars are maturing, but the church leadership is still somewhat in the 19th century world with attitudes of fear, jealous guarding and protecting the church's name and claimed position. We hope for a little influence - and it would be nice to have some broadening influence on missionaries, too! It is sad to hear that LDS missionaries have hurt relations with the French. I know from personal experience and watching young men come and go through our classes here: they are young, enthusiastic, unwittingly naive about political relations - their concepts of Mormonism are too, too closely identified with Americanisms (the church as a whole hasn't gotten past this stage of identifying Mormonism with Americanisms - their concepts of universality are not really worked out yet). We wish we could get them into our classes before they go on missions - we usually get them after - and then they see some things they didn't before. I will seriously consider your suggestion of a Fulbright however - I certainly want to get to the islands, if possible, before the Addison Pratt journals are oybkusged, But this next year must see completed a 7th grade history of Utah! Perhaps that September 1960 date for the LMS microfilm in your Cambridge office will be alright after all! Best wishes, and many thanks for your interest and suggestions!

S. George Ellsworth.



Reid Cowell, Esq.,  
South Pacific Office,  
Government House Grounds,  
SUVA. FIJI.

7th April 1960

*Dear Reid,*

Thank you for your letter of the 15th February, and for the information about the control of the immigration of Mormon missionaries into Tonga. It was just what I needed to know and enabled me to complete a memorandum on the subject covering the position in Fiji, Western Samoa and the Cook Islands as well as in your kingdom.

You certainly seem to be doing things for Pitcairn. Now that the education muddle is straightened out again a survey of the land tenure system seems an excellent move. I did not tackle it at all, beyond making some preliminary enquiries, because it seemed likely to stir up a considerable amount of heat in the community which could well have frustrated the main purpose of my visit, which was to get the constitution and code of laws fixed up.

I should not be surprised if you find, once you start to dig under the surface, that more of the unhappiness and strife in the community than one suspects is attributable to the land system not having been properly investigated and overhauled since Fletcher Christian's first partition. One suspects, furthermore, that a good deal of the inequality will be found to be due to Moses Young's actions after the return from Norfolk. There was, of course, no-one in the community in a position to argue the toss with him at the time.

I am sending you, under separate cover, four more copies of Tahitian Interlude and will send more of In Search of a Home when the offprints of the revised Smithsonian Institution edition comes to hand. There has been a run on both for some obscure reason and my stocks are getting short. I remember when I was in the High Commission the C.O. used to demand 6 copies of anything I produced; but so far as I could ascertain when on leave nobody ever read, any of them.

I will reply to your letter of the 16th March in the course of the next day or two.

*Yours,*

*J.C.W.*





SOUTH PACIFIC OFFICE,  
GOVERNMENT HOUSE GROUNDS,  
SUVA. FIJI

15th February, 1960.

Dear Mr. Maude,

Thank you very much indeed for your letter of 28th January enclosing the two articles on Pitcairn. It was very kind of you to send them and, if I may take up your offer of further copies, I should like to get hold of six more of each for official record. Please let me know if there is any charge.

We are hoping to be able to send an Administrative Officer to Pitcairn for a few months within the next year and one of the matters I want him to look into is the land tenure system. We get fairly frequent moans about inequitable distribution and although it seems doubtful, from the information we have, that there is any real urgency for major changes, an on-the-spot investigation seems to be desirable. I don't suppose, by any chance, that you have any notes? It seems not to have been a matter you looked into in 1940.

Administering Pitcairn from 3,000 miles away is no easy task. During the past year we have, however, managed to restore the educational link with New Zealand; carry out an agricultural reconnaissance and put one of the young men (Desmond Christian ne Warren) through a six-month agricultural extension course in Fiji; and have Bounty Bay surveyed as a preliminary to improving the landing facilities. I hope, also, by the middle of this year to have the radio communications completely rehabilitated.

Your query about the Mormon Church in Tonga has me puzzled. I know of no restrictive legislation other than the confusing and poorly-drafted general immigration legislation, and, in fact, the Mormons seem to be flourishing in Tonga, at least as far as church buildings are concerned. They also, obviously, have plenty of money left over for other things as a month or so ago I obtained a seat on a Fiji Airways' plane to Tonga chartered by the L.D.S. Mission.

I agree with you whole-heartedly about S.P.C. publicity and I find Noumea too self-satisfied. I really don't know what can be done to improve it but am hoping for inspiration.

It rather looks, now, as if it will be the end of 1961 before we take leave. I had thought of availing myself of the provision that permits leave to Australia at the end of two years but now I feel that I should finish this assignment and look further afield. The job is interesting enough and one has time to think, but with Geoffrey and Elizabeth approaching the age when they should go overseas for education one must consider finance and the Fiji terms are less attractive than even the W.P.H.C. On the whole I would like to have another crack at the Gilberts but doubt if there is really much chance of returning.

H.E. Maude Esquire, M.B.E.,  
The Research School of Pacific Studies,  
Australian National University,  
Box 4, G.P.O.  
Canberra.



We were very pleased to hear of Alaric's success in marriage and work and wish him a most successful future. We are sorry, too, that you will probably not be coming here but if you do we shall be very glad to offer you accommodation.

With our best wishes,

Yours sincerely,  
L. H. H.  
—



7th April 1960

Ian Diamond, Esq.,  
Central Archives of Fiji and W.P.H.C.,  
Private Bag,  
SUVA. FIJI.

Dear Mr. Diamond,

Thank you for your letter with all its welcome news of progress in Fiji. I'm sure it must appear woefully slow to you on the spot, but to one like myself who can view it against a background of 30 years it seems a matter of congratulation that you should have been able to maintain, and indeed consolidate, your position in the teeth of a bitter campaign of financial retrenchment.

I remember vividly the days when we pleaded unsuccessfully for something better than an untrained and rather superannuated Fijian clerk to manage the Colony's archives; while the High Commission papers littered the floor of a damp cement room, unsorted and uncared for.

I imagine that in some Government circles the archives are still regarded as a luxury which Fiji can ill afford, but I doubt such views ever gaining the ascendancy again; if only because you have proved useful in time of need as a searcher.

I was very glad to hear that your next step forward is to press for the establishment of a proper reference library, with a trained librarian. The pity is that we could have got just this, with the help of the business community, a few years ago. I believe that one could still whip up an agitation on the part of the Indian and Fijian community sufficient to force the Government's hand on this matter if someone had the necessary time to organise and brief public opinion. Maybe I could do a bit if I come to Fiji next year.

Your discovery and rescue of such a unique hoard of pre-Cessional land records is fine news for future historians; and an indication that there may be still more buried treasure awaiting discovery in the Colony, even at this eleventh hour.

Like you, no-one here has heard from Dorothy and she never answered a long letter I sent her to London. I understand that she will not let the W.P.H.C. have copies of her previous calendars because they were commissioned for the A.N.U., and she will not let us see them because they have not been cleared with the W.P.H.C. I am anxious to have Xerox copies made for deposit in a number of institutions, for I must admit that I found them most useful when I was working in the archives on the H.C. records. I take it that she has at least left copies of all her calendars on deposit with you?



But this letter was really to answer your query about Setareki Tuinaceva. The general concensus of opinion is that, with all essential expenses paid, he should manage reasonably well on £F4 a week 'spending money' (I think £3 would be a little on the hard side the way things are now). Professor Oliver commented that it would not give him much for 'sinning', but this would probably be just as well for if he wants to drink in a big way and take out the local talent he'll only waste his precious time to no purpose. If he's the quiet and studious type I expect he is £4 should do nicely; there are others here who manage on less, but it's a struggle which we should, I think, spare him in a foreign land. But I'd suggest that if possible he might be given an extra £10 'settling in expenses' on first arrival, for he will need to buy a few odd 'capital' items when he gets here.

No news from this end, other than that we are going slowly ahead with plans to publish a Journal of Pacific History and Administration next year. Professor Davidson is here again from Samoa, but only I'm afraid for a few weeks. Ethel has a job in Hull University (not a very enticing place I should imagine). I hope that Ken Gillion's book on Fiji's Indian Migrants will appear late this year: it's an adaptation of his thesis.

With our best wishes to you both,

Yours sincerely,

*slm.*





26/60

CENTRAL ARCHIVES OF FIJI AND W.P.H.C.  
PRIVATE BAG, G.P.O. SUVA, FIJI

1st April, 1960.

Dear Mr Maude.

I wrote you a long letter nearly six months ago with news of affairs here but made the mistake of putting it down half finished; with the result that it is still languishing in my desk at home. I shall get it out one day, revise it (which probably means re-write it) and send it on with apologies.

2. In the meantime I wonder if you would help me (again). I am in the late stages of some long and rather tedious negotiations over the training of Setareki Tuinaceva, a member of my staff, in Canberra. It is proposed that he should attend the Commonwealth National Library for a special course of library training lasting about twelve months. The whole thing is agreed to by H.L. White and we are now awaiting approval from London. The British Council has been approached for the necessary funds; but they require detailed estimates before finally considering the application. I now have figures for travel, board and residence and clothing, etc., but am uncertain of the amount I should recommend for a personal allowance - pocket money in short. I have made enquiries locally and have discovered that the Education Department's allowance to bursary holders from Fiji studying in Australia or New Zealand is £F.3. 0. 0. a week. Needless to say no one knows if this is really adequate, but I was lectured on the inadvisability of giving "these people" too much as it makes them discontented when they return. Perhaps, but I would just like to know what the tolerable minimum is likely to be for a Fijian lad studying in Canberra. I have recommended £F.4 a week and think this will be sufficient if a separate allowance of £F.40 is made to cover medical expenses throughout the year. There is no need for his allowance to be lavish, but it should be enough for him to live decently and keep a few bob in his pocket.

3. I realise this is a tall order and rather vague, but you are the only one I know who could help. I might mention that it should be possible to obtain any amount from the British Council up to about £F.1000 (i.e. £A.1126). Fiji is contributing nothing.

4. Setareki is 23 years of age. He was educated at Queen Victoria School and is employed at present as an Archives Assistant Class III on a salary/

H.Maude, Esq.,  
C/o School of Pacific Studies,  
Australian National University,  
CANBERRA, A.C.T.  
Australia.



salary of £260. When he returns it is recommended that he should be raised to Class II on a salary of £600. He wants to make a career in archives administration and to this end has begun a course of study by correspondence with Wolsey Hall, Oxford, for a General Certificate of Education. If he obtains this he will be sent to a University. He is an extremely fine type of Fijian - intelligent, steady and thorough in everything he undertakes. I think he will make a go of it. The visit to Canberra will be valuable experience for him, quite apart from the formal training.

5. I speak as though it were settled that he is coming. "There's many a slip", etc. - in fact there have been a couple already - but the proposal is strongly recommended here from H.E. down and unless there is some hankey pankey at the Colonial Office it should be approved.

6. I have plans afoot for the establishment of a "National" reference library with a fully trained librarian in charge; but it is likely to be some years before these come to fruition. In the meantime something has to be done about the growing body of library material on hand here. There is not the slightest hope of Fiji providing a fully qualified librarian at this juncture. The only alternative has been to arrange an "ad hoc" course for Setareki on funds scrounged from overseas. Money is terribly tight here now as you know and the struggle for what there is sometimes verges on the squalid.

7. Matters are proceeding smoothly enough in the Archives but progress is, or seems, slow (the archivist's traditional lament). The pre-Cession records are in good shape now and towards the end of the year I should be ready to bring out preliminary inventories of them. The main groups comprise the records of the Cakobau, Add-Interim and Provisional Governments and the records of H.B.M. Consul. Proportions of these groups are embedded in the records of the Lands Department and C.S.O. - which complicates matters immensely.

8. You will be interested to hear that I have discovered (under a pile of condemned and insect-infested furniture in the Registrar-General's vault) most of the deposit copies of grants, conveyances, mortgages, leases and crop liens registered by the Cakobau Government Registrar of Titles. In the same unsavoury quarter I rescued 4 volumes of H.B.M. Consul's "Register of Miscellaneous Deeds" (mainly grants, conveyances, leases and mortgages) for the period 1858 - 1873. Registration is in the form of certified copies of the originals. These, together with the Cakobau Government deeds provide an enormous wealth of information on settlement and land use in Fiji in the decade prior to Cession. I have had all the Cakobau Government deeds listed giving their numbers and dates, the names of the parties and the substance of each transaction. At present the lists are indexed only under the names of the parties, but  
this/



this will be supplemented in due course by indexes to the "names" of the parcels of land, etc. and their location. It takes time! Many of the deeds are the worse for neglect and mis-handling and some have disintegrated into powder, but I have ordered parchment from England for the repair of those which need it and can be redeemed.

9. The Lands records have taken a year to repair, but this work is nearly finished and I propose to make a start on the organisation of them on Monday. At the rate I am able to work here, due to interruptions and "other duties", it will take about two years to bring them into order.

10. "Works" are busy at the moment re-painting the Archives buildings and, among other things, installing a big new fumigator. This will accommodate about 180' of records at every fumigation and so enable me to have our entire holdings gassed as many as three times a year. The old fumigator has been re-located on the causeway between the two new buildings to serve the records stored there.

11. No news of Dorothy. She never writes and I know only that she is on the staff of the London University. I found a mention of Ethel Drus recently in the Sunday "Observer" in connection with research among the Chamberlain Papers on the Jamison Road. I didn't know she was interested in it.

12. The Burns Commission report is out but has not created much stir here - on the surface anyway. I don't think its implications are fully understood yet and in any case there is a general feeling that Government will not implement the major recommendations.

I must stop now. We are in the process of assembling 1000' of steel shelving and for the last fortnight part of my time has been spent on the functions of a "rude mechanical".

Please give my own and Ishbel's best regards to your wife.

Yours sincerely  
F. de Winton



Department of Pacific History,  
14th April, 1960.

Professor Cyril S. Belshaw,  
Department of Anthropology,  
University of British Columbia,  
VANCOUVER 8, British Columbia.

Dear Cyril,

I find to my confusion and shame that I never thanked you for your letter about Lanyon-Orgill. This omission is due, though it is really no excuse, to my having passed it to Dr Wurm as soon as it arrived, and I have only just received it back. Anyway, many thanks for the information, which confirmed all that we had heard from other sources.

Usually I have rather a soft spot for the odd characters who, without benefit of University patronage (and often without a University education) keep battling along on some outpost of Pacific studies, sustained only by their own inborn enthusiasm; Eric Ramsden in Wellington, Gordon Russell and McMahon in Barotonga, Lester and Derrick in Fiji, White in Tahiti, are some of the rather mixed bag I am thinking of.

I was one of this band of amateurs myself so can appreciate them and what they are trying to achieve. But every now and then one of these workers out of the main stream gets embittered, withdrawn and self-opinionated, and one can do little to help; this may have happened to our friend in question.

Oliver has been here for a couple of months; recuperating between bouts of Tahiti, on which he has been conducting seminars. And we are about to have an archaeologist on the staff, thank goodness, especially since it will almost certainly be Colson. Though I am sorry for the J.P.S., which was picking up nicely under his fostering care; now Murray Groves will have to manage it more or less single-handed, and it takes a lot of care.

I have a student just resigned from the B.S.I.P. service, where he was a D.O., to join us, and have been a bit amused, and even startled, to see how hardly the Government have taken it. All that letting the side down, and not quite playing cricket, feeling. I seem to remember vaguely that you came in for some of these ridiculous relics of the old pulka sahib days?



THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

VANCOUVER 8, CANADA

DEPARTMENT OF ANTHROPOLOGY,  
CRIMINOLOGY AND SOCIOLOGY

October 30, 1959.

Mr. H. E. Maude,  
Department of Pacific History,  
Australian National University,  
Box 4, G. P. O.,  
Canberra, Australia.

Dear Harry:

How nice to hear from you again. I had heard that you were in Suva while we were elsewhere in Fiji and only wish that we had had a chance to see you.

Frankly, I do not know very much about Lanyon-Orgill. I have not met him (to my knowledge) and his work has never attracted me sufficiently for me to seek it out. Nor am I a linguist so that I don't have the best kind of technical competence to judge him. I think he has tackled his problems in an eccentric and divisionist manner and I do not think that he has shown the best judgment in getting his ideas in circulation. Pretty well all the reviews I have seen of his work have been highly critical and I do not know of any basis upon which I could say that there is here an unjustly treated man who, through his eccentricities, can produce brilliantly creative material. But I should warn you that this judgment is very much second-hand and may be doing very little more than reflecting the orthodoxy of professional linguists.

I would have thought that someone at the Oriental School, or perhaps someone like Pike (who knows both the Australian field and the legitimate aspirations of linguistics) may have been better placed to have a judgment.



It will be interesting to see your journal when it appears. So much is unknown to the person who is out of close touch with what you people are doing. I am starting to fight my way into writing about my Fijian material but finding it much harder going than it used to be.

If there is any chance of you coming this way on one of your frequent(?) leaves, please do let us know. Do remember me to your wife.

With all best wishes.

Yours sincerely,



Cyril S. Belshaw,  
Associate Professor,  
Acting Head.

CSB:pa



Department of Pacific History,  
25th October, 1959.

Dear Cyril,

I often wonder how you are these days, but of course never get round to writing. As a matter of fact I find the idea that one should do all one's own typing rather queer, coming from a world where adequate clerical assistance was provided. Not that I mind, for I like typing, but I estimate that the University must have paid me over £3,000 during the past 2½ years just to type my own letters.

Oskar Spate brought news and photos of your activities in Sigatoka, but I presume that you are long since back in Canada.

This letter is to ask you a favour: could you please let us know your opinion of Lanyon-Orgill (*Journal of Austronesian Studies*), who has applied for a job in linguistic studies both here and in Sydney?

I imagine that he is eccentric, difficult and possibly a bit of a crack-pot; but all this could be most unfair, and the general consensus of opinion is that I should write to you as being best placed to give us an objective evaluation.

It was fortunate that you decided not to join the South Pacific Commission, for it seems to do little these days but wait for better times and more money. The impression here is that the organization is being kept on ice, and just ticking over, in case it can serve some useful purpose under altered political circumstances.

We hope to start a Journal of Pacific History next year, to avoid swamping the anthropological periodicals with our historical effusions. But it looks as if we are to be compulsorily tacked on to the C.U.C. in the near future and that teaching rather than research is to be the future accent.

With best wishes to you both,

Yours sincerely,

*SLM*



Department of Pacific History,  
15th April, 1960.

P.D. Macdonald, Esq., C.M.G.,  
Colonial Secretary, Fiji,  
The Secretariat,  
Suva, Fiji.

Dear P.D.M.,

I have to acknowledge, with thanks, the receipt of your favour of the 31st July. Naturally I allow for your eccentricities, but cannot help musing at times on the psychological quirks of which they are the presumable outward manifestation.

In this case, for example, is it one of those subconscious wish symbols that the secretariat should for once catch up on its arrears; over-compensation, as Freud points out, is characteristic of the more advanced stages where phantasy and reality are so hard to separate.

Probably, however, there is a more prosaic explanation: i.e. that your Secretary has got so used to answering your correspondence six months after it is received that she cannot help herself.

Anyway, I am most grateful for the very full dope on Normans and their control. It gave me all that I needed and enabled me to work out a memorandum on legislative measures for limiting Norman immigration in Samoa, the Cook Islands, Tonga and Fiji.

The news re the English MS was most welcome - at least it is better that you should have the log than Bernacchi.

As I see it the original document is rightly part of the Greig estate and should, as friend B. says, be held in the W.P.H.C. Archives pending settlement of the whole business (which won't be completed in our lifetime).

Nevertheless, it is of considerable historical importance and in view of the fact that it is partly indecipherable even now (with the naked eye); likely to deteriorate even further; and will probably disappear altogether when the estate is settled up, I suggest that the proper course is to have it sent to me to have photographed with an infra-red lamp to bring out the indecipherable and faint writing. The original should then be returned to you for deposit and the photo-copies (with a typewritten



transcription, if one seems necessary) lodged in the Mitchell Library with a stipulation that public access to them be withheld until the permission of the eventual owner is forthcoming. A note could be filed with the original in the Suva Archives stating what has been done.

A final but characteristically magnanimous gesture: there would be no charge made for this difficult and expensive service. I would do it all for love. So really, you needn't wrestle with your conscience (which must be quite unaccustomed to such exercises anyway) for the whole business as suggested above is utterly ethical, and indeed the proper thing to do if the interests both of the Greig family and of posterity are to be properly served. If in doubt put the proposition to one of your numerous legal advisers and I'm sure that he'll give you the same advice as I do.

If you were not the altruistic and public spirited character that I know you to be you might be asking how you benefit from all this expenditure of time and trouble - the answer is a clear conscience, a sense of having done good and a neatly typed transcription of the logs, all for nix.

Pressure of work precludes me from giving you any of the vital news of Canberra, other than to say that Anthony Garvey comes to spend the next week-end and Gutch, the H.C., on the 5th.

Your love,

slm





THE SECRETARIAT  
SUVA, FIJI

31st July, 1960.

*My dear H.M.*

Many thanks for your importunate and impertinent official letter of the 21st January, which was only saved from being thrown into the wastepaper basket by the fact that you had the grace to add an unofficial note - albeit of only a few lines.

I am most grateful for the copy of "Tahitian Interlude" but both Jean and I regret that it is not the kind of racy document which we know you are so used to producing and which the title led us to believe. However, I will plough through it dutifully seeing that it has been sent to me "with great respect" - Bah!

I shall certainly look forward to the other two papers which have now got to the printing stage. The one which I found more fascinating than all the others was that dealing with Central Pacific exploration and discovery - which you showed me here in type and for which Spate was, I think, to do the maps for you.

I now turn to your request - and I am not sure whether it is serious or not - as to how we manage to keep Mormon missionaries out of Fiji. You are obviously failing mentally since you will recall that I showed this file to you when you were here but then I suppose it is too much to expect that a man of your age remembers anything for more than a few days. If you remember, I showed you some perfectly splendid minutes by Lister, including some running commentaries by him in the margin of my minutes!

Be that as it may, the position with regard to missionaries is as follows. // Under Section 8 of *our* the Immigration Ordinance, (Cap.67) no person may enter the Colony without a permit issued to him by the Principal Immigration Officer. The latter is entitled to impose conditions as to the security to be furnished, the

H.E. Maude Esq., M.B.E.



profession or occupation which the holder may exercise or engage in within the Colony and any other matter or condition which the Principal Immigration Officer may prescribe or may deem fit to impose.

Subject to such directions as the Governor in Council may deem fit to issue to the Principal Immigration Officer, the latter has complete discretion as to the persons to whom he grants permits (though certain persons are exempted).

Part of the directions issued to the Principal Immigration Officer states:

"Unless there are special considerations which apply to any particular case, you will issue permits as a matter of course to the following categories of persons:-

... ..

Ministers of religion". //

I suspect - indeed I am almost positive - that there has always been pressure from the established religions to keep out any of the newer religions. Certainly, until I came here, Executive Council took that view. It was aided and abetted in that view by Lister and company, and the Police, on alleged security grounds. You may now recall that I took this matter up in quite a large way and insisted that it be put back to Executive Council. Certainly, as a result, Mormons are not allowed in in the numbers in which they are admitted to Samoa or Tonga but approval was given for an increased number to enter Fiji.

I hope the foregoing does not sound too complicated but the short fact is that ministers of established religions are admitted freely whereas ministers of other newer religions may or may not be admitted freely depending on the discretion of the Principal Immigration Officer or the Governor in Council if an appeal is made to that body from the decision of the Principal Immigration Officer.

It is true that Eric Bevington will return from leave in September and I will go on leave in October but it is very unlikely that I shall travel via Australia, as I want to see something of Canada and/or the United States.



With regard to your demi-official letter, I was delighted to hear of the very great distinction achieved by Alaric. It is lucky for him that he has inherited his mother's brain. It is amazing to think that he is now married for the last time I saw him he was merely a boy. I must say that I think it is extremely poor taste making him hand over most of his salary to you in rent.

I have at last extracted from Bernacchi the log written by old Captain English in 1861/62 (or thereabouts). It is in the form of part of a small exercise book, written in ink. I have not dared to turn the pages lest I damage them but on the front and the back page the writing is quite visible. It deals with the weather, various persons living there and visiting ships and their cargo. It is likely to cost you a large sum of money if you require it out of me.

But I am in some difficulty over this. Bernacchi tells me that the document is really part of the Hugh Greig estate and that it will be for the Official Administrator of that estate to decide what to do with it, once the estate is wound up. Heaven knows when that will be because Hugh Greig has already been dead some years and little or no progress seems to have been made with settling up the estate.

I did not realize that such a document would be part of the estate and I had suggested that the original might be sent down here for keeping in the Archives and that photostat copies should be made for return to Bernacchi and for anyone else who wanted copies. He has now sent it to me, however, stating that it is officially part of the Greig estate and that it should be held safely in the Archives pending settlement of the estate.

My difficulty is therefore this. Can I honestly sent it to you and allow you (a) either to make a copy of it or, (b) to use the contents of it? Would it be dishonest, in the circumstances, for you to have it photostatted? Would I be betraying a trust if I permitted you to take a copy and make use of it and/or publish it? It is rather a difficult moral decision to take - and yet it is really rather ridiculous because I am quite sure that nobody could possibly be more interested in the document than you and I.

I am not at present handing over the document to Diamond at the Archives and I shall be grateful if you will give this problem a little thought and let



me have your views on it. Meanwhile I will retain it safely.

An elderly American by the name of Grattan passed through here the other day. He was the guest of Potts at Nausori. Potts brought him to see me and we had a long talk about Pacific matters and he told me that he would be seeing you and Spate in Canberra. He seemed to be pretty knowledgable about the Pacific and told me he had a library of more than 9,000 books on this area. I should like to have seen more of him but time did not permit.

Please give my love to Honor and I very much hope that you and she will visit us again some time but, if you are going to do so this year it must be before the end of September since I shall be going on leave early in October.

*You're a lucky guy to get a prompt reply  
like this - I'm appreciate -*

*Yours ever  
Rec.*

---



21st January 1960

P.D. Macdonald Esq., C.M.G.,  
Colonial Secretary, Fiji,  
The Secretariat,  
SUVA.      FIJI.

Dear Paddy,

I hesitate to write, realizing from my breakfast newspaper that you are surrounded by a plethora of strikes, insurrection and sudden death.

However, I am taking the liberty of sending you the only piece of escapist reading you are likely to get down to this year. It is called Tahitian Interlude and is rather dull.

I will also send you two more papers which have got to the proof stage and should be published in a week or two. "He was always one of the world's workers", I can hear you say.

In return may I crave a favour? Please tell one of your Assistant Secretaries to send me a copy of the legislation by which Mormon missionaries are kept out of Fiji. In view of my personal feelings on this subject you may suspect that this is not a serious request, but you would be wrong; and in confidence it is for one Soustelle in Paris, who is anxious I understand to follow suit in respect of French Oceania.

I hear you go on leave when Erb gets back, and hope you proceed via Australia and that we may look forward to seeing you; in Sydney if not here.

Yours ever,

*JRM*



Sunday.

Dear P.D.M.,

Of course I forgot to tell you any domestic news, i.e. that Alaric got safely married on the 11th and is to live at Canberra in our new house in La Perouse Street. It was a grand show and most hilarious, being mostly barely post-teenagers.

Also (what a memory I have) a week before we got the good news that Alaric had topped the first class honours list in the faculty of Geography for his fourth year thesis on the Historical Geography of Norfolk Island (which will be very useful when I move over there in history with the Pitcairn Islanders).

He was asked to join the Department of Geography as an academic but his heart is set on the Public Service, where he has been offered a choice of almost any Dept. (the competition for good honours men being keen). So far he has turned all down for the Department of Trade under Sir John Crawford, where all being well he becomes Assistant Research Officer in the Policy Secretariat next month. Meanwhile they're on a honeymoon.

How time marches on and what marvellous jobs the young get offered these days - I think he starts at over £1,300 and Annabel (his wife), who also graded a B.A., should be in another



£1,000 or more in the A.M.U. Library. Of course  
most most of it will have to be paid to Honor  
as rent for the house.

Yours,

*SLM*



Catholic Presbytery, 369 Long Lane, Bexleyheath. Kent. England  
20 April 1960.

Dear Dr Maude:

Thank you for your good letter of April 17 and also for sending along the excellent description of Caroline Island - it is just what I wanted.

I note also that you will give your attention to the identifications from San Marcos onwards and that in due time - not too long - I shall receive it. Tell your student preparing a History of the Solomon Islands for his Ph.D. thesis that I may be able to help him in being able to produce a sea-chart of the Solomon Islands - one that I have finally come to the conclusion is derived from that drawn by Gallego - the one that accompanied his relacion (See Preface in Amherst - the words used by Gallego are Carta de marear). This is rather an interesting discovery. But the end is not yet. I have also brought to light a 1598 chart drawn by Quiros; and also a 1609 map showing in general outline his discoveries.

For the Vth Centenary Congress of the Vth Centenary of the Death of Prince Henry the Navigator I am presenting two papers:

- I. Pedro Fernandes de Queirós - the Last Great Portuguese Navigator - with notes and summary;
- II. Some Early Maps relating to the Queirós-Torres Discoveries of 1606. Also with notes and summary.

That is all for the moment - as tonight I leave for Spain for a short visit. I shall be back in London, D.V. this day month.

God bless the work.

Sincerely in St Francis  
*N. Belsus Kirby ofm*

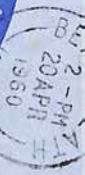


PS. I have just heard from Dr. Sharp that your article has appeared in the Polynesian Journal - Congratulations. He tells me that he is writing an article collating his own and your identifications. Any criticisms will be in regard to La Decena, La Sagitaria and La Fugitiva - but you need have no anxiety about it.

When writing to the Polynesian Society would you ask them to send me three copies of your article - and enclose the account. Many thanks in advance.

*bk.*

← First fold here →



Mr. H.E. Maude,  
The Australian National University,  
Dept of Pacific History  
Box 4, G.P.O. Canberra. A.C.T.  
Australia

← Second fold here →

Sender's name and address: .....

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY  
ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED  
OR SENT BY ORDINARY MAIL.

→ To open cut here →



Catholic Presbytery, 369 Long Lane, Bexleyheath. Kent. England.

30 May 1960.

Dear Mr Maude:

Thank you for your letter of May 19 and also for copy of the JPS with your very excellent article. It is a delightful study and an important contribution to the question of identification. I felt very humble to read 'To the Master from ~~the~~ a Novice', for you are no novice. Indeed you have shown yourself to be a master in this field of scholarship.

I have not been able to analyse some of the details given in the article but perhaps later when not so pressed by my publisher I should like to return to the subject and discuss the matter further with you.

At the moment there is just one point on which I would like to have your opinion. It concerns the identification of Sagitaria and Fugitiva. The relevant facts from Leza are these:

1. After leaving Hao although their course was N W (by N, according to Munilla) they fell away to the W;
2. At a distance of about 5 leagues from Hao they saw a SMALL island to the N (N E according to Quiros, who gives neither dates nor size of islands);
3. The two islands (Hao and Tauere) were distant from each other 5 or 6 leagues.
4. At nightfall their position was such that they were equidistant 5 leagues from both these islands;
5. From both these islands Leza calculates the distance of the next island La Sagitaria; he also states that during this time the ships did not sail at night further than they could descry at sunset, so that when an island was discovered it was for the most part in the morning at times when they were able to keep watch for them or towards evening.

(These details are from Zaragoza, put aside Markham for the time being)

It seems to me that their position at nightfall on Feb 12 was such that they were somewhere W N W of Hao. If they were equidistant from both islands they would have to be in some such position. Further a course N W (by N) would take them past Nihiru and Taenga after leaving which Munilla has it that their course was N W by N. Do you think this course would be possible and that they could avoid seeing Takaroa? Whether we finally accept this possibility or Rekereka and Raroia Islands - we are still left with the problem of latitudes.

If you have a moment would you kindly look into this question as soon as possible and let me know your opinion about it. Perhaps it is not worth all the trouble. But if there is an obvious solution it should be given.

With every best wish,

Yours very sincerely,

*Gelsus Kelly ofm.*  
Rev. Gelsus Kelly, ofm.



UNIVERSITY OF CINCINNATI

CINCINNATI 21, OHIO

DEPARTMENT OF GEOLOGY AND GEOGRAPHY  
OLD TECH BUILDING

April 22, 1960

Professor H. E. Maude  
The Research School of Pacific Studies  
Box 4 G. G. O.  
Canberra, Australia

Dear Maude:

I have just reread two letters I received from you during this last year. Congratulations on the success of your son who seems to be following in his father's footsteps, or perhaps his mother's! I am pleased that he chose geography.

My classes will finish here on May 13th and soon after that I shall take off for New Caledonia. I plan to spend the summer working in the French Colonies in the Pacific. My book will not be a scholarly research publication like yours, but it will be a field-work study which I hope will interest Americans. MacMillan Company seem pleased with the circulation of my "American Dependencies".

I have been corresponding with Jacques Barrau in Na<sup>o</sup>umea at intervals during the last decade, and he said he would get me a visitors room at the SPC. That might be a good place for headquarters. I would like to have an opportunity to improve my French conversation. I think I told you that the French government awarded me Chevalier of the Legion of Honor when I was in France in 1957-58.

You suggested in a letter that I do not have at my elbow at this moment that I write a formal note to Secretary-General T. R. Smith announcing my coming. I shall do that.

I wish I had enough money to go on to Canberra for a week, but the airfare takes nearly all of my scholarship!

Maybe I shall see some of your friends in New Caledonia.

With kind regards and good wishes,

Yours sincerely

*John Wesley Coulter*

John Wesley Coulter

JWC:agh



10 Donald St.,  
Carlingford, N.S.W.,  
30th April, 1960.

Dear Mr. Maude,

It was a happy surprise to receive on April 9 your new book, "Tahitian Interlude." You have greatly honoured us by sending us a copy of this most interesting story. We are thus enabled to share the results of many hours of toil and research. and certainly you have searched out many sources of information! We feel most grateful to you for your very kind thought. I have read it through and we shall be happy to have by us for reference this copy of "Tahitian Interlude".

The brief interlude was certainly a costly experience for the Pitcairn Islanders. It is hardly to be wondered at that in



these days they are often loth to leave "their beloved rock."

How much attached to their home people can grow! It seems to be something implanted in the heart. At the same time we remember that as Christians this is not our permanent abode. Like Abraham, we look for "a better country" and a city "whose builder and maker is God." Hebrews 11: 10, 14, 16. We are glad that we are <sup>but</sup> "strangers and pilgrims on the earth" (v. 13), for the outlook is not very bright at present for the future of this old earth.

Sixteen of the islanders recently returned home from New Zealand. But others are coming out from time to time, thus keeping up the number visiting the Dominion. Especially noticeable is the number of men who are at present away from home - so we hear.



Floyd and Vi are enjoying a trip to the U. S. A. Their friends over there are evidently looking after them well as we are told it will cost them only their return fare to Panama.

Ray Young (brother of Bernice) is on the ship "Kurutai" and may be visiting Sydney shortly. Maudie (Nelson Dyett's wife) gave him our address so he might come to see us.

After his course in agriculture in Fiji Desmond is working along with Mr. Howse, the new teacher, for improvements gardenwise.

We hope you are all keeping well. The flu, they tell us, is likely to be bad this winter.

Again thank you very much and  
Best Wishes.

Very sincerely yours,

Fred P. Ward.



Department of Pacific History,  
5th May, 1960.

E.F. Stevens, Esq.,  
Secretary, Houlder Brothers & Co. Ltd.,  
53 Leadenhall Street,  
LONDON, E.C.3, England.

Dear Mr Stevens,

I am most grateful to you for your kindness in sending me a copy of your "One Hundred Years of Houlders", and can assure you that this will be of considerable value to me as I am continually coming across references to ships owned and chartered by Houlder Brothers or its subsidiaries and my early efforts to keep the record straight have not been very successful.

Many thanks also for your cordial invitation to call on you when I am next in England. I look forward to doing so, though I quite realize that the amount of information still extant concerning Mr Arundel must be very small.

I used to hear much of Houlder Brothers when I lived on Ocean Island, as well as from my old friend the late Sir Albert Ellis, and I have some treasured pamphlets issued by the firm to the captains of vessels visiting Caroline and Flint Islands.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



Department of Pacific History,  
14th April, 1960.

The Managing Director,  
Houlder Brothers and Co., Ltd.,  
53 Leadenhall Street,  
LONDON, E.C.3, England.

Dear Sir,

I have been asked to write a history of the Central Pacific Guano Industry, centred round the life of Mr John T. Arundel, who as you know was closely associated throughout his life with Houlder Brothers.

For this purpose I have accumulated a considerable documentation, including the Diaries and Papers of J.T. Arundel himself. There are considerable gaps in my knowledge, however, concerning the history of the relationship between Houlder Brothers and Mr Arundel.

I hope to come to England early in 1962 for the purpose of searching for records concerning Mr Arundel and the guano phosphate industry generally (including the business records of J.T. Arundel and Company) and should be most grateful if I might then be permitted to peruse any documents on this subject in your Company's possession.

In the meantime I have been trying to purchase a copy of your centenary book "One Hundred Years of Houlders" through booksellers, but without success, and wonder if you could be so kind as to let me know where I might be able to buy a copy for use in connexion with this work?

Yours truly,



H.E. Mende.



98 Arthur Circle, Forrest, A.C.T.,  
5th May, 1960.

W.R. Crocker, Esq., C.B.E.,  
High Commissioner for Australia in India,  
C/o The Department of External Affairs,  
CANBERRA, A.C.T.

Dear Mr Crocker,

Your letter of the 21st April was awaiting me on my return from Sydney, where I had been working at the Mitchell Library. Hence the delay in replying.

Indeed I remember you well and the talk we had when I was contemplating joining the A.N.U. some years ago. My plans fell through at the time as the South Pacific Commission were unwilling to release me; but I managed to get here later when the French insisted on the removal of the Social Development Section from Sydney to Noumea.

I should be very glad to have an opportunity of meeting you again and expect to be in Canberra most of this month (except next week, when I hope to slip away to the Mitchell again to finish the work I am engaged on).

Perhaps you could ring me at U1441 when you return from South Australia and we could arrange a meeting? I do most of my work at home, as there are so many time-consuming distractions at the University.

*Yours sincerely,*  
*J.R.M.*



## EXTERNAL AFFAIRS

21. IV. 60

Dear Mr Mauds,

You will not remember me. We met briefly <sup>for a couple of hours</sup> in 1950. On my way to Canberra from India I read one of Crumley's books and they recalled a talk I had with you. Now that I am in Canberra I hear that you have come to the ANU. This is excellent news.

I am leaving Canberra for S. A. Friday evening but I will be back for a few days, probably, in the second half of May. If we can conveniently arrange a meeting then I hope I can see you and renew contacts.

Yours sincerely,

W. R. Crocker



Department of Pacific History,  
5th May, 1960.

Dr Alan Birch,  
Department of Economics,  
University of Sydney,  
SYDNEY, N.S.W.

Dear Alan,

I came down to Sydney last week and fully intended getting in touch with you, but instead I got a bad cold and after some days of misery I had to return to Canberra and bed.

The main object of ringing you was to say that Jim Davidson is here again from Samoa, but leaves once more, I think, on the 16th. So if you want to tackle him about the Visiting Fellowship now is your chance. He is, I understand, still keen on the idea, if it can be arranged.

If I only did Yoga I suppose that I should never get sick; but then my spies tell me that you have not been regular in your attendance of late.

Yours,





# THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

THE RESEARCH SCHOOL OF PACIFIC STUDIES

BOX 4 G.P.O. CANBERRA A.C.T. TEL. U0422  
Telegrams "Natuniv" Canberra

Department of Pacific History,  
6th May, 1960.

Lieut.-Col. H. Fairclough,  
23 Bloomfield Road,  
ASCOT VALE, Victoria.

Dear Colonel Fairclough,

Some years ago you very kindly let me peruse the log-book of Captain Hugh Fairclough covering the voyages of the Barque Star (23.8.54-4.1.55) and the Schooner Alice (29.2.55-26.5.55 and 21.6.55-30.10.55). You may remember that I was then on the staff of the South Pacific Commission and that Miss Ida Leeson acted as our go-between.

As a result of your generous action I was stimulated to do some research into the trading activities of Messrs Richard Randell, Charles Smith and Hugh Fairclough in the Gilbert Islands between 1847 and 1873, and have now nearly completed my studies on the subject.

I find, however, that the notes which I made of the contents of your log-book, though adequate enough for my purposes at the time, are woefully lacking in the detail required for the more comprehensive paper now being prepared. I have been wondering, therefore, if you could possibly see your way to permitting me to examine the log-book further.

If you could agree to this perhaps you would be willing to send the book to me by post, registered and insured, in which case I should naturally be glad to refund all costs involved? Failing this I might be able to find someone who could bring it from Melbourne safe-hand; or if necessary I could possibly arrange to fly down myself.

I should explain that I am now engaged, as a Senior Research Fellow in Pacific History, in full-time research into the early days of island trading, in which Captain Fairclough played such a prominent part. If you have, or know of, any information, letters, newspaper cuttings, and the like, on his life and career, family connexions, and indeed anything relating to him, I should be most grateful if I might be allowed to see it, or to learn where it may be located. Your kindness would, of course, be fully acknowledged in print.

I'm afraid that by now you will be considering me a most importunate person; but really I am most anxious to give Captain Fairclough his due prominence in my little chronicle. Would that I had as much on him as I



have on the other members of the partnership: his associates Randell and Smith.

Yours sincerely,

*H.E. Maude*

H.E. Maude.



BY AIR MAIL  
PAR AVION

*Returned  
not at address  
BR 12/5/60*

20

*Please return to*

Lieut.-Col. H. Fairclough,

~~25 Bloomfield Road,~~

~~ASCOT VALE,~~

Victoria.

*Unknown at  
this address*



UNCLAIMED AT  
ASCOT VALE

NOT KNOWN BY  
POST MEN  
ASCOT VALE

The Australian National University

IF NOT DELIVERED WITHIN 7 DAYS, RETURN TO  
BOX 4, G.P.O., CANBERRA, A.C.T.



Department of Pacific History,  
11th May, 1960.

Mrs M. Hancock,  
Deputy Mitchell Librarian,  
The Mitchell Library,  
Macquarie Street,  
SYDNEY, N.S.W.

Dear Mrs Hancock,

Thank you very much for kindly returning the two packets of letters that the Departmental Secretary had forwarded to me care of the Mitchell Library. I do not normally use the Library as a forwarding address but on this occasion I was uncertain where I could find a room to stay in Sydney so could give no other.

It was a great disappointment to me to have to return to Canberra with a bad cold after only two days work at the Mitchell, but I hope to be able to come down again next week.

You need not have worried about the stamps being missing from one of my envelopes; this often happens with my mail from the Pacific Islands, there being, one presumes, stamp collectors in the Post Office as elsewhere. However, no-one suffers except the small boys who would otherwise succeed in begging them off me in the course of time.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



The Public Library  
of New South Wales  
Sydney



Principal Librarian and Secretary  
~~John Motealfe, B.A., F.L.A.~~

Deputy Principal Librarian and  
Mitchell Librarian:

G. D. Richardson, M.A.

MH:AF

The Mitchell Library  
Macquarie Street  
Sydney

29th April, 1960

H.E. Maude, Esq.,  
Pacific History Department,  
Australian National University,  
P.O. Box 4,  
CANBERRA. A.C.T.

Dear Mr. Maude,

I am enclosing two items of correspondence which have been delivered to the Mitchell Library for you. I understand from Miss Leeson that you have returned to Canberra. The letter with the Tonga postmark on it was received in the condition in which it is being sent to you, that is with the stamps missing from the envelope. It has been reported to the General Office here and to the Principal Librarian that the letter apparently has been tampered with at least to the extent of removing the stamps.

Yours faithfully,

*Marjorie Hancock*  
(Mrs.) Marjorie Hancock  
DEPUTY MITCHELL LIBRARIAN



Department of Pacific History,  
11th May, 1958.

Stephen H. Stackpole, Esq.,  
Executive Associate,  
British Dominions and Colonies Program,  
Carnegie Corporation of New York,  
589 Fifth Avenue,  
NEW YORK 17, N.Y., U.S.A.

Dear Mr Stackpole,

Thank you for your letter of the 2nd May, in which you state your willingness to consider, at your May committee meeting, my request for a travel grant from Honolulu to the United States for the purpose of consulting documentary source material relating to Pacific Islands history.

I am grateful to you for this concession, and hope that my application may prove one of the successful ones, despite the lateness of its submission and my age.

Would you please note that from the 4th June to the 16th July my address will be -

C/o P.D. Macdonald, Esq., C.M.G.,  
Colonial Secretary,  
The Secretariat,  
SUVA, Fiji Islands;

and from the 17th July to the 2nd September -

C/o Miss Margaret Titcomb,  
Bernice P. Bishop Museum,  
HONOLULU 17, Hawaii.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



CARNEGIE CORPORATION OF NEW YORK

589 FIFTH AVENUE, NEW YORK 17, N.Y.

STEPHEN H. STACKPOLE  
*Executive Associate*

BRITISH DOMINIONS AND COLONIES PROGRAM

CABLE ADDRESS:  
CARNCOR, NEW YORK

ALAN PIFER  
*Executive Assistant*

May 2, 1958

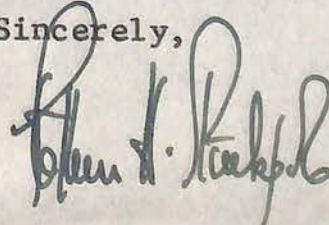
Dr. H. E. Maude  
Department of Pacific History  
The Research School of Pacific Studies  
The Australian National University  
Box 4 G.P.O.  
Canberra, A.C.T., Australia

Dear Dr. Maude:

I am sorry to have been delayed in acknowledging receipt of your letter of April 3. Although your request arrived sometime after we had begun processing a large number of travel grant applications received prior to our deadline of April 1, we shall nevertheless be prepared to take it under consideration at our May travel grant committee meeting in view of the timing of your visit to Honolulu and the proposed extension to the United States. Having said this, I must at the same time add in all fairness that we have an unusual volume of requests for what will of necessity be a strictly limited number of grants. Also it is not normally the practice of our committee these days to make awards to applicants beyond the age of fifty.

In view of the nature of your present research on Pacific history, I can well appreciate the importance of your proposed investigation of whaling, missionary, and commercial records in this country, and you may be sure therefore that we shall give the matter very careful consideration.

Sincerely,





Department of Pacific History,  
3rd April, 1958.

Stephen Stackpole, Esq.,  
Director, Dominion Fund,  
Carnegie Corporation of New York,  
589 Fifth Avenue,  
NEW YORK 17, N.Y., U.S.A.

Dear Mr Stackpole,

I am writing to you at the suggestion of an old friend, Mr Harold Coolidge, made when staying with me recently during one of his many visits to this part of the world.

As Mr Coolidge is well aware, my life ambition has been the study of the Pacific Islands from every aspect with the ultimate aim of producing a series of detailed, documented and referenced works on the area.

To this end I took my honours degree in anthropology at Cambridge University, specializing in the peoples of the Pacific Ocean. I then joined the Pacific Islands section of the British Colonial Service and worked in many island groups as Administrator, or at times Native Lands Commissioner, ever enlarging my range of local experience, until I became First Assistant Secretary to the Western Pacific High Commission and later Resident Commissioner in charge of the Gilbert and Ellice Islands Colony.

During this period I had many special assignments in various parts of the Pacific, such as the colonization of the uninhabited Phoenix Islands in the Central Pacific, the establishment of a system of government and code of laws on Pitcairn Island, and the reorganization of the public service of the Kingdom of Tonga.

By 1948, after 20 years service during which I had lived on 67 islands, I felt that my knowledge of the British Pacific territories was reasonably detailed but that I lacked comparative experience of the various territories under the jurisdiction of other metropolitan countries.



I thereupon joined the Pacific regional organization, the South Pacific Commission, first as Deputy Secretary-General and later as Executive Officer for Social Development, and for 7 more years studied the problems of the Australian, French, Netherlands, New Zealand and United States territories, as well as the British, both from documentation and personal visits.

At the end of 1955 it seemed to me that I had gained as much direct appreciation of the Pacific scene as I could afford and that I had better set to work on the equally necessary documentary research, and at the same time commence writing, lest I should die before completing my programme.

As a result I resigned from the Commission and joined the Australian National University as Senior Research Fellow in the Department of Pacific History with the immediate intention of concentrating on these main studies:-

- (i) a History of early Commercial Development in the Pacific Islands;
- (ii) a Regional History of the Central Pacific; and
- (iii) a History of Pitcairn Island.

My secondary documentation on these projects is, with a few exceptions (all located in the United States), by now complete, as I have been collecting it for the past 30 years. But in my primary source material there are some most important gaps, notably in the records relating to:-

- (i) American whaling activities;
- (ii) the work of the Boston Missionary Society in the Central Pacific;
- (iii) the activities of the American guano companies; and
- (iv) United States governmental action in support of American commercial interests.

The Australian National University is arranging for me to visit Suva, from June 16 to July 17, to work in the Western Pacific High Commission archives; and Honolulu, from July 22 to September 3, to work in the archives of the Kingdom of Hawaii and other depositories on Hawaiian contacts with the Pacific Islands. They cannot, however, finance me to complete my documentation by visiting the United States owing to their shortage of dollar currency.



The problem which I posited to Harold Coolidge was, therefore, how to obtain the necessary financial support to enable me to visit Boston (for mission records); Mystic and Salem (for whaling material); and Washington (for government documents), and he advised me strongly to submit my case to you, with a view to its consideration at your May meeting.

The funds required would be one return passage from Honolulu to the eastern seaboard (with the necessary stop-overs), plus maintenance for an estimated four months (September-December, 1958) at the usual per diem rate. In conversation, Mr Coolidge mentioned the possibility of visits to Stanford and other localities, but I do not regard these as being nearly so important to my work as the three places mentioned above.

In the event of your considering that there might be any hope of a grant for the purpose I have outlined above being made by the Carnegie Corporation I should be most grateful if you could kindly send me the information and forms necessary to enable me to complete an immediate formal application.

I am not forwarding a list of my published papers or other relevant data at this stage, but I do enclose a supporting letter addressed to you by Mr Coolidge himself.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



Copy

4-98 Arthur Circle  
25 March 58

Dear Steve,

This note comes to you from Canberra where I am staying with the Harry Maudes. He is a long time friend who has an extensive knowledge of the Pacific Islands where he served for 20 years in the British Colonial administration following his honors degree in anthropology at Cambridge. Following this he served with the South Pacific Commission for 7 years and all during his Pacific work has been gathering information for a definitive work on a Regional History of the Central Pacific as well as a History of Commercial Development in the South Pacific Islands.

He is at present a Senior Research Fellow in the Department of Pacific History here at the Australian National University and in writing up his study he wishes to consult documentary source material in Honolulu, Stanford, Huntingdon Library, Library of Congress, Boston Missionary Libraries, Peabody Museum of Salem, and collections of whaling logs in various New England whaling port museums over a period of four months.

He can be supported by A.N.U. for a six weeks visit to Honolulu but due to lack of dollars cannot continue to the mainland for the rest of his research unless he can obtain a grant that will enable him to do so.

I sincerely hope that even though his may be a late application you can give it serious consideration at your May meeting. I know of no other historian as well equipped as Maude to carry out this assignment and I know that it will mean a great deal for him to be able to consult the documentation in the U.S. which he has not previously seen.

I shall not be back in Washington until early June and am therefore asking Harry to send this comment along with his letter to you.

With high hopes and warm personal regards,

sincerely,

Hal.

.....



Department of Pacific History,  
12th May, 1960.

Dear John,

I'm afraid that I've had absolutely no luck at all in my search for further copies of the paper on Banaban Lands and Funds. We have looked in every box in the house, and the garage - hence the delay - without finding a single one.

What seems to have happened is that the paper which I possess in considerable quantities is not this one but another identical in size and format on Post-war Reconstruction Policy in the Gilbert and Ellice Islands Colony, and that the one on Banaban funds which I let you have is actually the only one in my possession. It is not even entered on my list of publications.

So instead of sending you more copies I shall reluctantly have to ask you to let me have the one and only back in due course, as I shall need it for my history of the guano-phosphate industry.

The Banaban paper is enclosed.

Yours,





Business Archives Council of Australia  
N.S.W. BRANCH



Dept of Economics  
17-V-6

Dear Harry,  
Thank you for your letter  
sorry to hear of your illness in Sydney. I was  
which prevented your paying me a visit.  
I too succumbed to flu & spent last week  
in bed. (It is true I haven't been able  
to fit in my weekly visit to Yopa so  
well lately - your spies are quite accurate  
in their reports!)

When you are coming down next time  
me warning - if you would like to give  
a fleeting visit to our new home (at Avalon)  
we should be very happy to have you.  
(Sometime in the future when I can borrow  
some more money I intend to build a  
cabin at the bottom of the garden - a  
a work place for me & as a small - a  
house. Then we shall be able to extend  
proper hospitality to our visitors.

Yours sincerely  
Alan Bird

I am writing to Jim Jordan by the same



# The Australian National University

CANBERRA  
A.C.T.

TELEGRAPHIC AND CABLE ADDRESS:  
"NATUNIV" CANBERRA

BOX 4, G.P.O.  
CANBERRA, A.C.T.

19th May 1960

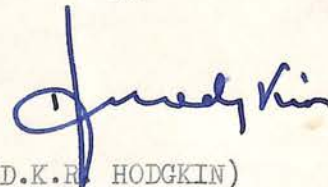
Mr. H. E. Maude,  
Department of Pacific History,  
UNIVERSITY.

Dear Mr. Maude,

The Vice-Chancellor has approved Professor Davidson's recommendation that you be Acting Head of the Department of Pacific History during his absence for about two months from 17th May.

Professor Davidson also recommended that you be invited to attend meetings of the Board of Graduate Studies during his absence. The Board has usually taken the view that representation of a Department for such a short period is not necessary. The matter will however be discussed early in the meeting tomorrow morning, and perhaps you would be available in case the Board decides to reverse its past attitude.

Yours sincerely,



(D.K.R. HODGKIN)  
Deputy Registrar



June 3rd 1960

Dear Harry,

Your anonymous information re administrative attitudes versus Mormonism has been much appreciated, in Paris and in Pageets.

I have been at Easter to a symposium on Millenarism, in Chicago, where I met for the first time Cyril Bellshaw.

I am just finishing a manuscript on the art of Oceania. I saw Helen in London, in pants, lost amongst a horde of howling kids. As a matter of fact they seemed most amenable to reason than S.P.C. Commissioners.

I should be in Canberra for four days somewhere around the 1st of July. I hope to do some work here and see some what of A.N.U. and have an appointment with Mr. Harcourt with whom I had a chat the other day when he came and visit the Oceanists.

Has the family adapted itself to the mate heir's marriage?  
With best greetings from my wife to Mrs Mando and yourself. She was so sorry to have burdened you with these headaches.

With hopes of seeing you soon

Yours truly

J. Finlay



# THE BRITISH PHOSPHATE COMMISSIONERS

---

MELBOURNE (Central Office),  
LONDON, AUCKLAND, DUNEDIN,  
FREMANTLE, PORT ADELAIDE, NEWCASTLE,  
NAURU, OCEAN ISLAND, CHRISTMAS ISLAND.  
Cable Address: "PHOSCOM." Code: "BENTLEY'S."

Phosphate House, 515, Collins Street,  
Melbourne,

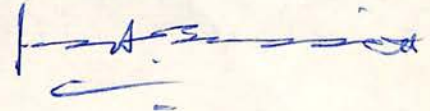
3rd June 1960.

Dear Mr. Maude,

Many thanks for your letter of 20th May and for the copy of Sir Albert Ellis' Diary covering the period 3rd May, 1900 to 27th May, 1900. I have found this most interesting and we have made a number of copies here with a view to utilizing it in some form. I return your copy herewith.

Warmest regards to you and Mrs. Maude.

Sincerely yours,



Mr. H. E. Maude,  
The Australian National University,  
The Research School of Pacific Studies,  
Box 4 G.P.O.,  
CANBERRA, A.C.T.



DIARY OF  
FIRST VISIT TO  
OCEAN ISLAND

MAY, 1900

---

A. F. (now Sir Albert) Ellis

1900

---

Lent to Mr Bisset, B.P.C.

---



20th May 1960

Mr. J.A. Bissett,  
General Manager,  
British Phosphate Commission,  
Phosphate House,  
515 Collins Street,  
MELBOURNE. VICTORIA.

Dear Mr. Bissett,

I am enclosing the copy of Sir Albert Ellis' "Diary of First Visit to Ocean Island, May, 1900", as promised last Friday.

As I explained, at some time Sir Albert has marked the Diary "Strictly Confidential"; when and why I can't think as there would seem to be nothing in it that could cause a furore 60 years after the event.

Please let me have it back when you have copied or made any other use of it that you may want to.

Yours sincerely,



H.E. Maude.



H.E. Maude, Pacific History.

The Librarian.

7th June, 1959.

Many thanks indeed for all the trouble you have taken over this matter. I have now obtained a copy of Paradise of the Pacific for September, 1939, which contains a reprint of the list of guano islands, stated to have been published in the New York Tribune "on or about March 5, 1858".

2. I have also succeeded in getting two other copies of this list: one in the Friend for April 20, 1859, and the other in an article by Behn in Petermann's Mittheilungen for the same year.

3. I know that historians should work from originals, but as in this case the original is so elusive and the 3 copies all agree in the main particulars I will work from them.

4. But the mystery of the whereabouts of the original remains and I shall try to get to the bottom of it when I go to the States, as I hope to some day.

5. Please now bury the file.



Senior Research Fellow.



THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

MEMORANDUM

FROM N. Forster.

REFERENCE Departmental expenditure.

TO H. E. Maude.

DATE 10 June, 1960.

Estimates of Departmental expenditure  
from February, 1960.

I. Expendable research material.

Amount spent since 1 February, 1960 (approx.)	£	104
Amount committed " " " "		134
(N.B. Not all accounts will be in and paid for in this section before June 31).		—
Total		238

II. Research equipment.

Amount spent since 1 February, 1960 (approx.)	£	91
Amount committed " " " "		170
(See note above).		—
Total		261



COPY

THE UNIVERSITY OF TASMANIA

P.O. Box 252-C  
HOBART.

11th March 1960.

PERSONAL

Professor T.W. Swan,  
c/- Economics Department,  
Research School of Social Sciences,  
Australian National University,  
G.P.O. Box 4,  
CANBERRA, A.C.T.

Dear Trevor,

Thank you for your letter and enclosure of 3rd March.  
Matters arising:-

- (1) I am sincerely sorry about that wretched £3,000, which seems to have given you a great deal of trouble. It is a long time ago and I have not kept any details, but I think the origin of the discrepancy must have been a gross over-estimate of transport costs. Of course I can see now that it was sheer folly to specify any figure at all, even as an upper limit, when I had only the Pacific Islands Year Book for 1950 to work on. All I can do by way of defence is to plead that I thought (wrongly) that Noel needed something quickly, and that I did indicate to you last November that if you wanted a better estimate I could have by then provided it.
- (2) Please tell Maude that I am very grateful to him for his estimate and incidental advice. As to the estimates, my only criticism is that in one or two places he may have added £NZ (or Samoan) to £A; but at most this could only have reduced the total by a matter of £A 50 or so. Of course I should have made it my business to talk to Maude at some length before putting anything on paper about this project.
- (3) Maude obviously has some doubts about the whole thing. So have I. It would have been very helpful if I could have talked to Maude before term began. As it is, I don't see how I can possibly get up to Canberra before Easter. I shall try to find time to set out the whole idea for Maude to criticise, and of course I shall send you a copy of this.
- (4) Quite apart from A.N.U. policy, I am afraid that our educational responsibilities would make it impossible for Maggie to take any great part in this expedition. I should have liked to have taken the opportunity to give her a month or so out of the Tasmanian winter; but, even if it were possible for her to join me for a short time, this would be a private arrangement not affecting your finances. On the other hand,



it has been proved again and again that my absence from home adds to labour costs nearly as much as it reduces food bills; and in any case the net saving is negligible. Consequently I really shall have to be careful to cover my own costs as far as possible. That is why I mentioned several things which, small enough in themselves, together add up to an appreciable amount (though not, of course, to £3,000). You may not believe it, but I no longer possess any summer clothes other than 2 pairs of overalls!

To sum up: The next move lies with me, to write to Maude for advice, and send you a copy. This I shall do within a few days.

Regards to all,

Yours sincerely,

(Gerald)



ENCLOSURE I

PART I. RESEARCH PROJECTS

Second project:-

4. Title of research enquiry: Regional History of the Central Pacific.
  5. Starting date and (approx.) date of completion: 1958-1962.
  6. For Master or Doctor degree: No.
-



ENCLOSURE II

PART II. PUBLICATIONS

1. Author ..... Maude, H.E.
  2. Articles:-
    - (1) "Sovereignty over Christmas Island". Australian Outlook, September, 1957.
    - (2) "Tahitian Interlude. The Migration of the Pitcairn Islanders to the Motherland in 1831". Journal of the Polynesian Society, June, 1959.
    - (3) "The Tahitian Salt Pork Trade: 1800-1830". Journal de la Société des Océanistes", 1959.
    - (4) "Spanish Discoveries in the Central Pacific. A Study in Identification". Journal of the Polynesian Society, December, 1959.
    - (5) "In Search of a Home: From the Mutiny to Pitcairn Island (1789-1790)". Smithsonian Institution Annual Report, 1959.
  3. Books:-
    - (1) (With Maude, H.C.), String Figures from the Gilbert Islands. Polynesian Society Memoir No.13, Wellington, N.Z., 1958.
-



PART I. RESEARCH PROJECTS

Second project:-

4. Title of research enquiry: Regional History of the Central Pacific.
5. Starting date and (approx.) date of completion: 1958-1962.
6. For Master or Doctor degree: No.

.....



PART II. PUBLICATIONS

1. Author ..... Maude, H.E.

2. articles:  
~~titles~~ .....

(1) "Sovereignty over Christmas Island". Australian Outlook,  
September, 1957.

~~(2) "In Search of a Home: From the Mutiny to Pitcairn Island  
(1789-1790)".~~

~~(2) "Tahitian Interlude"~~

(2) "Tahitian Interlude. The Migration of the Pitcairn Islanders  
to the Motherland in 1831". Journal of the Polynesian  
Society, June, 1959.

(3) "The Tahitian Salt Pork Trade: 1800-1830". Journal de la Société  
des Océanistes", 1959.

(4) "Spanish Discoveries in the Central Pacific. A Study in  
Identification". Journal of the Polynesian Society, December,  
1959.

(5) "In Search of a Home: From the Mutiny to Pitcairn Island  
(1789-1790)". Annual Report of the Smithsonian Institution  
Smithsonian Institution Annual Report, ~~for~~ 1959.

(b) Books: .....

(1) (With Maude, H.C.), String Figures from the Gilbert Islands.  
Polynesian Society Memoir No.13, Wellington, N.Z., 1958.



JW 1081 (office)  
JW 1136 (home)

R. T. W. Pain,  
Box 40, P.O.,  
Hornsby, N.S.W.

20th June, 1960.

Mr. H. E. Maude,  
Research School of Pacific Studies,  
Australian National University,  
Box 4, G.P.O.,  
CANBERRA. A.C.T.

Dear Mr. Maude,

I received your letter of 15th June addressed to Mr. Pain and have to advise that he has once again made a very hurried trip to the United States. He will be in U.S. until 10th July and is then going on to London where he will be for a week. On 17th July he flies to Paris and then by one and two day hops is coming home by way of Rome Athens, etc. calling in at Hyderabad to see his sister, Patricia. At the moment this is going to be a surprise to her. Mr. Pain should be home again in Sydney by 5th August.

Re the Minifon - I have checked our books and find that your Accounts Section are right on the ball and paid the require £90.0.0 on 6th June.

Your faithfully,

Eliza L. Bana.

Secretary.to Mr. Pain.



21.6.50. I was very pleased to get your letter &  
its news of your doings which interest me  
much. You feel so much, that is because  
you look for things - things like facts to be at  
hand & get impatient - I did not write earlier  
because I too was searching (the Bible etc) &  
also guests take up time as I must help my  
my half time woman, a dear old French who  
cooks well for the guests & always admires  
her efforts. <sup>her</sup> Muriel is here for another day  
or two & three go on the dolly. I do not  
believe in "nationalizing" for we have been  
been so badly treated in the courts etc  
all for their own convenience with none at  
all. You cannot think that 5.30 am is  
a good time to arrive here & the doctors  
& travel & hoteliers are furious & say  
they won't operate etc. I have decided  
not to travel at least this year for Muriel  
took nearly 2 days to get here. After they  
over us they took all on to Perth but said  
they could not be flown here because of lack  
of planes & a bit of fog - So I was stranded  
& I would tell my dad which did not seem  
fired so many miles. The new ideas are



most-unfair to Traddler's. This letter is mostly  
 friendly & I will write again. Jack is still  
 sailing somewhere & I need to succeed with a  
 young crew as based. I am glad that  
 you like the idea of sailing to the West Indies  
 as he has been to do - But he <sup>would</sup> have had to  
 this single-handed sail with Mr. Lubbly as  
 far as we know this weather is good. How  
 can we not believe that heavy craft may  
 have been caught by the upheaval of waves that  
 wrecked your Idemep boats? It depressed  
 me to think of the deepers - much love  
 ever yours Mother

first fold here → P. 107. 235 30.



KING GEORGE  
 JUBILEE  
 TRUST



419, Broadway, New York  
 Flat 4  
 Joseph - Bernice  
 A.C.T.  
 Auckland

Second fold here →

Sender's name and address:

St. Louis, Mo.  
 Mrs. J. B. ...  
 ...

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY  
 ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED  
 OR SENT BY ORDINARY MAIL.

To open cut here →



My dear Harry

26. VI. 60.

Many thanks for sending "Tahitian Interlude" and "In Search of a Home", both of which I read with great interest, being previously very ignorant about post-military wanderings. The lists of references bring home the vast literature which has sprung up around the Bounty and its crew.

Thanks also for the wedding photo. It is the first I have ever seen of Honor, to say nothing of Alaric, who seems to have chosen an attractive bride. I hope his work may bring them both to England before long. Trade relations surely ought to be studied from both sides.

We got a welcome budget from Sydney last week, including a letter from Angus - a rare treat! Being marooned in the country here we have had no contact with anyone who has seen them out there or who could give us an idea of how he is getting on with the paper - and the politicians! It is difficult to form an assessment from an occasional copy of the Saturday "Herald". I can sometimes ~~guess~~ <sup>guess</sup> from internal evidence that he has written a leader himself, but have no means of knowing whether he has been able to make a useful impact in the job. I gather that your Editors do not control the news columns as ours do, which seems to an old journalist too much of a separation between news and views. But I suppose it has its advantages. Over here we now have only three national newspapers fit to read.

Angus & Barbara are contemplating a trip into Queensland shortly, I believe. She seems to be doing a bit of public work again, now she is not so tied at home with the children. I hope she is not trying to remodel the Commonwealth in too much of a hurry!



This may find you in New Zealand,  
- or perhaps fail to find you, so I  
will cut it short. Yours must be  
very interesting, as well as useful,  
work.

We are enjoying a lovely summer,  
almost as hot as last year's, but  
with an occasional shower to help  
the gardener.

With all good wishes from  
us both

Yours ever

Alan H. Maude

BY AIR MAIL  
PAR AVION  
AIR LETTER  
AEROGRAMME



Mr H. E. Maude  
98 Arthur Circle  
Forrest A.C.T.  
AUSTRALIA

Sender's name and address: Alan H. Maude  
Daintrey House  
Petworth Sussex

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY  
ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED  
OR SENT BY ORDINARY MAIL.

LET. 559B.  
BEIMOR TH. QUEEN  
DAINTREY HOUSE.

To open cut here



98 Arthur Circle, Forrest, A.C.T., Australia,  
5th April, 1960.

Dear Alan,

It is ages since I wrote to you last, and indeed I have been meaning to for some time to thank you for all the news of the family which you sent in your last letter and also to let you have copies of two papers on Pitcairn history about which we had some correspondence.

Jonas and I put in some good work in the archives of the Western Pacific High Commission at Suva and the Kingdom of Hawaii at Honolulu, and I leave soon for New Zealand to examine and catalogue the Pacific Islands manuscripts in Dominion collections. In Australia I try to divide my time between research, mostly in Sydney, and writing at home in Canberra.

Angus has no doubt told you of staying with us from time to time, though normally our orbits seldom cross. It was unfortunate that Alaric's wedding took place on one of their rare absences from Sydney, so they were unable to come. However, we had the whole family together here on their way through to the Snowy River.

Alaric did well in his finals at Sydney University, obtaining the top first class honours in geography for a thesis on "The Historical Geography of Norfolk Island". They wanted him to stay on in the faculty as an academic but his ambition for some time had been to join the Commonwealth Service in the Department of Trade, where he now is (one of three working on trade relations with the United Kingdom). He is also taking a B. Econ. degree in his spare time, after which he hopes to get a scholarship for a year's work at the London School of Economics. So he should be fairly busy for some time to come.

You enquire about the date of our marriage, etc., in your last letter. I was born on October 1, 1906 (it is wrong in the entry, I think), and married on September 6, 1929. Alaric was born on June 19, 1936, and married on January 11, 1960, to Annabel McKellar. I enclose a photograph of us at the wedding - I seem to have an unusually professorial look about me.

Winter is in the air this morning for the first time and the trees in the park outside my window have the most glorious autumn leaves - particularly the claret ash just below. Soon there will be snow on the hills round and a fire all day in my study. The University turns the central heating on every May 1 and off on September 30, whether or not it



is blazing hot or freezing, but we try to temper ourselves a bit more to actual conditions.

I have been trying to track down the tradition in the Moffat family (missionaries in South Africa) that Mary Moffat's uncle was John Adams of Pitcairn Island. As a result of much correspondence with Southern Rhodesia it seems to be clear that it is all a mistake - due to one Alexander Smith running away from his home in Ayrshire at about the time of the Bounty's sailing.

Honor has developed an unexpected gift of being able to speak at women's meetings - a ghastly thought to me, but I see that she has seven lectures and talks booked at the moment in various parts of the country. I suppose all this lecturing at women's clubs is another sign of our rapid Americanization.

I think that I have posted you up-to-date with the news of our small businesses in Australia, so will stop before the letter gets too long.

with all best wishes from us both,

Yours,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "J. M. M.", with a horizontal line underneath.



Dear Harry

Feb 19 1958

Many thanks for your letter of Jan 31st. It crossed mine of Feb 5, which I believe I foolishly sent by ship mail, as I was enclosing some cuttings relating to Angus's appointment as Editor of the Sydney Morning Herald. He has passages booked provisionally for himself + family (his wife Barbara, four children + a nanny) to sail in the Orcaades on April 23. I am sorry to learn that you will be abroad for a time after they arrive, but I expect you will have opportunities to meet later. If you have ever done so before it can only have been at Leylands, when Angus was an infant.

There will soon be quite a colony of Maudes in N.S.W. Dr John Maude is not, I think, a nephew of Cyril Maude, but may be a great-nephew. My ancient 1933 Burke's Peerage (S.V. Hawarden) shows a nephew "Dudley Jack," born 21 July 1897. The only John I can find in that branch of the family is Cyril's son John Cyril, whom I have met once or twice (former MP for Peter + now Judge of the City of London Court). Dudley Jack's father Alwynne Julian M. married Mabel Torpy, who lived after his death at Manly, N.S.W., and both their daughters married Australians. It may be that Dr John Maude (M.B. Ch.M. Sydney 1920; D.M.S. Lond 1937; D.O. Oxon 1937; M.R.A.C.P. Sydney 1941) is Jack, under a more dignified guise.

An up to date Debrett may solve the riddle.

You will not find the connection between our branch, the Irish (Hawarden) branch in my tree or in Burke. In fact the missing link has eluded genealogists on both sides. It is somewhere just before 1550.

I am afraid I don't know any one with any knowledge of whaling log books, but have you tried writing to the Secretary Public Record Office, Chancery Lane, London WC2? Most of the Admiralty records are now there, and it may be that they have some information about mercantile log books etc. I have recently had from them (without any charge) complete lists of the ships in which our great grandfather (Wm Maude) and his uncle John M. (Capt. RN) served, with dates. They say also that they have some letters written by the latter to the Admiralty when on the West Indies Station. So they may quite well have something bearing on what you want.

I am not responsible for Ryan's request for an article for The Times, though I am very glad to hear of it. I never get near the office now, for there are too many strangers there. A.P. Ryan is Assistant Editor. He + I shared a secretary during my last year or two there. I expect he got your name from the Universities Year book or had read something of yours somewhere - or maybe he asked our correspondent at Canberra or Sydney for a recommendation. At least that is the sort



thing I used to do when planning Special Numbers - eg. for  
the Australian 150<sup>th</sup> Anniversary or Royal Visit to Canada.

I hear this morning that our Uncle Fred is still alive in a  
"Rest Home" in California + still has lucid intervals at the age of  
99 $\frac{1}{4}$ . He + Aunt Kathy, also over 90 + still a keen bridge player,  
must be the last of that generation except your Mother. I  
hope she is well and ~~that~~ that Muriel ~~will be~~ returning after her travels.

Congratulations to Alaric on his engagement. I don't seem  
to have the date of his birth, or of your marriage, so I am very vague  
about his present age, but I suppose he ~~has~~ <sup>will soon have</sup> started on his  
own in life. ~~Excuse what is indicated.~~ If he is still at the University  
this summer (or rather winter) I hope he will get into touch with his  
cousins through the Morning Herald office. - I don't yet know  
what their home address will be - a furnished flat provided  
by the firm until they can find a house, which I imagine  
may not be too easy.

With all good wishes

Yours ever  
Alan + Maudy



Dear Ron,

Please apologise to Harry for my unconventional way of sending only one copy of Book I. This was unavoidable. Tell him I shall probably put both your criticisms on file - that is why I drafted the official file letter - B.57. today.

Between you and me, I was rather disappointed with the dull appearance. I believe they had a hell of a job with the camera and the photo reproductions. Probably Bridge Printery will do the reprint - & a better job is expected. The photos (originals) were really good and I had gone to a hell of a lot of trouble collecting them for the Book and for the next three books. Bruce says all four books will be run off - text only minus illustrations - and distributed for comments - and I shall have copies submitted to both of you.

By what I have learned it is no wonder we have political unrest and social discontent when Islanders are treated to the mercies



of some of the imported staff  
which who are sent - to direct - the  
development - of the people in B.S.T.P.  
It's a bloody shame - and at a  
time when common sense and decency  
demands a more positive programme  
and some dynamic personnel.

Please explain to Harry for me  
that I have sent you the copy because  
you have so few worries while he  
is saddled with millions.

Bill

P.S. Suggest you send any personal  
note to me separate from your  
criticisms of the book. I finish  
here 30th (Thurs.).

Bill

28/6/60



SOUTH PACIFIC COMMISSION

G.P.O. BOX NO. 5254, G.P.O., SYDNEY  
CABLE ADDRESS: "SOUTHPACOM," SYDNEY  
TELEPHONE: 28 2791

LITERATURE BUREAU  
DALTON HOUSE  
115 PITT STREET  
SYDNEY, N.S.W., AUSTRALIA

REF.....B.57.....

28th June, 1960.

Dear Harry & Ron,

I am sorry I can send you only one copy of the pilot edition of Book 1 of "Our Pacific" - "The Ocean". We have only a few which Charles brought back in his bag from Honiara. More are due by surface mail. Later, I hope to be able to send you a copy each.

My purpose, in sending this one copy is to ask you both for your criticisms because it will still be possible to make alterations where they are necessary.

Charles assures me that the photographic illustrations will be much lighter and brighter in the next edition.

Do you think you could give me a brief summary of your criticisms and point out any inaccuracies. Both of you have a wide contact with various territories which I have never visited. I am sorry to rush this request upon you and ask for a rather hurried reply - but you will brouse through it inside an hour, in the course of which you'll pick up innumerable points for criticism.

Thanks a lot.

Yours sincerely,

*Bill Allison*

W. Allison.  
Editorial Assistant

Mr. H. Maude.  
Mr. R. Crocombe.  
A.N.U.  
CANBERRA, A.C.T.



29 June 1960

Dr. N. McArthur,  
Department of Demography,  
Australian National University,  
CANBERRA. A.C.T.

Dear Norma,

I felt the other night that it was useless for me to try and explain why I should be unable to accept the position of Secretary of the New Guinea Society, firstly because I was temporarily incapacitated by a peanut and secondly because any such explanation must necessarily include considerations of a personal nature which I was reluctant to expose before strangers.

I greatly appreciate the compliment of having my name proposed for such a position, and can assure you that I would not lightly decline it. Nevertheless, for a variety of extremely cogent reasons it must be declined; albeit with regret. I would prefer not to state these reasons here, but should be willing to explain them in confidence to the President and yourself.

I have given a good deal of thought to the future of the New Guinea Society in the light of the apparent difficulty in finding anyone willing to undertake the duties of Secretary. This difficulty is, of course, experienced in most societies unable to afford a paid Secretary, and I suggest that one of the best ways of solving it is to divide the duties of that officer among the various members of the Committee (or other members), so that no one person has more work than he can conveniently cope with.

In the case of the New Guinea Society such an arrangement might result in:-

- (1) a Programme-Secretary, with duties confined to the correspondence relating to Speakers;
- (2) a Meetings-Secretary, who would see to the arrangements for the room where the meeting is to be held and ensure that the necessary apparatus is at hand;
- (3) a Social-Secretary, who can wine and dine the speaker, when necessary, and ferry him to and fro;
- (4) a Minutes-Secretary, whose duties are obvious; and



2.

- (5) a Publications-Secretary, responsible for the preparation and issue of the necessary notices, press releases and reports of meetings.

A division of duties such as this has enabled other societies to keep going when no-one could be persuaded into accepting the exacting, and at times invidious, task of General Secretary, with its multifarious and never-ending chores.

If an adequate number of people sufficiently interested in New Guinea cannot be persuaded to undertake the relatively light assignments suggested above (or whatever other division may be considered appropriate) it would seem time that the Society was either wound up or merged into some larger body such as a Pacific Islands Society.

Yours,

